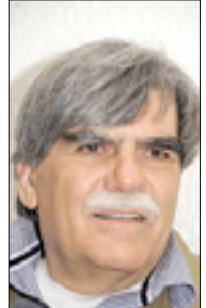




Uspešno
reševanje na Višarjah



Naš intervju:
tržaški publicist
in javni delavec
Marino Voci
o rojstni Istri,
politiki
in še čem

10

V Gorici izredni prispevki
za spodbujanje mladih podjetnikov



12

V šempetrski bolnici med lanskimi
847 novorojenčki tudi dva iz Italije



20104

20104

977124 666007

SREDA, 4. JANUARJA 2012

št. 2 (20.325) leto LXVIII.

PRIMORSKI DNEVNIK je začel izhajati v Trstu 13. maja 1945, njegov predhodnik PARTIZANSKI DNEVNIK pa 24. novembra 1943 v vasi Zavrž nad Cerknico, razmnožen na ciklostil. Od 5. do 17. septembra 1944 se je tiskal v tiskarni "Dobrodo" v Govcu pri Gorenji Trebuši, od 18. septembra 1944 do 1. maja 1945 v tiskarni "Slovenija" pod Vojskim pri Idriji, do 7. maja 1945 pa v osvobojenem Trstu, kjer je izšla zadnja številka. Bil je edini tiskani partizanski DNEVNIK v zasužnjeni Evropi.

TRST - Ul. Montecchi 6 - Tel. 040 7786300, fax 040 772418

GORICA - Ul. Garibaldi 9 - Tel. 0481 533382, fax 0481 532958

ČEDAD - Ul. Ristori 28 - Tel. 0432 731190

Internet: <http://www.primorski.eu/> e-mail: redakcija@primorski.eu

Poštnina plačana v gotovini

Spredzane v abonamente postale 45% Art 2, comma 20/b, legge 662/96 - Trieste

1,00 € CENA V SLOVENIJI 1,00 €

Primorski dnevnik

*Zakaj
smo nekoč
sprejemali
ali molčali?*

SANDOR TENCE

V torek objavljeni podatki o zelo visokih plačah italijanskih parlamentarcev so stari nekaj let, kljub temu pa so v javnosti povzročili vznemirjenje in ogreševanje. Gre za upravičene občutke, če pomislimo na splošno gospodarsko krizo, ko lep del Italijanov in Italijank ne vidi lepe prihodnosti za svoje otroke in vnake.

Mesečni prejemki poslancev in senatorjev niso nič posebnega, škandalozni so njihovi privilegiji in neverjetne bonite, ki jih uživajo. Prav je, da parlament povrne parlamentarcem potne stroške, je pa nemoralno, da poslanci in senatorji ne plačujejo letal in vlakov ter celo ladij tudi takrat, ko potujejo na dopust, da ne plačujejo avtocest in da hodijo zastonj v kino. Ustavodajna skupščina je z visokimi plačami zaščitila predstavnike ljudstva, ni pa jim namenila takšnih ali drugačnih privilegijev.

Prijatelj iz tujine me je vprašal, zakaj se danes toliko zgražamo nad plačami parlamentarcev, potem ko smo v preteklosti molčali, plače senatorjev in poslancev pa so bile približno enake. Vprašanje je umestno. Res je, v preteklosti se je politiki in politikom marsikaj dopuščalo in odpuščalo, danes pa ne več. Res je tudi, da je bila politika na splošno nekoč precej različna od današnje, da je uživala ugled in spoštovanje, kar se danes žal ne dogaja. Plače politikov so daleč previsoke, v obratenem sorazmerju z ugledom, ki ga politika uživa v družbi. In to ni dobro. Ne za politike in tudi ne za nas.

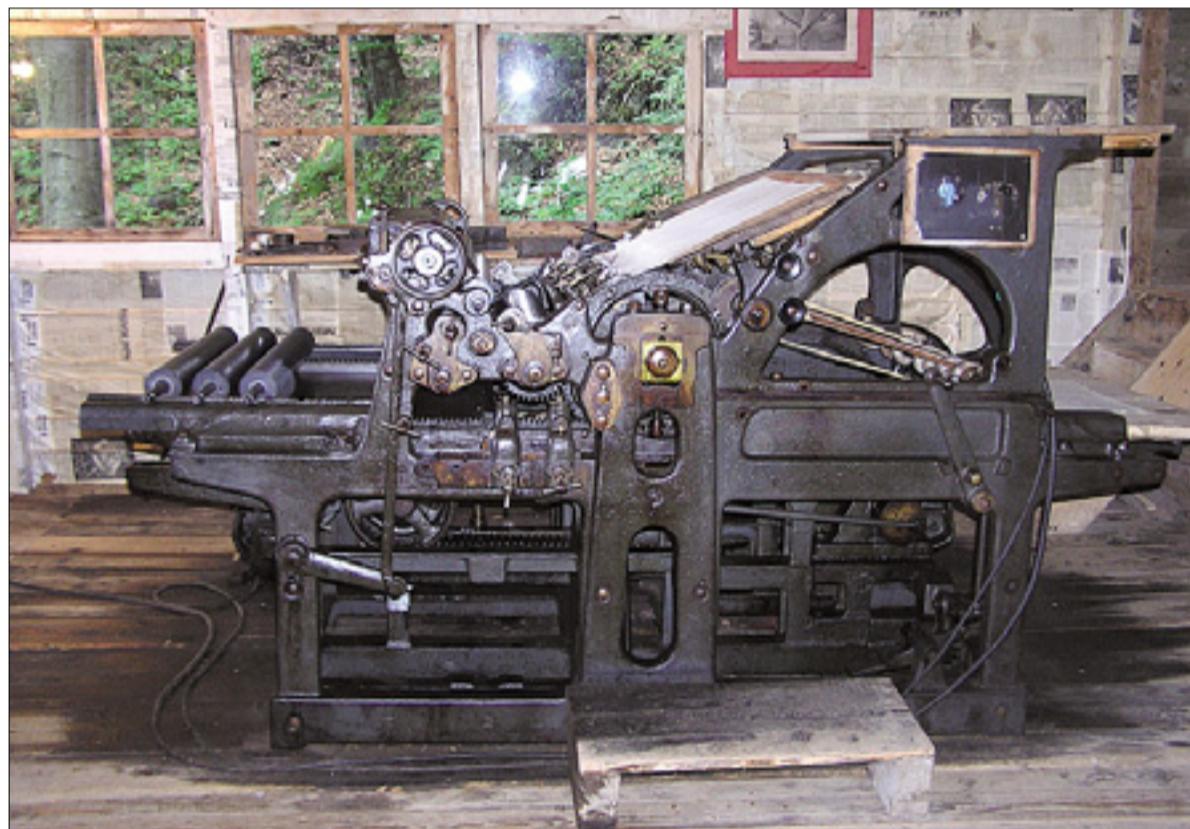
ITALIJA - Pred napovedanim soočenjem o reformi trga dela

Trenja med vlado in sindikatom Cgil

Monti se hoče pogovarjati z vsakim sindikatom posebej

PREDHODNIK PRIMORSKEGA DNEVNIKA

Prva številka Partizanskega dnevnika izšla 24. in ne 26. novembra 1943



TRST - Primorski dnevnik je 13. maja lani izpolnil 66 let svoje življenske poti. Preteklo je 66 let, odkar v Trstu uresničuje svoje poslanstvo narodnostnega dnevnika, edinega v Italiji v slovenskem jeziku. Uresničuje pa ga tudi

kot naslednik Partizanskega dnevnika, edinega partizanskega, protifašističnega dnevnika v okupirani Evropi, ki je bil del boja Primorskih Slovencev za njihovo osvoboditev in združitev z matičnim narodom.

Doslej je veljalo, da je prva številka Partizanskega dnevnika izšla 26. novembra 1943 (na posnetku takratni tiskarski stroj), zdaj pa se je ugotovilo, da je prva številka v resnici izšla dva dni prej.

Na 3. strani

SLOVENIJA - Glede oblikovanja koalicije nič novega

Za vlado narodne enotnosti ni podpore med strankami

LJUBLJANA - Odgovori in odzivi strank so pokazali, da za oblikovanje vlade narodne enotnosti, ki jo je predlagal t. i. sredinski trojček strank Lista Virant, SLS in De-SUS ni podpora. Da taka vlada ta hip nima zadostne podpore, je po skupnem sestanku predsednikov strank Gregorja Viranta, Radovana Žerjava (SLS) in Karla Erjavca (De-SUS) potrdil Virant. Kot je dejal, stranke predlagatelice vse odgovore strank na pobudo o vladu narodne enotnosti sicer še čakajo, vendar "po dosedanjih impulzih kaže, da podpore ni". Kljub temu po njegovih besedah v omenjenem trojčku še vedno menijo, da je bila odločitev za pobudo oblikovanja vlade narodne enotnosti pravilna in da bi bilo to za Slovenijo dobro, vendar kot tri stranke "z relativno majhnim številom poslancev od tu dalje ne moremo storiti nič".

Na vprašanje, kaj to pomeni za sam sredinski stroj-

ček, je Virant odgovoril, da bodo stranke še sodelovale. Prav tako ni nujno, da se bodo pogajali "vsak po svojem tiru". Niso pa, kot je pojasnil, za zdaj predvideni kakšni skupni sestanki.

Po prvotnih informacijah bi se Žerjav in njegova stranka morala včeraj sestati z najverjetnejšim mandatarjem Zoranom Jankovićem, a so v SLS sestanku zavrnili. Kot je pojasnil Žerjav, je stranka Jankoviću poslala pismo, v katerem mu je pojasnila, da tovrstna pogajanja niso smiselnata, saj da ne nameravajo vstopiti v vlado.

V zvezi z oblikovanjem vlade je Virant včeraj zavrnil namige, da njegova stranka zavlačuje s svojo odločitvijo in s tem zavira oblikovanje vlade. Kot je pojasnil, se bo stranka o tem, ali je pripravljena sodelovati v levosredinski ali desnosredinski koaliciji, odločila v zelo kratkem času. Tudi v SD si želijo, da bi bila vlada sestavljena čim prej.

GORIŠKA - Laboratorij o težavah reke

Soča si zasluži boljše upravljanje



13



POLITIKA - Prihodnji ponedeljek se bodo pričela posvetovanja o reformi trga dela

Vlada zavrnila predlog Cgil o skupnem soočenju

Ministrica Fornero bo sprejela vsak sindikat posebej - Polemike okrog podaljšanja urnika trgovin

RIM - Vlada bo v ponedeljek, 9. t. m., začela soočenja s sindikati o reformi trga dela. Tako so včeraj sporočili iz Palca Chigi, pri čemer so pojasnili, da bo do soočenja potekalo ločeno z vsakim sindikatom posebej in da bo vlado zastopala ministrica za delo Elsa Fornero. To vsaj v začetni fazi. Premier Mario Monti si je namreč pridržal pravico, da se v sklepni fazi tudi sam udeleži pogovorov.

Vlada je na tak sprejela zahtevo sindikatov, da sodelujejo pri oblikovanju reforme trga dela, vendar ni pristala na njihov predlog, da bi bila reforma obvezno plod dogovora med vlado in družbenimi partnerji. Monti je že večkrat poudaril, da se bo vlado sicer posvetovala z delavskimi in delodajalskimi organizacijami, vendar da bo končno odločitev sprejela sama, sporazumno s političnimi silami, ki jo podpirajo.

Z včerajšnjim sporočilom pa je vlada ne nazadnje zavrnila predlog Cgil, da bi se soočala z vsemi sindikati skupaj, in ne z vsakim posebej, kot je obveljalo za časa Berlusconijevega kabinta. To je v največji sindikalni zvezi povzročilo nekaj hude krv. Zaostrovanje napetosti sta skušala ublažiti predsednik republike Giorgio Napolitano in voditelj Demokratske stranke Pier Luigi Bersani, ki sta vlado pozvala, naj metodološko izhaja iz sporazuma o delovnih pogodbah, ki so ga lanskega 28. junija s Confindustria podpisali vsi sindikati. Napolitano je tudi opozoril, da bi morali v pogovorih posebno pozornost posvetiti reformi socialnih blazilev, za kar so se že večkrat zavezli vsi sindikati.

Sicer pa med vlado in sindikati obstajajo odprtji računi tudi v zvezi z varčevalnimi ukrepi, ki jih je parlament dokončno potrdil minulega 22. decembra. V zadnjih dneh je v središču pozornosti še zlasti ukrep, ki predvideva, da so lahko trgovine od začetka leta odprte 24 ur na dan, sedem dni v tednu. Sindikati temu ukrepu nasprotujejo, kakor sicer tudi trgovske organizacije, ki opozarjajo, da bo podaljšanje delovnega časa škodilo predvsem manjšim in samostojnim trgovcem, ki naj bi bili celo prisiljeni zapreti trgovine.

S tem ukrepopom pa je vlada naletela na negativen odziv tudi pri deželnih upravah, ki poudarjajo, da je Montijeva ekipa s tem prekorčila svoja pooblastila. Urejenje trgovinskih dejavnosti namreč spada pod deželno pristojnost. Predstavniki Toskane in Piemonta so tako že opozorili, da se nameravajo pritožiti na ustavno sodišče.

RIM - Vznemirljivi izsledki posebne strokovne komisije

Italijanskim parlamentarcem štirikrat višje plače kot slovenskim

Italijanski poslanci in senatorji so najbolj plačani parlamentarci v Evropi

ANSA



RIM - Italijanski parlamentarci so najboljše plačani parlamentarci v Evropi. To ni nobena skrivnost, zato nekoliko preseneča odmev, ki ga je doživelja tozadevna raziskava vladne komisije pod vodstvom Enrica Giovanninija, sicer predsednika državnega statističnega zavoda Istat. Iz te raziskave, ki jo je naročila prejšnja Berlusconijeva vlada, izhaja, da italijanski senatorji in poslanci mesečno dobivajo okoli 16 tisoč evrov bruto prejemka. Dvanajst mesečnim rednim plačam v višini 11 tisoč evrov je treba namreč dodati še razne druge bonitete, nadomestila ter stroške za sodelavce oziroma asistente.

Člani francoskega zakonodajnega telesa dobivajo mesečno bruto plačo 7 tisoč evrov, nekaj več denarja dobivajo njihovi nemški kolegi (okoli 7600 evrov), med primerljivimi evropskimi državami pa so na slabšem Španci. Plača njihovih poslancev znaša namreč le okoli

2800 evrov bruto, katerim je treba pristišti še približno 4 tisoč evrov raznih dodatkov. V Nemčiji in Španiji stroške za parlamentarne sodelavce krijeti tamkajšnja parlamenta, v Italiji pa senatorji in poslanci sami plačujejo svoje asistente ter glasnin.

Avtrijski zvezni poslanci imajo pravico do mesečne bruto plače 8160 evrov, precej nižje plače pa imajo člani slovenskega Državnega zborja. Slovenski poslanec dobiva mesečno bruto plačo okoli 4500 evrov, s katerimi mora kriti tudi raznorazne stroške, medtem ko njihove asistente plačujejo posamezne parlamentarne skupine s finančnimi dotacijami parlamenta. Slovenski poslanci za razliko od italijanskih nimajo pravice do t.i. preživnine (v italijanščini vitalizio), pač pa dobivajo še za eno leto poslansko plačo v primeru, da v tem obdobju ne najdejo zaposlitve. Iz zadnjega parlamentarnega sklica je

za enoletno nadomestilo zaprosilo 47 bivših poslancev.

Podatki Giovanninijeve komisije so po pričakovanju sprožili polemike. Predsednika senata in poslanske zbornice Renato Schifani in Gianfranco Fini zagotavlja, da bo sta ukrepala in znižala plače ter odškodnine parlamentarcev, omejila pa bosta tudi razne bonitete in privilegije, kot so npr. zastonjska potovanja z vlaki in letali. To sicer že dolgači lani sprejeti zakon, ki bo stopil v veljavo v naslednjih dneh.

Nekateri poslanci in senatorji pozdravljajo izsledke vladne komisije, ki sicer še niso dokončni, drugi pa menijo, da gre za izkrivljene podatke, ki imajo namen diskreditirati politiko in politike. Marsikdo ugotavlja tudi, da bodo z novimi pravili kmalu od državnih parlamentarcev boljše plačani deželnimi svetniki (med njimi tudi v Furlaniji-Julijijski krajini) in pokrajinski svetniki v Trentu in Bocnu.

DOLŽNIŠKA KRIZA - Obisk Premier Monti v petek na pogovorih s Sarkozyjem

RIM - Predsednik vlade Mario Monti bo v petek odpotoval v Pariz, kjer se bo srečal s francoskim predsednikom Nicolasom Sarkozijem. Govorila bosta o dolžniški krizi v območju evra. Monti bo 18. januarja obiskal še London, kjer se bo sestal z britanskim premierom Davidom Cameronom.

Monti se bo v Parizu ob kosilu sestal s francoskim premierom Francoisom Fillonom, nato se bo udeležil konference, ki jo organizira francoski minister za industrijo Eric Besson, predvidoma ob 18. uri po srednjevropskem času pa se bo srečal še s Sarkozijem.

18. januarja bo Monti odpotoval še v London, kjer se bo sestal s Cameronom. Prvi mož italijanske vlade bo pred prihodnjim vrhom EU, ki bo 30. januarja v Bruslju, tako opravil ključne pogovore.

Monti se je minuli četrtek zavezal za skupen in prepričljiv odziv EU na dolžniško krizo. Poudaril je, da so bile nedavne težave Italije, ki je moralna pri zadolževanju na finančnih trgih prista-



MARIO MONTI
ANSA

ti na visoke obrestne mere, povezane s širšimi težavami v Evropi. Ocenil je tudi, da je začasnii mehanizem za stabilnost evra (EFSF) nezadosten.

V ponedeljek so iz Elizejske palace sporočili, da se bo Sarkozy 9. januarja v Berlinu na delovnem kosilu sešel z nemško kanclerkom Angelom Merkel. Srečanje bo posvečeno pripravam na januarski vrh EU. Voditelja gospodarsko najmočnejših članic območja evra sta v novoletnih poslanicah opozorila, da čaka območje skupne evropske valute težko leto 2012.

DOLŽNIŠKA KRIZA

Italija primanjkljaj lani znižala bolj od pričakovanj

RIM - Ukrepi Italije v boju proti primanjkljaju so nepričakovano pokazali dobre rezultate. Javnofinančni primanjkljaj Italije je namreč lani dosegel 61,5 milijarde evrov, kar je 5,5 milijarde evrov manj kot leta 2010, je sporočilo italijansko ministrstvo za gospodarstvo.

Če bi upoštevali še sodelovanje Italije pri reševanju močno zadolžene Grčije, bi znižanje javnofinančnega primanjkljaja lani znašalo osem milijard evrov. Ta rezultat je presegel celo pričakovanja ministrstva za gospodarstvo.

Strokovnjaki omenjenega ministrstva ocenjujejo, da je znižanje javnofinančnega primanjkljaja posledica strogih varčevalnih ukrepov minulih let.

Javnofinančni primanjkljaj Italije naj bi ob koncu leta 2011 dosegel 3,9 odstotka bruto domačega proizvoda (BDP), precej bolj zaskrbljujoč pa je podatek o italijanskem dolgu, ki znaša 120 odstotkov BDP.

CORTINA D'AMPEZZO - Polemični odzivi

80 davčnih inšpektorjev »silvestrovalo« s petičneži



Središčna ulica Cortine d'Ampezzo

Porast samomorov v Italiji zaradi krize

RIM - V prvem obdobju sedanje gospodarske krize, ki trajala od leta 2008, je v Italiji prišlo do enega samomora dnevno med brezposelnimi, število samomorov pa je v letu 2009 zraslo za dobrih pet odstotkov v primerjavi z letom 2008 in porast je treba pripisati ravnemu krizi. To izhaja iz raziskave inštituta Eures, v kateri so v letu 2009 našeli 2986 samomorov, medtem ko jih je bilo leto prej 2828. Raziskovalci trdijo, da je k temu v dobi meri pripomogla prav gospodarska kriza, saj je bilo med brezposelnimi 357 samomorov, kar znaša dobro 37 odstotkov več kot leta 2008, ko je bilo samomorov 260, v 85 odstotkih primerov pa je šlo za osebe, ki so izgubile službo.

P3: tožilci zahtevajo sojenje za Verdinija in Dell'Utrija

RIM - Rimsko javno tožilstvo zahteva sojenje za 20 oseb, vpleteneh v afero t. i. tajne lože P3, med njimi za koordinatorja Ljudstva svobode Denisa Verdinija in za senatorja iste stranke Marcella Dell'Utrija. Tožilca Giancarlo Capaldo in Rodolfo Sabella sta v okviru iste afere zahtevala sodni proces še za poslovneža Flavia Carbonija, za nekdanjega neapeljskega občinskega odbornika Arcangela Martina ter za nekdanjega sodnika Pasqualeja Lombardija. Vsi so otoženi kršenja določil zakona Anselmi o tajnih ložah ter vrste drugih kaznivih dejanj, od korupcije do ilegalnega financiranja političnih strank. V drugi sklop preiskav je vpletен tudi predsednik deželne uprave Sardinije Ugo Capellacci, ki se bo prav tako moral najbrž zagovarjati pred sodnikom zaradi zlorabe javnega položaja.

FJK zahteva preživnino za invalidnega pesnika

VIDEM, RIM - Italijanski vsedržavni dnevnik La Repubblica je osvojil zahtovo Dežele Furlanije Julijške krajine, da bisi furlanskemu invalidnemu pesniku Pierluigiju Cappellu priznali pravico do preživnine na osnovi t.i. zakona Baccelli. 44-letni Cappello, ki velja za enega največjih italijanskih pesnikov, svoje pesmi pa piše tako v italijsčini kot v furlanščini, je od leta 1983 priklenjen na invalidni voziček zaradi posledic prometne nesreče. Zaradi pomanjkanja prihodkov živi v pomanjkanju, poleg tega potrebuje stalno nego 24 ur na dan. Poziv, ki je bil naslovjen na predsedstvo vlade in republike, ki odločata o podelitev preživnine, so podpisale univerze v Sieni, Firencbah in Vidmu ter rimska univerza Roma Tre, poleg teh pa še ustanova Accademia della Crusca ter na tisoče navadnih državljanov, ki preživnino za pesnika zahtevajo tudi preko spletnih skupnosti, kot sta Facebook in Twitter.

CORTINA D'AMPEZZO - Zadnja dva dneva starega leta je kakih 80 davčnih inšpektorjev prispolo v Cortino d'Ampezzo ter prerešetal poslovanje tamkajšnjih hotelov, trgovin, kavarn in restavracij. Inšpektorji niso skrivali, da imajo na muhi petičneže, do katerih težko sežejo lovke davčne uprave. Zato so beležili tudi evidenčne tablice suvov in drugih luksuznih vozil.

»K nam so prišli ob 8. uri zjutraj in odšli šele deset minut po polnoči,« je vidno razburjena dejala neimenovana lastnica hotela. »Takšen poseg davčne uprave je za nas pravi atentat. Marsikateri naš gost je komentiral, da bo drugi raje dopustoval v Sankt Moritzu, takšne policijske države nihče ne,« je pristavila. Tudi krajevni občinski odbornik za gospodarske dejavnosti Luca Alfonsi je potožil, da je šlo za pravi atentat na imidž letovišča.

Kritični odzivi so se pojavili tudi na vsedržavni ravni. Načelnik skupine Ljudstva svobode v poslanski zbornici Fabrizio Cicchitto je dejal, da gre za primer »ideo-loškega pojmovanja« davčnega nadzora.



ZGODOVINA - Novi podatki o začetku izhajanja Partizanskega dnevnika, predhodnika Primorskega dnevnika

Po verodostojnih podatkih prva številka izšla 24. novembra 1943

Podatek je v dnevniku Marjana Tepine izbrskal Dušan Fortič - Od 3. 1. 2012 na naslovni popravljen datum

TRST - Primorski dnevnik bo 13. maja letos izpolnil 66 let svoje življenjske poti. Preteklo bo torej 67 let, odkar v Trstu uresničuje svoje poslanstvo na rodnotnega dnevnika, edinega v Italiji v slovenskem jeziku. Uresničuje pa ga tudi kot naslednik Partizanskega dnevnika, edinega partizanskega, protifašističnega dnevnika v okupirani Evropi, ki je bil del boja Primorskih Slovencev za njihovo osvoboditev in združitev z matičnim narodom!

Primorski dnevnik ima vlogi naslednika Partizanskega dnevnika v ta namen in v priznanje svojemu predniku v naslovni glavi ob svojem naslovu zapis: "Primorski dnevnik je začel izhajati v Trstu 13. maja 1945, njegov predhodnik Partizanski dnevnik pa 26. novembra 1943 v vasi Zakriž nad Cerknimi, razmnožen na ciklostil...."

26. novembra 1943 - torej - kot datum njegovega začetka - rojstva v boju! Ali pa je ta datum, ki sedaj z drugimi podatki na naslovni strani bogati predstavitev Primorskega dnevnika, njegovo navezanost na narodnoosvobodilni boj in njegovega tiskanega glasnika, točen in verodostojen?

Kaže, da ni!

Edina verodostojna priča okoliščin in dneva začetka Partizanskega dnevnika dokazuje, da je izšla prva njegova številka v resnici 24. novembra 1943. leta! (Zato smo s torkom 3. januarja 2012 ta datum tudi vnesli na naslovno stran PD, op. ur.)

Vsi upoštevanja vredni viri pričajo, da so pri začetku Partizanskega dnevnika in njegovi prvi številki sodelovali Edvard Kokal - Martin, France Vreg in Marjan Tepina kot člani Kulturno-propagandnega odsaka štaba XXXI. divizije, ki je takrat operirala med Idrijo pri Želinu in Blegošem nad Davnčem in Poljansko dolino.

Inž. Marjan Tepina, eden izmed omenjene trojice, je bil šef tistega štabnega kulturno-propagandnega odsaka. Njegova zasluga je bila med drugim, da je na svojem položaju redno pisal osebni dnevnik. In po osvoboditvi 28. oktobra 1948. leta Marjan Tepina zapiše: »Povaj Partizanskega dnevnika je bil neposredna posledica sovražne novembarske ofenzive v Slovenskem Primorju leta 1943.« In nadaljuje: »O zadnjih dneh te ofenzive, ki sem jo bil preživel s štabom XXXI. divizije NOV in POJ, in o dnevu izida prve številke Partizanskega dnevnika imam zapisano v svojem žepnem koledarju iz leta 1943 naslednje:

Sreda, 17.november

Premik na Staro Oselico, spopad z Nemci. Ranjenega Niku rešujem v globokem snegu. Padel zdravnik Stojan (dr.Janez Podboj iz Ljubljane),

Četrtek, 18.november

Ponoči marš do Robidnice. Zopet Nemci za nami. Umik in na položaje. Do večera pri Marinkovcu. Zvečer naprej prek Črnega vrha.

Petak, 19.november

Do jutra dospeli v Labinje. Tu zopet Nemci za nami – pa odbiti. Robidnica in Leskovec požgana. Niku baje ustrelili Nemci.

Sobota, 20.november

V Labinjah do 3 h zjutraj, potem naprej do Jesenice pod Poreznom. Tako smo se prebili iz sovražnikovega obroča in njegove načrtne ofenzive. Tu nekoliko oddiha.

Nedelja, 21.november

Jesenica. Miting v malo šolski sobi. Narisal Stalina, z risbo opremil sobo.

Ponedeljek 22.november

Jesenica. Miting v kasarni. Tržačanka, ki ne zna slovensko, išče mleko za bolne tovariše.

Torek, (pomota M.T.), 24. november

Zakriž: Izdajamo dnevnik.«

Po osvoboditvi oktobra 1948 je inž. Marjan Tepina še zapisal: »Dne 24. novembra 1943 je tedanjji komandan XXII. divizije NOV in POJ Danilo Švara – Dule vstopil v Kulturno-propagandni odsek štaba XXXI. divizije, ki sem mu bil takrat šef, in dejal na kratko: »Potem ko je zaenkrat za nas ofenzive konec, je treba borcem dati čtiva, novice!«

Trije sodelavci Odseka, poleg podpisanega še Edvard Kokal - Martin (padel leta 1945) in France Vreg, so kot odgovor na tak ukaz začeli in končali kratki in jednaten pogovor:

- Čtivo? Novice? Se pravi Radijski vestnik.
- Da, vsak dan!
- Če je tako, potem to ni vestnik, marveč dnevnik!
- Kakšen dnevnik?
- Partizanski, kakšen neki, če ne partizanski!

Še isti dan smo natisnili na ciklostil prvo številko Partizanskega dnevnika, ki je nenehno napredovanje prve dni maja 1945 prispeval kot Primorski dnevnik v osvobojeni Trst.«

Edini svobodni, protinacifašistični dnevnik v okupirani Evropi je torej zagledal luč v dramatičnih okoliščinah v vasi Zakriž nad Cerknimi 24. novembra 1943. leta. Prve številke so izšle tiskane na ciklostilu v kmečki hiši v Zakrižu pri Pstinarju.

Tiskarski stroj v Tiskarni Slovenija, kjer so tiskali Partizanski dnevnik

ARHIV



Prva na tiskarskem stroju tiskana številka pa je izšla v Tiskarni Doberdob v Govcu pri Gornji Tribuši. In nazadnje je izhajal v Tiskarni Slovenija pri Vojskem ko je dosegel naklado sedem tisoč izvodov.

Od tedaj je minilo že celih 68 let. V tem času je njegov naslednik Primorski dnevnik dosledno vseskozi uveljavljal njegovo poslanstvo primorskoga in slovenskega demokratičnega izvira.

Inž. Marjan Tepina, ki mu gre za hvala, da je ohranil dejstva o okoliščinah in začetku Partizanskega dnevnika, je 1967. leta prevzel diplomatsko funkcijo jugoslovanskega generalnega konzula v Trstu, in je ob tej priložnosti zapisal: »Ko prevzemam to dolžnost v Trstu, me hočejo naenkrat zaposliti vse tiste misli in vprašanja, s katerimi smo se srcevali vsa medvojna in povojna leta, in vsi spomini na dileme, ki so jih porajala znana in

tolikokrat preučevana nasprotja geopolitičnega prostora, v katerem del slovenskega in italijanskega naroda živila skupno življenje in v katerem se prepletajo mnogi interesi širšega sveta.«

Ali nista k odpravljanju omenjenih nasprotij zgodovinsko prispevala tako Partizanski dnevnik in njegov naslednik Primorski dnevnik, ki to vlogo uresničuje tudi danes?

Dušan Fortič

KOROŠKA - Slovenska manjšina

Sturm za skupnega govornika a proti volitvam skupnega zastopstva

Govornik bi lahko bil predsednik sveta oz. KOKS-a - Volitve bi po mnenju ZSO privede do politizacije manjšinskih društev

CELOVEC - Predsednik Zvezze slovenskih organizacij (ZSO) Marjan Sturm se je odzval na najnovejši predlog predsednika Narodnega sveta koroških Slovencev (NSKS), ki je v začetku prejšnjega tedna predložil nov predlog o oblikovanju skupnega zastopstva koroških Slovencev in obenem predlagal tudi izvolitev skupnega govornika za slovensko manjšino. Kot je bilo pričakovati, Sturm volitve skupnega zastopstva koroških Slovencev na društveni ravni zavrača, podpira pa Inzko zamisel, da bi imela slovenska narodna skupnost na Koroškem skupnega političnega govornika.

V prvem odzivu na Inzkov predlog je Sturm dejal, da je ZSO že pred leti odklonil volitve za skupno zastopstvo ter kot glavni protiargument navedel, da bi takšne volitve privedle do politizacije manjšine oz. njenih društev. Takšne politizacije pa ZSO ne želi. Gleda skupnega političnega govornika pa Sturm meni, da bi ta lahko bil predsednik narodnega sveta pri Uradu zveznega kanclerja oz. Koordinacijskega odbora koroških Slovencev (KOKS). S tem v zvezi se je pred-



Predsednik ZSO Marjan Sturm

sednik ZSO izrekel tudi za rotacijski sistem, torej da bi se redno menjal predsednik sveta in KOKS-a in s tem tudi politični govornik manjšine. Ob tem je še dodal, da bi se moral čim prej spet ustanoviti narodni svet za Slovence pri uradu zveznega kanclerja na Dunaju, ki od leta 2008 dalje ne deluje več. »Nesporno je, da čaka tako zastopnike manjšine kot tudi avstrijsko državo še veliko dela. Npr. ure-

Ivan Lukanc



LA MAGLIA
ŽENSKA OBLAČILA
TRŽIČ
ulica Roma 58 - Tel. 0481.790074
KOLEKCIJE ŽENSKE MODE ZA JESEN IN ZIMO
VELIKO SEZONSKO ZNIŽANJE
IZJEMNE UGOĐNOSTI NA VSEH ARTIKLIH
Tudi modni udobni in prilagojeni kroji



ČEDAD - V prestolnici Benečiji so za novo leto že sedmič zapored postavili nov Guinessov rekord v pripravi največje gubance na svetu. Iz peči podjetja Cattarossi, ki ga vodi Berto

Blasuttig je namreč na prvi dan novega leta prišla 68,7 kg težka gubanca, s čimer so krepko presegli lanski rekord, ko so spekli 59,3 kg težko eno najbolj tipičnih tipično slaščic Nadiških dolin.



TRGOVINA - Jutri se bodo tudi v FJK začele sezonske razprodaje

Trgovci upajo v uspeh, potrošniki napovedujejo polom

Skoraj polovica državljanov črnogleda za leto 2012 - Družinam kopni denar

RIM - Skoraj polovica Italijanov (48%) ocenjuje, da je gospodarski položaj v državi zelo slab, 36 odstotkov pa v letu 2012 pričakuje nadaljnje poslabšanje finančnega položaja svoje družine. Ugotovitev izhaja iz sondaže, ki jo je tržaška družba SWG izvedla za stanovsko združenje trgovcev Confesercenti.

V letu 2011 je 83 odstotkov vprašanih znižalo porabo, kar 62 odstotkov sodelujočih v raziskavi je izjavilo, da s svojo plačo ne uspeva kriti mesečnih življenjskih stroškov, medtem ko jih je 28 odstotkov zatrilo, da jim denar zmanjka že po tretjem tednu v mesecu.

Raziskava Confesercenti-SWG o gospodarskih pričakovanjih za leto 2012 je pokazala več pesimizma kot leto prej. Če je ob koncu leta 2010 gospodarski položaj v državi ocenjevalo kot zelo slab 33 odstotkov vprašanih, se je konec leta 2011 njihov delež povzpel na 48 odstotkov; poslabšanje finančnega položaja svoje družine je pred letom napovedovalo 18 odstotkov anketiranih, tokrat pa je njihov delež zrasel na 36 odstotkov.

Kar je najbolj nevarno, pa je upadanje zaupanja v spremembe: 47 odstotkov zajetih v raziskavo ne verjam, da se bodo stvari letos spremenile, tako v pozitivni kot v negativni smeri, medtem ko se je za optimiste glede izboljšanja razmer v prihodnosti izrazilo komaj 16 odstotkov anketiranih (leto prej jih je bilo 24%).

Kot omenjeno, je tudi leto 2011 znamovala previdnost: 83 odstotkov vprašanih (leto prej 69%) je zmanjšalo porabo in stroške, v prvi vrsti pri obleki in obutvi, pri počitnicah in nakupih za dom, medtem ko je porabo povečalo komaj pet odstotkov anketiranih.

V takih razmerah je seveda vse teže usklajevati družinske proračune in z razpoložljivim dohodkom priti do konca meseca. Delež anketirancev, ki jim z razpoložljivim dohodkom uspeva priti do konca leta, se je ob koncu leta 2011 znižal na 62 odstotkov, potem ko je konec leta 2010 znašal 72 odstotkov, medtem ko je delež tistih, ki ne pridejo do konca meseca, z 20 odstotkov leta 2010 zrasel na 28 odstotkov ob koncu lanskega leta. Še več, 10 odstotkov vprašanih je celo priznalo, da jim z razpoložljivim dohodkom uspeva pokriti stroške za zgolj dva tedna v mesecu.

In kaj Italijani pričakujejo od političnega razreda? Na sklepno vprašanje v raziskavi je 45 odstotkov vprašanih dogovorilo s »poštenost«, 24 odstotkov pa jih od politikov pričakuje »resnost«. Zdi

Trgovci upajo, da bodo z razprodajo odpravili nakopičene zaloge oblačil in obutve

ANSA



se, da državljanje manj zanima vprašanje moralnosti (13%) in spoštovanja načel skupne etike (10%), najmanj pomembna pa se vprašanim zdi »skromnost« političnega razreda.

Trgovci upajo, da bodo z razprodajo spraznili zaloge

V predprazničnem obdobju leta 2011 se je še bolj izrazito pokazalo, da so sezonske razprodaje resnično stvar preteklosti. V večini evropskih držav se prodaja po znižanih cenah začne že pred božičem, čemur se neuradno prilagajo tudi italijanski trgovci. Še nikoli kot doslej so namreč cene znižali že pred božičem, in to z najrazličnejšimi promocijskimi prodajami ali pa s posebnimi cenami za zveste stranke, ki so jih trgovci obveščali s telefonskimi sporočili.

Predvidevanja o letošnjem posezonski razprodaji, ki se bo v večini italijanskih pokrajin začela jutri, so vse prej kot spodbudna. Zato lahko letos pričakujemo višje popuste pri cenah že takoj na začetku razprodajnega obdobja, ki se bo uradno končalo konec marca. Združenja trgovcev so sicer glede uspeha razprodaje bolj optimistična kot združenja potrošnikov. Confcommercio na primer ocenjuje, da se bo na ponudbo po znižanih cenah odzvalo 60 odstotkov italijanskih družin, medtem ko naj bi pov-

prečna italijanska družina porabila 403 evre. Združenje potrošnikov Codacons pa napoveduje, da se bo prodaja po znižanih cenah letos rekordno zmanjšala, za kar 30 odstotkov glede na lansko leto. Po oceni združenja si bo kak nakup lahko privočilo samo 40 odstotkov družin, v povprečju pa poraba na prebivalstvo ne bo presegla 110 evrov. Najbolj bo kriza prodaje prizadela majhne trgovine, imuni pa niso niti nakupovalna središča in outleti.

V Furlaniji-Julijski krajini so ocene še bolj porazne. Gibanje za zaščito potrošnikov FJK (MDC FVG) napoveduje, da bo povprečni znesek, porabljen na razprodaji, v naši deželi znašal le 50 do 80 evrov na prebivalca. Tudi v FJK naj bi se obseg prodaje glede na lansko leto zmanjšal za 30 odstotkov, porabljeni znesek na prebivalca pa za 20 odstotkov. Prodaja obutve (-25%) in oblačil srednje-nizke kakovosti (-35%) bo po besedah odgovorne za trgovski sektor pri MDC FVG Stefanie Grava »pravi flop«, medtem ko se bo prodaja oblačil visoke kakovosti zmanjšala za sedem odstotkov.

MDC FVG potrošnikom v naši deželi svetuje, naj bodo pri nakupih po znižanih cenah čim bolj pozorni in previdni. V njihovo pomoč bodo na sedežih gibanja delovala posebna okenca za svetovanje, poleg tega pa bodo lahko pisali na e-majl sos@mdc.fvg.it ali telefonirali na št. 331 7725441.

V FJK bo moralo tekoče račune odpreti 10.000 upokojencev

TRST - Do začetka marca, ko bo zavod INPS prenehal izplačevati pokojnine, ki so višje od tisoč evrov, v gotovini, bo moral v Furlaniji-Julijski krajini odpreti tekoče račune v bankah ali na pošti nekaj manj 10 tisoč upokojencev. Ti namreč zdaj tudijo zneske, ki presegajo tisoč evrov, dvigujejo v gotovini na poštnih uradih.

Podatek je posredoval tržaški pokrajinski direktor pokojninskega zavoda Antonio Rizzo, ki je povedal, da je 1800 do 1900 upokojencev od omenjenih 10 tisoč iz tržaške pokrajine. Pokrajinske direkcije pokojninskega zavoda so vsem upokojencem v deželi, ki prejemajo več kot tisoč evrov pokojnine, posiale pisma, v katerih jih obveščajo o novosti in jih pozivajo, naj se obrnejo na bančne ali poštné poslovalnice. Tam lahko odprejo tekoči račun, hranilno knjižico ali predplačno kartico, glede na to, kaj jim najbolj ustreza, je povedal Rizzo. (Poredno je o novem načinu izplačevanja pokojnin poročamo na straneh tržaške kronike.)

Generali: Colotti prevzel vodstvo investicijskih odnosov

TRST - Salvatore Colotti je od 1. januarja novi vodja področja za investicijske odnose v družbi Assicurazioni Generali, so sporočili iz tržaške zavarovalnice.

Colotti, ki je diplomiral iz statistike na tržaški univerzi, ima dolgoletne izkušnje na področju analize in ocenjevanja dosežkov zavarovalnih družb, doslej pa je opravljal naloge koordiniranja, tehničnega nadzora in pozavarovanja na področju življenjskega zavarovanja skupine Generali.

Na novem položaju bo neposredno odgovarjal generalnemu direktorju Raffaeleju Agrustiju. Zamenjal je Paolo Buratti, ki bo prešla na novo delovno dolžnost v okviru skupine Gruppo Generali, so še sporočili iz tržaške družbe krilatega leva.

EVRO

1.3014 \$



+0,6

EVROPSKA CENTRALNA BANKA

3. januarja 2012

	evro (povprečni tečaj)
valute	03.01. 02.01.
ameriški dolar	1,3014 1,2935
japonski jen	99,86 99,52
kitajska juan	8,1941 8,1461
ruski rubel	41,3199 41,5360
indijska rupija	68,1300 68,9500
danska krona	7,4360 7,4335
britanski funt	0,83510 0,83514
švedska krona	8,9283 8,9275
norveška krona	7,7350 7,7540
češka korona	25,688 25,505
švicarski frank	1,2183 1,2186
madžarski forint	315,55 310,75
poljski zlot	4,4744 4,4411
kanadski dolar	1,3170 1,3195
avstralski dolar	1,2595 1,2662
bolgarski lev	1,9558 1,9558
romunski lev	4,3185 4,3325
litovski litas	3,4528 3,4528
latvijski lats	0,6993 0,6990
brazilski real	2,4069 2,4178
islandska korona	290,00 290,00
turška lira	2,4505 2,4376
hrvaška kuna	7,5360 7,5343

EVROTRŽNE OBRESTNE MERE

3. januarja 2012

	1 meseč 3 meseč 6 mesečev 12 mesecev
LIBOR (USD)	0,29530 0,58100 0,80850 -
LIBOR (EUR)	- - -
LIBOR (CHF)	0,03167 0,05167 0,09750 -
EURIBOR (EUR)	1,024 1,356 1,617 -

ZLATO

(99,99 %) za kg

39.426,99 €

+885,78

TEČAJNICA LJUBLJANSKE BORZE

3. januarja 2012

vrednostni papir	zaključni tečaj v €	spr.v %
BORZNA KOTACIJA - PRVA KOTACIJA		
GORENJE	4,80	-4,00
INTEREUROPA	0,50	+16,28
KRKA	52,70	-0,38
LUKA KOPER	7,10	-
MERCATOR	148,00	+0,68
PETROL	160,10	+3,22
TELEKOM SLOVENIJE	63,00	+0,03
BORZNA KOTACIJA - DELNICE		
ABANKA	16,00	-
AERODROM LJUBLJANA	10,00	-2,91
DELO PRODAJA	24,00	-
ETOL	72,53	+0,74
ISKRA AVTOELEKTRIKA	15,10	-
ISTRABENZ	3,09	-
NOVA KRE BANKA MARIBOR	3,16	-2,77
MLINOTEST	2,50	-
KOMPAS MTS	6,00	-
NIKA	18,00	-
PIVOVARNA LAŠKO	11,00	-0,18
POZAVAROVALNICA SAVA	5,81	-
PROBANKA	9,89	-
SALUS, LJUBLJANA	251,00	+4,58
SAVA	12,00	-
TERME ČATEŽ	178,00	-
ZITO	84,05	-1,12
ZAVAROVALNICA TRIGLAV	10,00	-1,48

MILANSKI BORZNI TRG

3. januarja 2012

delnica	zaključni tečaj v €	spr.v %
A2A	0,76	+0,13
ALLIANZ	77,9	+1,70
ATLANTIA	12,79	+1,11
BANCO POPOLARE	1,03	+2,08
BCA MPS	0,27	+3,95
BCA POP MILANO	0,31	+0,03
EDISON		



POLITIKA - Pred spomladanskimi upravnimi volitvami

V devinsko-nabrežinski občini težavno iskanje Retovega naslednika ali naslednice

V levi sredini bodo odločilni sklepi Demokratske stranke - V desni sredini pomisleki o kandidaturi Romite

Občina Devin-Nabrežina bo edina občina v tržaški pokrajini, kjer bodo spomladansko izvolili župana in občinski svet. Aktualni župan Giorgio Ret ima za seboj dva mandata (prvič je bil izvoljen leta 2002), zato tokrat ne more več kandidirati, kar odpira zanimiv in zelo negotov boj za njegovo nasledstvo.

V predvolilni igri se je doslej pojaviло že več imen županskih kandidatov, odločitev pa še ni. Leva sredina naj bi svojega kandidata ali kandidatko izbrala na primarnih volitvah še drugi polovici februarja (menda v nedeljo 26.2.), v desni sredini pa si utira pot kandidatura sedanjega podžupana Massima Romite, ki sicer uživa pomislike nekaterih predstavnikov Retove občanske liste.

Gotter ali Škerkova?

Demokrati so evidentirali dva možna županska kandidata, ki sta nekdanja podžupanja v upravi župana Marina Voccija Mariza Škerk in znanstvenik Roberto Gotter. Njuni kandidaturi je predlagala strankina občinska sekcija, pokrajinsko vodstvo DS pa si prizadeva za eno samo kandidaturo na primarnih volitvah. Kako in koga bodo izbrali med Gotterjem in Škerkovo ni jasno, na koncu pa ne gre izključiti, da bo DS izbrala »tretje ime«. S tem v zvezi se pojavlja ime Michela Mora, ki je pred desetimi leti že izgubil volilno bitko z Retom, tako da bi bila njegova vrnitev na volilno prizorišče precej vprašljiva in najbrž obsojena na neuspeh.

Strah pred razkolem

Zanimivo, da so preostale levo-sredinske in leve stranke doslej vso podobno prepustile Demokratski stranki. Slovenska skupnost previdno molči, levička tudi, čeprav obe zelo pozorno spremljata nenačadna dogajanja v največji opozicijski stranki. Molči tudi stranka SEL občinskega svetnika Maurizio Rozze, ki sicer ne skriva svojih simpatij do Gotterja. Dejansko se vsi nekam bojijo narediti prvi korak, da ne bi oskodovali enotnosti koalicije. Upravičeno jih je strah »samomorilskih volilnih izkušnje izpred desetih let, ko je leva sredina s svojimi notranjimi raz-

koli dobesedno podarila Občino Retu, njegovi občanski listi in desnici nekdanje MSI.

Romita v prednosti, toda...

Aktualni podžupan Romita je neke vrste naravni županski kandidat sedanje vladajoči koalicije. Za njegovo morebitno kandidaturo bo odločilna beseda župana Reta in njegove liste, ki se glede tega še ni opredelila. Romita se v zadnjem času zelo pogosto pojavlja v javnosti in na številnih uradnih pobudah nadomešča župana. To je znak, da namerava kandidirati, zato se tudi toliko trudi za izvedbo velikega spominskega projekta o prvi svetovni vojni, ki mu Ljudstvo svobode (Romito stranka) ob izdatni finančni podpori deželne uprave želi dati izrazit »domovinski pečat«.

Ret je pred desetimi in petimi leti zmagal tudi s precešnjo podporo slovenskih volilcev. Večji del tega volilnega telese najbrž ne bi podprt Romite, ki je svojo politično pot začel na desnici, po spojivitvi

Občino Devin-Nabrežina od leta 2002 vodi koalicija med občansko listo župana Giorgia Reta in desnico

KROMA



Mariza Škerk (Demokratska stranka)



Roberto Gotter (Demokratska stranka)



Massimo Romita (Ljudstvo svobode)



Walter Pertot (občanska lista)

Neznanka občanske liste

Nabrežinec Walter Pertot je v našem dnevniku nekaj dni pred božičem napovedal oblikovanje občanske liste, ki naj bi sodelovala na spomladanskih volitvah. Lista, ki se formalno še ni rodila, naj bi nastala izven političnih strank, njeni so-

govorniki naj bi bili v levi sredini in v sredinsko usmerjenih strankah in gibanjih. Rojevanje občanske liste pozorno spremljajo tudi Retovi pristaši, zlasti Slovenci (med njimi odbornica Tjaša Švara) v županovi listi, ki niso ravno navdušeni nad morebitno Romito kandidaturo.

Vsa zavezništva morajo biti obli-

kovana pred volitvami, ki so enokrožne, torej brez drugega županskega kroga (balotaže), ki je predviden le v večjih občinah. V devinsko-nabrežinski občini torej zmaga tisti, ki dobije največ glasov, tudi enega več od ostalih županskih kandidatov.

S.T.

JUS PROSEK - Pri tržaškem notarju Comissu

Podpis ustanovnega in prepoznavnega akta

S tem je bil storjen zadnji formalni korak za ustanovitev proseškega jusrarskega odbora - Ustanovnemu aktu priložen tudi statut v italijanskem in slovenskem jeziku

Kot smo že poročali, so se v domačem Kulturnem domu pred nekaj meseci zbrali na ustanovnem občnem zboru upravičenci do Jusa s Prosekoma. Na skupščini, na kateri se je obnovilo starodavne običaje in pravila, ki so od nekdaj veljala pri upravljanju jusrarskega premoženja, je bila najvažnejša točka prav odobritev statuta.

Slednji je bil z nekaterimi popravki odobren, občni zbor pa je odboru dal mandat, da naj ga še dodatno pregleda in prilagodi zakonskim določilom ter naj poskrbi za prevod v slovenščino. Za le-tega je potrebno še posebej pohvaliti požrtvovalno delo predsednika in tajnika ter doprinos Agrarne skupnosti.

Odbor se je v vseh preteklih mesicih redno dobival, včasih tudi večkrat tedensko, da bi izpolnil vse formalnosti, ki jih zahteva zakonodaja. Med temi sta nedvomno najpomembnejša pridobitev davčne številke in preverjanje premoženja Jusa z

vpisom parcel, ki pripadajo Jusu po zemljiski knjigi.

Na predpraznični 22. december so nekateri predstavniki novoizvoljenega vodstva jusrarov s Prosekoma, ki ga v celoti sestavljajo predsednik upravnega odbora Sandor Bukavec, podpredsednik Andrej Rupel, blagajnik Vojko Pahor, tajnik Borut Sardoč in ostali odborniki Žarko Bukavec, Daniel Grbec, Matija Spinazzola, Daniele Zuzić, Sergij Stocca, Sergio Ummar in nadzorniki Franco Regent (predsednik), Annamaria Scabar, Edi Bukavec ter suplenta Barbara Sardoč in Paolo Skabar zbrali pri notarju Comissu v Trstu ter slovensko podpisali prepoznavni in ustanovni akt Jusa Prosek, kateremu sta priložena statut v italijanskem in slovenski različici.

Naslednji korak bo sprožitev postopka pri deželnji upravi, ki je pristojna za pridobitev pravne osebnosti društva, s katerim bo lahko odbor tudi suvereno deloval in se soočal z ostalimi organi in ustanovami na teritoriju.

Odbor proseških jusrarov pri notarju Comissu v njegovi tržaški pisarni





UKREPI MONTIJEVE VLADE - V veljavo bodo stopili 7. marca

Tudi tržaški upokojenci bodo morali odpreti račun ali knjižico

Obveza velja le za prejemnike pokojnin v višini tisoč ali več evrov - Najbolj ažurni na pošti

Zakon, ki ga je 22. decembra lani odobrila rimska vlada Maria Montija, predvideva tudi take ukrepe, s katerimi želi nova vlada zaježiti davčno utajo in zagotoviti tako imenovano sledljivost finančnih transakcij. Danes zato ni več dovoljeno plačati v gotovini nobene vsote, ki presega 999 evrov. Če torej izdani račun znaša tisoč ali več evrov, ga je treba poravnati z neprenosljivim čekom, bančnim nakazilom ali kreditno kartico. Vsako plačilo ostane tako nekje »zapisano« ...

Isto velja za izplačevanje pokojnin, zato je zavod INPS že odpadal okrog 450.000 pisem, v katerih upokojence poziva, naj do konca februarja sporočijo, ali želijo pokojnino (v višini tisoč ali več evrov) odslej prejemati v obliki nakazila na tekoči račun, hranilno knjižico ali predplačilno kartico. Ta ukrep bo namreč stopil v veljavo še 7. marca, zanimalo pa nas je, katere možnosti se odpirajo v prvi vrsti upokojencem, ki bodo najbolj občutili posledice zakonskih novosti.

Na eni izmed poštnih podružnic v središču mesta so naročili, da s tem v zvezi še niso prejeli nobenega uradnega sporočila. Do marca je res še daleč ... po drugi strani pa je poštna uprava že pravila nekaj »posebno ugodnih« ponudb za upokojence, ki predvidevajo tudi posebno zavarovanje ob morebitni kraji govorine (do 700 evrov letno).

Odprtje poštnega računa ali imenske hranilne knjižice bo za upokojence, stare nad 65 let, brezplačno. Upokojenci naj bi prav tako ne imeli stroškov za vzdrževanje računa oziroma knjižice. Pošta pa jim ponuja tudi posebno debetno kartico InpsCard. V tem primeru jim bo zavod Inps nakazal pokojnino neposredno na kartico, stranke pa jo bodo lahko uporabljale tudi na italijanskih avtomatih Postamat, na Cirrus in Maestro bankomatih v tujini, z njim pa bodo lahko tudi plačevali v nekaterih trgovinah.

V mestni podružnici Zadružne kraljeve banke nam je tudi Vinko Škerlavaj potrdil, da skuša vlada čim bolj omejiti uporabo gotovine. Starješi ljudje pa večkrat nimajo radi računov, knjižic in takih ali drugačnih kartic, zato svojo pokojnino najrage v celoti dvignejo ter jo nato hranijo doma. Seveda lahko upokojenci tudi pri ZKB odprejo hranilno knjižico, na katero jih bo pokojninski zavod nakazoval pokojnino. Knjižica mora biti imensa in ne na prinosnika, saj lahko na slednji hraniemo le nizke vsote (manj kot 1.000€). Stroški za vzdrževanje knjižice so nizki in so doslej predvidevali le enkratno plačilo prisotbine v višini 14,62 €. (pd)



Plačevanje velikih vsot v gotovini ni več dovoljeno

ARHIV

OPČINE - Zapis o uspešnem lanskem novembrskem gostovanju MoPS Sv. Jernej

V Valdagno s slovensko pesmijo

Lanskega 25. novembra nastop na reviji Cante nostre v organizaciji združenja Feniaco - Sodelovanje z domačim zborom Amici dell'Obante



Moška pevska skupina Sv. Jernej med novembrskim nastopom v Valdagnu

KORZO ITALIA Neuspela kraja pri Upimu

V veleblagovnici Upim na Korzo Italia so trije srbski državljanji v pondeljek popoldne kradli oblačila. 23 in 21 let stara moška sta šla v garderobo, kjer sta si oblekla več majic, 39-letna ženska pa je stražila. Ob izhodu iz trgovine se je sprožila alarmna naprava in varnostnik je uspel ustaviti obo moška, medtem ko je treta članica skupine zbežala. Kmalu pa se je vrnila in mirno počakala na policiste. Vse tri so kazensko ovadili.

Policjski komisarji

Še do jutri lahko prosilci sodelujejo na javnem razpisu za osemdeset policijskih komisarjev. Sodelujejo lahko italijanski državljanji pod 32. letom starosti z univerzitetno diplomo s pravno-ekonomskoga področja (seznam diplom je v besedilu razpisa). Informacije in obrazci so na spletni strani www.poliziadistato.it ter na tel. št. 040-8322161.

PREISKAVA - 1,4 milijona evrov davka IVA

Finančna straža na sedežu Triestine



Sergio Aletti

KROMA

Finančna straža je včeraj preiskala sedež nogometnega kluba Triestina. Po besedah predsednika kluba, lombardskega poslovneža Sergia Alettija, sodi dogodek v okvir preiskave o neplačanem davku na dodano vrednost IVA za leto 2010. Dolg naj bi znašal 1,4 milijona evrov.

Finančni stražniki so se na sedežu Triestine zadržali celo dolopne, odšli so okrog 13. ure. Predsednik Aletti je v sporočilu, objavljenem na spletni strani kluba, razložil, da 27. decembra 2011 ni zapadel rok za plačilo omenjenega davka za leto 2010, temveč rok za plačilo prvega obroka davka IVA za leto 2012. »Ker imamo davčni kredit, tega obroka nismo plačali. V zvezi z davkom za leto 2010 pa 27. decembra ni zapadel noben rok, znesek pa bomo plačali v obrokih, kakor predvideva zakon,« trdi vodstvo nogometnega kluba.

Že nekaj mesecev je očitno, da pluje Triestina v nemirnih finančnih vodah. Aletti je septembra prevzel vajeti od prejnjega predsednika Stefana Fantinela, kmalu zatem pa je odstavil predsednico in svojo dotedanjo živiljenjsko partnerko Cristi-

no De Angelis. Ona ga je tožila, medtem pa je vse več pokazateljev postavljalo v dvom resnost Alettijevega načrta. Nogometni so prejeli prvo plačo s trimesečno zamudo (in to zadnji dan pred morebitnim kazenskim odbitjem točk na lestvici), predsednik, ki je božič preživel v bolnici, pa naj bi v ponedeljek poravnal 60.000 evrov dolgov do openskega hotela Daneu.

Confconsumatori: urniki storitev za potrošnike

Združenje potrošnikov Confconsumatori sporoča, da bo v januarju predstavnik združenja na voljo občanom na pokrajinskem sedežu na Trgu sv. Jakoba 10 ob torkih in sredah med 19. uro in 20.30, ob petkih in sobotah pa med 10. in 12. uro. Ob torkih in sredah zvečer ter ob petkih dopoldne in ob sobotah bo na voljo tudi pravnik. Od 17. januarja pa bo pri okencu za potrošnike v prostorih podružnice banke Capitalia-Unicredit na Korzu Italia 15 med 9. in 13. uro na razpolago izvedenec.

Fotografska razstava o Krasu

V hotelu Continentale v Ul. San Nicolo 25 je do torka, 10. januarja, na ogled fotografska razstava Ervina Skalamere in Roberta Valentija na naslovom Kras. Ogledati si jo je mogoče vsak dan med 8. in 20. uro.

Lovat: delavnica in knjiga

V knjigarni Lovat na Drevoredu XX. septembra bo danes ob 17. uri delavnica izdelovanja kitajskih svetilk, ki jo za otroke od 5. leta starosti daje prireja združenje Cartastruccia. Ob 18. uri pa bosta Grazia Longo in Roberto Tallei predstavila svojo knjigo La donna del soldato, ki govori o umoru Melanie Rea. Z avtorjem se bo pogovarjal Roberto De Grassi.

Intega kulturnega centra pa je naš baritonist Igor ugotovil, da je prav v tej dvorani že nastopil pred časom z vokalno-instrumentalno skupino Ano urco al pej dvej, ko pa je basist Jožko zagledal obširno igrišče prav tik stavbe, se je nenadoma spomnil, kako je še v mladih najstninskih letih prav tu gostoval v nekaj drugačni preobleki in sicer kot športnik-hokejist.

Sledila je še obvezna akustična vaja na odru tamkajšnje dvorane gledališča Super, ki me je močno spominjala na parter našega tržaškega Kulturnega doma. Za pevca je važno, da čuti svoj glas in glas ostalih sopevcev, medtem ko pojde, kar pa je seveda v veliki meri odvisno od prostora, kjer nastopa. Ponavadi so tovrstne dvorane zelo gluhe in za pevce je silno težko nastopati v izrazito neakustičnem prostoru. Tisti petek večer pa je bila dvorana gledališča Super izjemna; nudila je prav to - odlično akustiko.

Tudi ko smo pozneje nastopili pred številnim občinstvom, ki je napolnilo dvorano, sem imel občutek, da nam poslušalci odobravajoče ploskajo in da, čeprav ne razumejo besedila naših pesmi, pa še kako razumejo sporočilo glasbe. In to je bilo nam openskim pevcom v veliko veselje in čast. V svojem pevskem nastopu smo podali sklop slovenskih umetnih pesmi in pa seveda znano furlansko Stelutis alpinis, ki je dobra ogrela srca pazljivih italijanskih poslušalcev. Še najbolj pa je vžgala Maškova Mlatiči, ki je postala že stalnica na našem želznom repertoarju.

Ura se je nagibala že krepko čez dvaindvajseto, ko smo bili vsi zbori zbrani in obširni jedilnici na večerji. Organizatorji so nam postregli z zelo okusno pašto z ragujem, ki se je še kako prilegl na tak intenzivno preživetem petkem popoldnevu. Ob določenem času pa je ponovno zaživel pesem, ki je v zelo akustični atmosferi pridobil na efekt. Pesmi in petja kar ni hotelo biti konca. Če so nam kolegi pevci zboru Le voci della Spelonca iz Roanne in gostitelji zboru Amici dell'Obante zapeli vrsto ekspresivnih skladb na temo občutkov, emocij in fantazij iz teh krajev, pa smo jim mi odgovorili z vrsto naših ponarodelih slovenskih pesmi. Kar prehitro se je bilo treba posloviti od prijaznih gostiteljev, kajti ura je bila že krepko čez polnoč, nas pa je čakal še dolg triurni povratek proti domu.

Ko smo v zgodnjih urah došeli na Opčine, smo se najprej zahvalili prijaznemu šoferju, da nas je srečno in varno pripeljal domov. Kljub utrujenosti pa nas je preveval občutek sreče in zadovoljstva, da smo s svojim petjem ponesli v te kraje delček naše bogate kulturne dediščine, ki jo predstavlja prav slovenska pesem. (ms)



Včeraj danes

Danes, SREDA, 4. januarja 2012

ANGELA

Sonce vzide ob 7.46 in zatone ob 16.34 - Dolžina dneva 8.48 - Luna vzide ob 12.48 in zatone ob 3.14

Jutri, ČETRTEK, 5. januarja 2012

SIMEON

VREMENIČERAJ: temperatura zraka 12 stopinj C, zračni tlak 1020 mb ustaljen, vlaga 70-odstotna, veter 30 km na uro severo-vzhodnik, nebo oblačno, morje rahlo razgibano, temperatura morja 11 stopinj C.

Lekarne

Do srede, 5., ter v soboto,

7. januarja 2012

Običajni urnik lekarne:

od 8.30 do 13.00

in od 16.00 do 19.30

Lekarne odprte

tudi od 13.00 do 16.00

Trg Garibaldi 4 (040 368647), Ul. Stock 9 (040 414304), Milje - Lungomare Venezia 3 (040 274998).

Nabrežina (040 200121) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

Lekarne odprte

tudi od 19.30 do 20.30

Trg Garibaldi 4, Ul. Stock 9, Ul. Roma 16, Milje - Lungomare Venezia 3.

Nabrežina (040 200121) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

NOČNA SLUŽBA

Lekarna odprta od 20.30 do 8.30

Ul. Roma 16 (040 364330).

Petek, 6. januarja 2012

Lekarne odprte od 8.30 do 13.00

Trg Garibaldi 4, Ul. Stock 9, Ul. Roma 16, Milje - Lungomare Venezia 3, Nabrežina.

Lekarne odprte

tudi od 13.00 do 16.00

Trg Garibaldi 4 (040 368647), ŠUL. Stock 9(040 424304), Milje - Lungomare Venezia 3 (040 274998).

Nabrežina (040 200121) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

Lekarne odprte

od 16.00 do 20.30

Trg Garibaldi 5, Ul. Stock 9, Ul. Roma 16, Milje - Lungomare Venezia 3.

Nabrežina (040 200121) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

NOČNA SLUŽBA

Lekarna odprta od 20.30 do 8.30

Ul. Roma 16 (040 364330).

www.farmacistitrieste.it

118: hitra pomoč in dežurna zdravstvena služba (od 20. do 8. ure, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure)

Za dostavljanje nujnih zdravil na dom, tel. 040 350505 - Televita.

Telefonska centrala Zdravstvenega podjetja in bolnišnic: 040 399-1111.

Informacije KZE, bolnišnic in otroške bolnišnice, tel. (zeleni številka) 800 - 991170, od ponedeljka do petka od 8. do 18. ure, ob sobotah od 8. do 14. ure. Nudi informacije o zdravstvenih storitvah, o združenih tržaških bolnišnicah in o otroških bolnišnicih Burlo Garofolo.

Kino

AMBASCIATORI - 15.40, 17.50, 20.00, 22.15 »Sherlock Holmes: Gioco di ombre«.

ARISTON - 16.30, 18.45, 21.00 »Almanya«.

CINECITY - 15.20, 17.20 »Il gatto con gli stivali 2D«; 20.05, 22.10 »Finalmente la felicità«; 15.10, 17.35, 20.00, 22.20 »Vacanze di Natale a Cortina«;

14.30, 17.05, 19.40, 22.15 »Sherlock Holmes - Gioco di ombre«; 17.10, 19.40, 22.10 »Capodanno a New York«; 15.00 »Il figlio di Babbo Natale 3D«; 14.35, 16.30, 18.25, 20.20, 22.15 »Alvin Superstar 3 - Si salvi chi può«; 15.00, 17.25, 19.50, 22.15 »Immaturi, il viaggio«; 16.00, 18.50, 21.40 »J. Edgar«.

FELLINI - 17.10, 18.50, 20.30, 22.15 »Midnight in Paris«.

GIOTTO MULTISALA 1 - (Ulica Giotto 8) 15.20, 18.25, 19.40, 21.00 »Emotivi anonimi«.

GIOTTO MULTISALA 2 - 15.20, 17.40, 20.00, 22.15 »J. Edgar«.

GIOTTO MULTISALA 3 - 15.20, 17.00, 18.45, 20.130 22.15 »Le idi di marzo«.

KOPER - KOLOSEJ - 17.20 »Alvin in veverički 3«; 18.10, 21.20 »Dekle z zmajskim tatujem«; 21.50 »Koža, v kateri živim«; 19.50 »Polnoč v Parizu«; 19.30, 21.30 »Silvestrov v New Yorku«; 17.00 »Služkinje«; 16.00 »Traktor, ljubezen in rock'n'roll«.

KOPER - PLANET TUŠ - 19.05, 21.30 »Traktor, ljubezen in rock'n'roll«; 16.55 »Arthur Božiček 3D«; 16.00, 18.30 »Silvestrov v New Yorku«; 15.20, 18.15, 21.05 »Misija nemogoče 4«; 19.00, 20.55, 21.20 »Pisma sv. Nikolaju«; 17.50 »Služkinje«; 15.05, 17.05 »Alvin in veverički 3«; 21.00 »Sherlock Holmes: Igra senc«; 17.40, 20.50 »Dekle z zmajskim tatujem«; 15.00 »Zmagovalec«.

NAZIONALE - Dvorana 1: 16.15, 20.00, 22.15 »Il principe del deserto«; Dvorana 2: 18.45 »Il gatto con gli stivali 3D«; Dvorana 3: 15.30, 17.10, 18.25, 20.20, 22.00 »Il gatto con gli stivali 2D«; Dvorana 4: 15.45, 17.50, 20.00, 22.15 »Immaturi, il viaggio«; 15.30, 17.00, 20.30 »Alvin Superstar 3: Si salvi chi può«; 18.45, 22.15 »Finalmente maggiorenni«.

SUPER - 16.00, 20.00 »Vacanze di Natale a Cortina«; 18.00, 22.00 »Capodanno a New York«.

TRŽIČ - KINEMAX - Dvorana 1: 15.15, 17.00, 18.40 »Alvin Superstar 3 - Si salvi chi può«; 20.30 »Capodanno a New York«; Dvorana 2: 16.00, 18.00, 20.00, 22.00 »Immaturi - Il viaggio«; Dvorana 3: 15.00, 16.45 »Il gatto con gli stivali 3D«; 19.50, 22.00 »Vacanze di Natale a Cortina«; Dvorana 4: 15.00, 17.10, 19.45, 22.10 »Sherlock Holmes - Gioco di ombre«; Dvorana 5: 15.45 »Finalmente la felicità«.

Danes praznuje

Rajko

okroglo obletnico.

Veliko sreče, veselja in vsega, kar si sam zaželi,
mu voščijo

Vojka,
Nataša in Igor z družinama

Čestitke

Hiro dnevi hitijo, drug za drugim se vrstijo in prišel je dan, ko FRANKO iz Doline praznuje svoj 60. rojstni dan. Lepih uspehov, sreče in zdravja mu želijo Dana, Klavdija in Pavel. Čestitkam se pridružujejo tudi Anica, Amelija in Rita.

Šolske vesti

DIZ J. STEFANA sporoča, da bo šola zaprta v soboto, 7. januarja.

DTZ ŽIGE ZOISA sporoča, da bodo uradni zaprti 7. januarja.

RAVNATELJSTVO LICEJA A. M. SLOMŠKA obvešča, da bo šola zaprta 7. januarja.

RAVNATELJSTVO LICEJA FRANCETA PREŠERNA sporoča, da bodo uradni zaprati 7. januarja.

SPDT obvešča člane, da bodo v prvih januarskih dneh odborniki na razpolago za poravnavo članarine in obnovitev zavarovalnine s sledenim urnikom: v ponedeljek, 9. januarja, od 19.00 do 20.30 v društveni postojanki v Boljuncu 44; v torek, 10. januarja, od 10.00 do 13.00 na društvenem sedežu, Ul. sv. Frančiška 20; v četrtek, 12. januarja, od 18.00 do 20.00 na Štadionu 1. Maj; v četrtek, 19. januarja, od 19.00 do 20.30 v Razstavni dvorani Zadružne kraške banke na Opčinah.

SPDT prireja celodnevne tečaje smučanja za osnovnošolske otroke 4., 11., 25. februarja in 3. marca na Zoncolanu. Informativni sestanki bo v četrtek, 12. januarja, na Štadionu 1. Maj ob 19. uri. Dodatne informacije: www.spdt.org, smucanje@spdt.org in tel. št. 339-5000317 od ponedeljka do petka do 19. do 20. ure.

BABY BAZEN - ŠC M. Klein obvešča, da se bo tečaj v bazenu za dojenčke in otroke do 4. leta začel v soboto, 14. januarja. Vpisovanja: Ul. Cicerone 8, ponedeljek in petek 9.00-13.00, sreda 16.00-18.00. Število mest je omejeno. Info na www.melanieklein.org, tel. 328-4559414.

SK DEVIN prireja poldnevne in celodnevne tečaje smučanja in deskanja za otroke in odrasle v kraju Forni di Sopra vsako soboto in nedeljo od 14. januarja dalje. Predviden je avtobusni prevoz z odhodom iz Nabrežine. Informacije in vpisovanja na info@skdevin.it ali na tel. 335-8180449 (Erika).

UPRAVNI ODBOR Združenja Odbor za spomenik padlim v NOB iz Šked-

požara. Številka računa IBAN IT98C0892802201010000031340.

KRUT obvešča, da bodo društveni prostori zaprti od 2. do vključno 5. januarja.

TAJNIŠTVO GLASBENE MATICE bo med božičnimi prazniki odprt s sledočimi urniki: danes, 4. in 5. januarja od 9. do 12. ure.

SEKCIJA VZPI-ANPI BOLJUNEC v sodelovanju s PD F. Prešeren vabi na predstavitev knjige o drugem tržaškem procesu »December 1941 Dicembre«, ki bo v četrtek, 5. januarja, ob 18. uri v mali dvorani občinske gledališča v Boljuncu. Knjiga bosta predstavili soavtorica L. Turk in predsednica pokrajinskega odbora VZPI-ANPI S. Hrovatin. Isti večer bo posvečen včlanjevanju.

V PROSTORIH DRUŠTVE na Kontovelu razstavlja domača umetnica Majda Pertotti. Otvoritev razstave bo v četrtek, 5. januarja, ob 18. uri. Vljudno vabljeni!

DRUŠTVO ROJANSKI MARIJIN DOM prireja v petek, 6. januarja, družabno novletno srečanje »Veselo praznično popoldne s prizikom, tombolo in glasbo«. Družabnost bo v Marijinem domu (Ul. Cordaroli 29) s pričetkom ob 16. uri. Četrt ure prej bo na razpolago prevoz izpred rojanske cerkve.

TEČAJ ZA NOŠECNICE - ŠC M. Klein obvešča, da se bo predporodni tečaj v bazenu začel januarja in se bo odvijal ob četrtnih zjutraj. Vpisovanje: Ul. Cicerone 8, ponедeljek in petek 9.00-13.00, sreda 16.00-18.00. Število mest je omejeno. Info na www.melanieklein.org, tel. 328-4559414.

ZVEZA SLOVENSKIH KULTURNIH DRUŠTEV obvešča cenjene člane, da bo tržaški urad zaprt za božične praznike do 6. januarja.

AŠD SK BRDINA - nadaljuje se vpisovanje glede tečajev smučanja za sezono 2012. Informacije na sedežu društva, Repentabrska ul. 38 na Opčinih, ob ponedeljkih od 20. do 21. ure. Tel. št. 340-5814566 (Valentina).

V nedeljo, 8. januarja, bo možen avtobusni prevoz za člane društva v Forni di Sopra. Predviden odhod avtobusa ob 6.30 iz parkirišča izpred črpalki ESSO na Opčinah. Tel. 335-5476663 (Vanja). **TPP P. TOMAŽIČ** sporoča, da je v nedeljo, 8. januarja, ob 7.30 predviden odhod avtobusov iz Padriča za nastop na proslavi v Dražgošah. V torek, 10. januarja, ob 20.45 na sedežu na Padričah redna pevska vaja.

SKD VIGRED vabi v ponedeljek, 9. januarja, ob 17.30 v Štalco v Šempolju na predavanje strokovnjaka za zdravo prehrano Marije Merljak na temo »Zdravje je naša odločitev - znamo novo leto z zdravo prehrano, da se bomo bolje počutili, razstrupili in zakaj ne, če je potrebno tudi shujšali«.



NABREŽINA - V župnijski dvorani

Do nedelje na ogled jaslice z vsega sveta



Tradicionalna stalinca teh prazničnih dni so gotovo jaslice, ki krasijo maršikateri dom in cerkev.

V župnijski dvorani v Nubrežini pa je na ogled razstava jaslic vseh vrst, od tra-

dicionalnih do bolj nenavadnih, kot so npr. jaslice v školjkah, rakovih lupinah in celo čevljih. Posebnost nubrežinske razstave so jaslice, ki prihajajo z vseh koncev sveta in nudijo možnost vpogleda v načine,

kako na različnih celinah doživljajo praznik Kristusovega rojstva. Razstavo si je mogoče ogledati do nedelje, in sicer v petek in nedeljo med 10. in 12. ter med 16. in 20. uro, v soboto pa med 16. in 19. uro.

Pot i kave: koncerti v tem tednu

V okviru niza Poti kave (Le vie del Caffè) bo jutri v lokalu Harry's na Velikem trgu 2 koncert z naslovom Concerto al caffè del mare s pevko Lucrezio Losurdo, klaviristom Sergiom Cossujem, saksofonistom Mauriziom Camardijem, flavtistom Dudukom in kontrabasistom Pasqualejem Coscom. V petek bo v kavarni San Marco v Ul. Battisti 18 koncert Sì viaggiare skupine Edda Leka & Friends, v soboto pa bo v kavarni Tommaseo na Trgu Tommaseo 4/c koncert Binha Carvalha z naslovom Cafezinho. Vsi koncerti bodo ob 18. uri.

Muzej Revoltella: Božič v baronovi hiši

V petek, na praznik svetih treh kraljev, bodo v Muzeju Revoltella ob 11. in 16. ur ter ob 17.30 na sporedu še tri ponovitve predstave Božič v baronovi hiši (Natale a casa del barone) v režiji Davida Del Degana. Število mest je omejeno na 35, zato je potrebna predhodna prijava na telefonsko številko 040-6754350 ali na naslov elektronske pošte biglietteria@comune.trieste.it. Vstopnina znaša deset evrov.

Befana v Briškovski jami

Na praznik Svetih treh kraljev bo v petek v Briškovski jami ob 15. uri srečanje z Befano, ki ga prireja jamarska sekcija E. Boegan društva Società Alpina delle Giulle, ki upravlja jamo. Ob zvokih glasbe se bodo po vrveh poleg jamarjev spustili še Befana, Sveti trije kralji in Božiček, ki bodo otroke obdarili s sladkarjami, medtem ko bodo odraslim vikingi delili posebno okrepčilno pijačo - Gran Pampel. Predhodni nakup vstopnic v jamo je možen pri sprejemnem centru v Briščikih 42/a med 10. in 16. uro, kdor bo vstopnico kupil do jutri, pa bo lahko na dan predstave v jamo vstopil pri izhodu. Takrat bo vstop, ki bo za otroke do 12. leta starosti brezplačen, možen že od 14. ure dalje, cene pa si je mogoče ogledati na spletni strani www.grottagigante.it. Za informacije sta na voljo telefonska številka 040-327312 in naslov elektronske pošte info@grottagigante.it.

Trst: razstave v občinskih prostorih

V dvorani Arturo Fittke na Malem trgu 3 je do sobote na ogled razstava Centra za pomoč življenju Marisa z naslovom Adesso capisco, che miracolo, un figlio. Ogled je možen ob delovnihih in prazničnih med 10. in 13. ter 17. in 20. uro. Z istim urnikom je do nedelje v dvorani Umberto Veruda na Malem trgu 2 na ogled razstava sakralnih del France Batich, medtem ko je v knjižnici Quarantotti Gambini v Ul. Lodole 6 pri Sv. Jakobu do sobote na ogled razstava Georga Barberja Il mondo matto di Attak. Urnik ogleda je ob ponedeljkih, torkih in četrtkih med 15. in 19. uro, ob petkih in sobotah pa med 9. in 13. uro.

Državna knjižnica: praznični urnik odprtja

Do nedelje bo Državna knjižnica na Trgu Papa Giovanni XXIII 6 odprta med 8.30 in 13.30, v tem času pa si bodo obiskovalci lahko ogledali tudi razstavi o Brunu Pincheretu in Ivu Andriču.

Od 5. do 9. januarja 2012 Festival Epifanije



Prispevki in
pokroviteljstvo



Comune di Duino Aurisina
Občina Devin Nubrežina



Camera di Commercio
Trieste



5. JANUARJA - OB 20.30

Sedež SKD Igo Gruden, v Nubrežini
FESTIVAL AVE NINCHI »CECCHELLEIDE«
Recital Alessia Colauttiya ob klavirski spremljavi maestra Carla Tommasija.
Prireja Občina Devin Nubrežina v sodelovanju z društvom tržaških gledaliških skupin L'ARMONIA

OD 6. DO 8. JANUARJA 2012

Kamnarska hiša Iga Grudna v Nubrežini
RAZSTAVA: RAZNI OBRAZI VINICIA SCAPINA
Otvoritev razstave: 6. januarja, ob 11. uri
Prireja kulturna in športna skupina Ajser 2000
Info: Lucia Lalovich Toscano 340/5665103 - ajser2000@libero.it

6. JANUARJA - OB 15. URI

Pokriti šotor društva Polisportiva San Marco v Ribiškem naselju
**PRAZNIK EPIFANIJE:
ANIMACIJA, OTROŠKE PREDSTAVE IN
PRIHOD »BEFANE«**

Klovnska predstava »ARRIVANO I CLOWN« gledališke skupine Teatro Incontro; nastop skupine **Ragazze del Sorriso** in prihod Befane;

ob 18. uri - prižig kresa "Pignarùl" s sladicami, vročo čokolado in kuhanim vinom.
Prirejojo navtično društvo Laguna, športno društvo Polisportiva San Marco, jamarska skupina Flondar, Sosvet mladih, Lions Club Devin Nubrežina, Ašd Tennistavolo Trst Sesljan, kulturna in športna skupina Ajser 2000

6. JANUARJA - OB 20.30

Sedež SKD Igo Gruden, v Nubrežini
FESTIVAL AVE NINCHI »MIKEZE & JAKEZE - DUE FACCE DI BRONZO«
Glasbena predstava Lea in Gerrija Zannierja, ob klavirski spremljavi maestra Tonyja Kozine.
Prireja Občina Devin Nubrežina v sodelovanju z društvom tržaških gledaliških skupin L'ARMONIA in gledališko skupino AMICI DI SAN GIOVANNI - F.I.T.A. (Trst)

7. JANUARJA - OB 20.30

Sedež SKD Igo Gruden, v Nubrežini
GLEDALIŠKA PREDSTAVA »KRALJIČNA NA ZRNU GRAHA« ...Ima pod posteljo polno praha....
Komedija v slovenščini: besedilo in režija Irene Pahor "Idilično" življenje s princem na gradu ali brezskrbni samski stan: dvomi in razmišlanja mlade princese naših dni.
Prireja Občina Devin Nubrežina v sodelovanju z društvom tržaških gledaliških skupin L'ARMONIA

8. JANUARJA - OB 16. URI

Devinski grad – Kongresna dvorana
KONCERT ZBORA R.M.RILKE
(vstopnina E 3,50)

Koncert ob zaprtju razstave. Ljudske pesmi v raznih jezikih in tradicionalne krajevne melodije: poje zbor R.M. Rilke ob klavirski spremljavi Jana Grbca.

Prireja društvo R.M. Rilke s pokroviteljstvom in sodelovanjem Občine Devin Nubrežina
Info: 339/2799830 - cororilke@libero.it, www.cororilke.it

8. JANUARJA - OB 20.30

Avditorij Jadranskega zavoda združenega sveta v Devinu
NOVOLETNI KONCERT OBČINE DEVIN NABREŽINA
»Operetta mon amour«

Nastopila bosta pevca Nicolò Cerini in Ilaria Zanetti ob klavirski spremljavi Reane De Luca.

Prireja Občina Devin Nubrežina v sodelovanju z društvom Associazione Internazionale dell'Operetta

9. JANUARJA - OB 18. URI

Pokriti šotor društva Polisportiva San Marco v Ribiškem naselju

PRAZNIK KULTURE IN ŠPORTA 2011

Nagrjevanje društev in najuspešnejših športnikov v športni sezoni 2010/2011.

Med prireditvijo bodo razstavljeni in nagrajeni likovni izdelki umetniškega natečaja »PLAKAT ZA MIR«, ki je bil namenjen mladini z občinskega območja in ga je priredil Lions Club Devin Nubrežina.

Prireja Občina Devin Nubrežina, pod umetniškim vodstvom društva Pro Loco Mitreo in s sodelovanjem društva Lions Club Devin Nubrežina ter športnega društva Polisportiva San Marco

Vstop prost
do zasedenosti
dvorane



URNIKI PRIREDITEV SE LAJKO SPREMENIJO

INFO: Služba za šolstvo, kulturo, šport, mladino, turizem, odnose z javnostmi in evropske projekte

Nubrežina 102 - 34011 Nubrežina (TS), tel: +39 040 2017372, faks: +39 040 201307, fabris@comune.duino-aurisina.ts.it, www.comune.duino-aurisina.ts.it, facebook / skupina: eventi a duino aurisina



VIŠARJE - Zunaj proge ga je zasul plaz

S hitrim posegom rešili življenje mlademu smučarju



Mlademu smučarju so priskočili na pomoč reševalci družbe Promotur in mejne policije

POLICIJA

PRIZNANJE Ivo Boscarol Delova osebnost leta

LJUBLJANA - Bralci Dela so za Delovo osebnost leta izbrali direktorja in solastnika Pipistrela Iva Boscarola. Odgovorna urednica Dela Romana Dobnikar Šeruga je na prireditvi ob razglasitvi dobitnika Delovega priznanja poudarila, da bolj kot kdajkoli potrebujemo dobre zgodbe, junake dela, zglede, ki dokazujo, da je dobro delo vrednota.

Podjetnik Ivo Boscarol je ob prejemu Delovega priznanja poudaril, da ima ta nagrada "to prednost, da se na izid ne da vplivati". Kot je dejal, mu nagrada pomeni veliko obvezo za trud tudi v prihodnje in motivacijo za še večje uspehe. Dobitnika Delovega priznanja so bralci časnika izbrali med desetimi nominiranci, ki jih je decembra izbral uredništvo.

Lani je Delovo priznanje za osebnost leta prejel zamejski pisatelj Boris Pahor.

TRBIŽ - Na Višarjah so včeraj dopoldne rešili življenje osemnajstletnemu Videmčanu, ki ga je med smučanjem zunaj proge pokopal plaz. Do nesreče je prišlo ob 10.30 nedaleč od zgornej postaje žičnice, na grebenu levo od proge Di Prampero. Osem mladih se je odpravilo na strmino, na kateri je prejšnjo noč zapadel svež sneg. Osebje družbe Promotur jim je smučanje zunaj proge odsvetovalo, saj novozapadli sneg ni primeren, nevarnost plazov pa je v teh dneh tretje stopnje. Očitno to ni zaledlo in enega izmed smučarjev - osemnajstletnega dijaka Francesca Del Fabbra iz Vidma - je nekaj sto metrov pod zgornej postajo zasul kakih dvesto metrov širok plaz. Po prvih ocenah osebja Promotur je najbolj verjetno, da ga je sprožil sam.

Na srečo so bili reševalci v bližini, fant pa je imel na sebi primerno opremo. »Ko ne bi imel lavinske žolne, ki je oddajala signal, mu najbrž ne bi mogli pravočasno pomagati,« je po telefonu povedal policijski inšpektor Fabrizio Pecile. Po njegovih besedah je bil Del Fabbro kakih sedem minut povsem zakopan, nad njim je bilo skoraj meter snega. Bil je pri zavesti in se ni mogel premikati, ena noga je bila še pritrjena na smučko. Reševalci družbe Promotur in policijske gorske ekipe so se najprej dokopali do

mladeničeve glave in ponesrečencu omogočili, da na vsa pljuča zadihu. Zatem so ga zelo previdno potegnili iz snega in ugotovili, da nima vidnih poškodb. »V dolino so ga odpeljali brez težav, poseg helikopterja ni bil potreben,« je med drugim povedal Promoturjev reševalce Peter Gerdol, ki je bil v središču akcije (pogovor z njim objavljamo posebej). Del Fabbro je popoldne zapustil guminško bolnišnico: dogodek ga je pretresel, poškodb pa ni utrpel.

Med očividci je bil tudi smučarski učitelj David Sosič, ki je na Višarjah vodil skupino mladih smučarjev v organizaciji smučarskega kluba Brdina. »S kabinske žičnice smo zagledali skupino reševalcev, ki so pravkar začenjali odstranjevati sneg. Zatem sem vprašal, kaj se dogaja, nisem pa hotel biti vsiljiv, je povedal. Po njegovem mninem sveži sneg ni bil najbolj primeren za smučanje. Prejšnji dan je dejivalo, ponoči je snežilo, nova snežna odeja pa je bila že na prvi pogled prevlačna in vreme ni bilo dovolj hladno. Predsednik družbe Promotur Stefano Mazzolini je v tiskovnem sporočilu podčrtal, da so smučarske proge povsem varne in primerne za smučanje. Policiji se je zahvalil za pravočasen poseg, vsem smučarjem pa je svetoval, da v prihodnjih dneh smučajo samo na progah. (af)

PREJELI SMO

Vredništvu smo prejeli daljše pojasnilo družbeno političnega društva Edinost, ki ga objavljamo v celoti.

Pojasnilo o dejavnosti DPD Edinost

Družbeno politično društvo Edinost ni niti politična stranka, niti krovna organizacija, temveč društvo nekaj ljudi dobre volje, ki poskuša mašiti luhnje v prizadevanjih za spoštovanje državnega in mednarodnega pravnega reda glede varstva slovenske jezikovne in narodne manjšine v Italijanski republiki in, če je prilika, tudi nemške in furlanske manjšine v deželi Furlaniji-Julijski Benečiji. Društvo se seveda ukvarja s politiko, ki jo pojmuje kot skrb za skupno dobro, s stališča, da si politika ne sme privoščiti delovanja izven zakona ali celo proti zakonu.

Društvo obžaluje, da je delovanje političnih strank in krovnih organizacij prevečkrat neučinkovito in v določenih zadevah celo odsotno.

Prizadevanje Slovenske skupnosti glede uporabe slovenskega imena »Trst« je bilo nadvse očitno neučinko-

vito, klub temu, da ima stranka pravno visoko kvalificirano vodstvo. Društvo Edinost je zaradi »pohabljenega« občinskega razгласa v slovenskem jeziku z dne 11. avgusta 2011 opozorilo 29. avgusta 2011 vse tri občinske svetnike na to vprašanje in zapisalo: »Upamo, da ste se pozanimali za 'pravni' razlog te spremembe« (ukinitve napisa »Občina Trst«), vendar do danes ni dobilo nobenega sporočila o tem, pač pa je neformalno izvedelo, da je občinska uprava na prošnjo društva Edinost opravila preiskavo o ukazu prejšnje desno-sredinske občinske uprave in 28. novembra 2011 je enako neformalno izvedelo, da je do spremembe prišlo brez vsakega pisnega sklepa ali odločitve in torej brez vsake pravne utemeljitve, ki bi seveda lahko bila samo nezakonita. Seveda dela ne manjka tako za slovensko skupnost kot za obe krovne organizacije, da ne govorimo o velikanu, ki se imenuje Partito democratico, in o nekaterih pritlikavih strankah, ki nimajo zastopstva v parlamentu.

Nekatere od teh organizacij so pušteli ob priliki 15. splošnega popisa prebivalstva pripadnike slovenske manjšine v osrednjih predelih Gorice in Trsta

na cedilu z nasvetom, naj gredo sami iskati popisnico v slovenskem jeziku, namesto, da bi nastopila za uveljavitev 3. odstavka 8. člena zakona št. 38 z dne 23. februarja 2011.

Te organizacije čaka sedaj naloga, da dosežejo, da bodo občinski razglas v slovenskem jeziku razobeseni tudi v mestnem središču. V Gorici je sodstvo že odločilo, da morajo biti uradna obvestila v slovenskem jeziku na vsem ozemlju občine brez ozira na omejitve odloka predsednika republike z dne 12. septembra 2007.

Vse te organizacije čaka tudi naloga, da dosežejo, da bosta občinski upravi v Gorici in Trstu spoštovati 6. člen dejavnega zakona št. 27 z dne 27. novembra 2001 in razobesili na vseh javnih poslopijih tudi zastavo, v kateri se prepoznavata slovenska manjšina. Društvo Edinost si prizadeva za to že več kot leto dni in rado prepusti lovorko uspeha katerikoli od navedenih organizacij. Marsikateri manjšinec se seveda sprašuje, zakaj organizacije, ki naj bi predstavljale slovensko manjšino, še nima razobesene slovenske zastave, čeprav je Ustavno sodišče že leta 1987 priznalo zasebnikom z razsodbo št. 189

VIŠARJE - Pogovor s Petrom Gerdolom

Nujna oprema in upoštevanje snežnih razmer

TRBIŽ - Med reševalci, ki so včeraj dopoldne živega in zdravega potegnili iz snega osemnajstletnega smučarja, je bil tudi Peter Gerdol. Tržačan, ki si je družino ustvaril v Žabnicah, je odgovoren za smučarske naprave pri družbi Promotur in je tudi direktor smučarskih tekm na Svetovni pokal na Trbižu.

Kako je do nesreče prišlo?

Skupina mladih se je klub našim nasvetom odpravila na smučanje zunaj proge. Mikal jih je novozapadli sneg in predstavljal so si, da bodo lahko kjer koli smučali. Mi smo jih na vrhu opozorili, da je to prepovedano, predvsem v trenutnih razmerah.

V pondeljek je civilna zaščita ocenila, da je nevarnost plazov dosegl tretjo stopnjo. Kaj to pomeni?

Peta stopnja pomeni, da ne smeš iz hiše, tako da velja tretja stopnja kot opozorilo o kar veliki nevarnosti. Do nesreče je prišlo pri zgornji postaji, na grebenu levo od proge. Ko se na tistem delu nabere veliko snega, ga zapremo. Oni so se vseeno spustili po grebenu, nekaj jih je bilo že nižje, fant pa je prerezel snežno plast in v vrha se je sprožil plaz. Ni mamo dokazov, da je plaz sprožil on, a vse kaže, da je bilo tako.

Kako je potekalo reševanje?

Na srečo je bil naš sodelavec na vrhu in je takoj videl plaz. Skupinica je imela lavinske žolne, fantova naprava je bila vključena. S sondo smo ugotovili, kje je točno nahaja in pravočasno smo ga izkopali. Nad njim je bilo dobrih petdeset centimetrov snega, napsod pa smo ugotovili, da nima poškodb.

Ste ga vseeno imobilizirali?

Da, položili smo ga v vakuumsko blazino in ga odpeljali v dolino. Helikopter pa v tem primeru ni bil potreben. Fant je gorivil, nobenega problema ni bilo.

Kaj bi se zgodilo, ko bi plaz zasušil smučarja brez lavinske žolne (sistemu za lociranje zasutih v plazu imenujejo tudi s francosko kratico ARVA, op. nov.)?

Vse več ljudi se odpravlja v gozdove in na grebene - ne samo s smučmi, ampak tudi s kraljami. Če nimaš ustrezne opreme, te reševalci zelo težko najdejo, ker ne vedo, kje naj te začnejo iskat. Druga naprava za lociranje je sistem Recco, ki ga delno zaznava tudi mobilni telefon. Če nimaš na voljo nobenega od teh dveh sistemov, lahko zasutega iščete s psi. Ali pa s sondom, s katero pa moraš pregledati



Peter Gerdol

celo pobočje in za to porabiš seveda veliko več časa. Verjetnost, da človek preživi, je zaradi tega manjša. Danes je bilo veliko snega, a je bil zelo lahek. Še vedno se lahko zadušiš, a vseeno je precej hujše, ko je sneg bolj moker. Tako je imel manj časa na razpolago.

Koliko časa lahko človek zdrži pod plazom?

Če imaš vsaj malo zraka, lahko čakaš pol ure ali štirideset minut. Če pa je sneg zelo natrpan, je včasih dovolj deset minut, da se zadušiš. Po mojih meritvah tehta današnji sneg samo 90 kilogramov na kubični meter, kar je izredno malo. Lažji skoraj ne more biti. Led tehta 950, umetni sneg 500 ali 600, naravni sneg pa navadno do 250 do 400 kg/m³.

V kakšnih razmerah lahko brez težav smučamo zunaj proge?

V vsakem primeru je dobro prebrati poročilo o nevarnosti plazov, ki ga v dvodnevnih presledkih objavlja vsaka posamezna dežela. Povod po Evropi veljajo isti kriteriji in tudi izrazzi so eni in isti, zato so poročila razumljiva. Ob splošni informaciji pa je vedno najboljše vprašati krajevno osebje, v tem primeru osebje Promoturja in gorske reševalce, ki poznajo posamezna pobočja. Tako ko zapade sneg pa je seveda zelo nevarno. Tečajev je veliko, ljudje se učijo in urijo, klub temu pa menim, da se marsikdo s preveliko lahko odpravi v gore.

Kakšna je napoved za prihodnje dni?

Nevarnost tretje stopnje velja najmanj do četrtega. Položaj pa se v naslednjih dneh ne bo bistveno spremenil.

Aljoša Fonda

pravico do razobešanja zastav tujih držav.

Za rešitev starega vprašanja lojalnega spoštovanja 3. odstavka 8. člena zakona št. 38 iz leta 2001 je potrebljena tudi primerna zavzetost vseh »predstavnikih« organizacij za zbiranje v slovenskem jeziku o ločenem zbirjanju odpadkov izven »slovenistana«.

In še bi lahko naštevali vprašanja, z rešitvijo katerih si lahko »predstavniki« organizacije pridobijo ali zaslужijo zaupanje Slovencev in Slovenk, ki niso vanje včlanjeni in tudi premnogi, ki so vanje včlanjeni.

Uspeh pobude, ki temelji na poznovanju zakona in zahtevi po spoštovanju zakonitosti, dokazuje kakšnega pomena bi bila dobra pravna služba, ki sta jo krovni obljudili pred osmimi ali več leti, pa je še danes, klub bogatemu financiranju z dveh strani, še danes ni videti na obzorju.

Ko se predstavnik slovenske neupravne »organiziranosti« izgovarja glede predlaganega demokratično izvoljenega predstavninstva, da je nekoliko zadržan, ker bi bilo treba prej spoznati, kakšne bi bile smernice, pooblastila itd., smo prisiljeni spomniti ga, da so

smernice »programske konference« ostale samo kos papirja, pooblastila pa takrat ni bilo predmet glasovanja. Domnevamo, da premnogi Slovenci in Slovenke želijo, da jih vlak »organiziranosti« ne bi vlekel več za nos v okrepljeno kršitev pravic, ki so priznane po državnem in mednarodnem pravnom redu. Pa še ena »hudobija«: 27. oktobra 2012 bo minilo 810 let od prve dokumentirane prisotnosti Slovencev v mestu Trstu, med Mihcem in Jakcem ter Sv. Justom. Bo »organiziranost« skupaj z levostransko občinsko upravo priredila ob tej priložnosti veliko slavnost na trgu Zedinjenja Italije. Bo »organiziranost« skupaj z ustrezimi občinskimi službami priredila izčrpno zgodovinsko razstavo o prisotnosti Slovencev v Trstu, bo »organiziranost« uspela izdati bogato dokumentirano knjigo o tej prisotnosti v italijanskem jeziku, da ne bo več možnosti nespodobnih izgovorov.

Ali bodo tisti, ki bodo klub nejevoljni »organiziranosti« praznovali visoki jubilej ponovno označeni kot paraziti?

Za družbeno politično društvo Edinost Samo Pahor



NAŠ INTERVJU - Tržaški publicist, politik in javni delavec Marino Voccia

»Za obloženo mizo je mogoče rešiti tudi največja nasprotja«

V tržaškem mestnem morskom muzeju (Civico museo del mare), ki se nahaja v bližini bivše železniške postaje pri Sv. Andreju, smo sredi decembra obiskali znanega tržaškega publicista, politika in javnega delavca Marina Voccija ter se z njim pogovorili o njegovih življenjskih, delovnih in kulturnih izkušnjah.

Rodili ste se v Istri leta 1950. Kako se spominjate svojih zgodnjih otroških let in eksodus?

Izkusnja prvih štirih let mojega življenja je zaznamovala moje odrasčanje, ki je bilo tesno povezano z vojnjavami, okusi in pokrajino. Močno sem bil navezan na podeželje, kar je sedva posledica mojih istrskih korenin. Na obzorju imam še danes morje in prav to prvino sem videl s podstrešja svoje hiše v Kaldaniji, in sicer v eni smeri proti Piranu, na drugi pa proti Dajli. Dihal sem zrak, v katerem so se jeziki prepletali. Nahajal sem se na meji, lučaj stran od Dragonje in Sečoveljskih solin. Naša istrska govorica je bila, čeprav smo bili italijanske kulture, precej »po našek«, v nej so se mesele beneške, čakavske in šavrinske besede. Moj razvoj se je torej porodil in črpal iz jezikovne mešanice. Še danes ne razlikujem ljudi po jeziku, ki ga govorijo, ampak po izrazih, ki jih uporabljajo. Spominjam se tudi svoje none in razširjene družine, v kateri je bila prisotna močna navezava s teritorjem, pa tudi globoke korenine v istrski rdeči zemlji in belem kamnu, med katrima sem čutil burjo. To je moj spomin na Kaldanijo. V tem času je bilo v zraku čutiti vonj po božiču, pa tudi slišati mučno in vreščeče krujenje prašiča, ki je šel svoji usodi naproti. Moj utrip je bil torej tesno povezan s kmečkim življenjem, denimo žetvijo, trgovijo, obiranjem oljk, kolinami in obdelovanjem kamna.

Najbrž se vse spremeni z življenjem v begunkem taborišču.

Šlo je za radikalno spremembo. Iz kmečkega okolja smo prešli v mestno, čeprav smo bili nastanjeni na Tržaškem krasu, in sicer na Općinah. Okolje je bilo hladno, prečesaval ga je burja, stanovali smo v barakah iz pločevine. Naša družina je bila ločena v dve baraki, bili smo omejeni na begunko taborišče. Odnos z okoljem okrog nas so bili težki, doživljali smo ga z nasprotovanjem in tudi drugi so nas tako doživljali. Za nas otroke pa to ni predstavljalo travme, vse smo doživljali kot nekakšno veliko igro in pustolovščino. Velik udarec je to predstavljalo za starše in odrasle, ki so bili izkorinjeni. V sebi so čutili globoko rano. Tudi jaz sem čutil pomanjkanje nekaterih stvari, ki sem jih imel doma, čeprav je bil moj Bujski kras precej podoben tržaškemu. Svet pa je popolnoma različen, znašli smo se v skupnosti, ki smo jo postopoma začenjali srečevati in spoznavati, najprej z begunci, potem pa s širšim okoljem. Imel sem srečo, da sem doživljal Općine v šestdesetih, torej skupnost, ki se je počasi odpirala, kar se je dogajalo predvsem v katoliškem svetu, začenši z drugim vatikanskim koncilom. Moje življenje se je še dodatno spremenilo, ko sem šel študirat v Trst in se tam srečal s stvarnim mestnim življenjem, saj so bile Općine še podeželje. Počasi sem se torej začenjal ukoreninjati v novo okolje, v katerega sem prišel.

Gоворили сте о шестдесетih. Ка-ко сте доživljali leto 1968?

Šlo je za pomembno izkušnjo, saj sem jo najprej doživel v katoliškem mi-



Tržaški publicist, politik in javni delavec Marino Voccia

občutkom pripadnosti svojemu teritoriju in lastnim kulturam - italijanski, slovenski, istrski, prišlekom - torej z zavzemanjem za njegovo lepoto, ki jo je bilo treba ohraniti, po drugi strani pa se je bilo treba spopadati z napredkom in razvojem, in sicer predvsem v smeri turizma, pa tudi visokokakovostnega kmetijstva. Povzdigniti je bilo treba lepoto in specifiko teritorija, torej lepoto različnosti, ter jo hkrati vpeti v nove izzive globalizacije, čezmejnega sodelovanja, ki ni zadevalo samo slovenski Komen. Ne gre pozabiti, da je na območju občine Zavod združenega sveta, ta pa se nahaja na meji med dvema pokrajinama, je zgib med morjem in zemljo, med morjem in krasom, med Timavo, ki izvira v bližini Ilirske Bistrike, med gradovoma Štanjel in Devin. Veliko zadoščenje zame predstavlja misel, da sem delal v tej smeri, in sicer za družbo, ki še vedno doživlja napačen mit multikulturnosti, kot bi reknel priatelj Miran Koštuta, saj ta ne postane nikoli medkulturnost. Mislim, da sem v Devinu-Nabrežini skušal narediti nekaj, kar bi šlo v smere medkulturnosti.

mesto. Drugi cilj je bil se odpreti v dialog z istrskim svetom, kar je bilo tedaj še zelo težko. Govorimo namreč o osmedesetih letih, ko je še obstajala komunistična Jugoslavija. Meje so bile izven nas in v nas. Hoteli smo graditi mostove, kot nas je vedno učil Alex Langer, pri katerem sem se navdihnil in s katerim sem prijateljeval.

Kako je nastala vaša knjiga z naslovom Fughe e approdi (Begi in pristanki), ki sta jo objavila reški EDIT in tržaški Ramo d'Oro?

Predvsem iz čuta dolžnosti do mojih žensk, predvsem do mojih hčerk. Gre za pričevanje, ki si želi postaviti v ospredje nekaj problematik. Knjiga je nastala kot izraz moje osebne rasti in mojega življenja, ki sem ga živel skupaj z drugimi, ne samo v sočasnju, ampak tudi v sporu. Kdor ni želel graditi mostov, ampak prepreke, se je z mano spopadel. Takih ljudi sem srečal veliko, v Devinu-Nabrežini, v Trstu, v okoljih, ki se zapirajo. Gre torej za vrednote, ki sem jih skušal predstaviti s svojimi zapisi.

Na TV Koper vodite zanimivo rubriko z naslovom Terra e savori (Zemlja in okusi). Kdaj ste se začeli zanimati za kulinarike?

Fulvio Tomizza je velika istrska duša. Bil je človek, ki je v sebi doživljal utopijo kultur, ki se srečujejo, spoznavajo in spoštujejo. Velika duša s trmolagostjo doslednosti. Veliki starejši brat, pri čemer še danes čutim, kako ga pogrešam.

Dejavni ste tudi v krožku Istria. Kateri so njegovi cilji in smotri?

Krožek Istria je imel dva velika cilja. Istrski svet se je namreč fizično zaprl v begunska taborišča, idejno pa se je tudi izoliral od širšega mesta, kar je velika negativnost Trsta, saj je zaprt, ločen, celo atomiziran. Krožek Istria je imel velik cilj, ki so si ga postavili Giorgio Depanher, Fulvio Tomizza, Guido Miglia, Livio Pesante, Stelio Spadarino in jaz, in sicer, da bi istrsko prisotnost in kulturo v mestu postavili v komunikacijo z ostalimi kulturami, da bi tako podpirali dialog in medsebojno spoznavanje. V tem duhu sem leta 1982 šel v Rim zagovarjat tezo, da je potreben zaščitni zakon za slovensko narodno skupnost. Prepričani smo bili, da je bila prisotnost slovenske narodne skupnosti pomembna za naše

Primož Sturman

LA CONTRADA - Za otroke od 4. do 11. leta Sneguljčica z značajskimi potezami sodobnega dekleta

V okviru produkcij za otroke gledališče La Contrada nadaljuje z odčitavanjem starih priljubljenih pravljic, katerih junaki - in zlasti junakinja - prejmejo marsikatero sodobno značajsko potezo, medtem ko dogodivščine odražajo stopnje otroškega odrasčanja. Letos je na vrsti Sneguljčica, ki poleg nujnosti izbire in negativnih posledic zavisti obravnava temo potrebnih in nepotrebnih prepovedi, kot nakazuje že podnaslov Non aperte quella porta! (Ne odpirajte vrat!), priporočilo, na katerega Contradina Sneguljčica vedno pozabi. Krstna uprizoritev predstave z italijanskim naslovom Biancaneve je bila v ponedeljek popoldne v Bobbiovi dvorani v Trstu; ponovitve se bodo zvrstile do sobote v istem prostoru.

Pri Contradini Sneguljčici sta avtorici Livia Amabilino in Lorella Tessarotto v glavnem sledili znani inačici bratov Grimm zlahkim pridihom slovite Disneyeve risanke, ki je v skupinskim domišljiski svet še pregloboko vtisnila lastno upodobitev naslovne junakinje, mačeha in palčkov. Palčki so z Disneyjevo uspešnico dobili tudi imena, seveda v vsakem jeziku svojega, in ista ohrajanata tudi edina dva, Zaspanček in Godrnjavček (v italijanščini Pisolo in Brontolo), ki spregovorita s Contradinega odra, medtem ko je vseh sedem

prisotnih le na slikri, ki jo Zaspanček v ponavljajočem se gagu pokaze vsaki novi osebi, ki se pojavi na prizorišču. Poleg njiju in Sneguljčice v predstavi nastopajo še zlobna mačeha, dobrosrčni lovec, ki je na mačehin ukaz dekllico odpeljal v gozd, vendar je ni ubil, kot mu je bilo naročeno, in seveda sinji princ na konju, ki je tokrat poln špankega strastnega temperamenta.

Vse like igrajo trije igralci, Paola Saitta, Valentino Pagliei in Lorenzo Zuffi, ki so jim vdihnili tudi dobro mero dobrodrušne ironije. Sicer je predstava namenjena za različna prizorišča, zato je scenografija dokaj preprosta; velika kuhińska omara sedmih palčkov se obrne in zadaj je mačehino čudežno zrcalo. Poleg nje je le še preprosta lesena miza z dvema majhnima stoloma ter stilizirano drevo, na katerem se sušijo oblačila enega od palčkov. Igro je režirala Daniela Gattorno, kostume, ki se navezujejo na Disneyjevo risanko, vendar posrečeno zelo od daleč, je ustvarila Ida Visintin, medtem ko je dekoracije na scenografski studiji Daco uresničil Paolo Rebec. Glasbeno kuliso sta si zamislila Carlo Moser in Daniela Gattorno.

Petinpetdeset minut dolga predstava je namenjena od štirih do enajst let starim otrokom. (bov)

Vesna Milek in Goran Vojnović

V decembru je v knjigarnah Mladinske knjige šla najbolje v promet novitev Vesne Milek Cavazza, ki je izšla pri Studentski založbi. Na drugo mesto lestvice najbolj prodajanih knjig se je uvrstila knjiga Luke Novaka in Valentine Smej Novak, Preprosto slovensko: Ljubezen skozi želodec, na tretje pa Cesar Milan s svojim Šepetalcem psom. Roman Gorana Vojnoviča Jugoslavija, moja dežela, se je uvrstil na četrto mesto, zanimivo pa je, da je slavl v ljubljanski knjigarni Konzorcij. Podobno velja za knjigo Tito in tovariši tržaškega zgodovinarja Jožeta Pirjevca, ki je v knjigarnah Mladinske knjige zasedla deveto mesto, v Konzorciju pa peto.

Dva prevoda Suzane Tratnik

Decembra sta izšla nova prevoda del pisateljice, prevajalke, publicistke in aktivistke Suzane Tratnik. Založba Kontra iz Zagreba je v prevodu Ksenije Habek objavila kratkoprozno zbirko U svojem dvorišču (Na svojem dvorišču, 2003), dunajska založba Zaglossus pa v prevodu Andreja Lebna zbirko Farbfernseh und sterben (Vzporednice, 2006).

Slovenski film Izlet odhaja v ZDA

Film Izlet, ki 19. januarja prihaja na spored slovenskih nematografov, po uspehu na evropskih in azijskih festivalih odhaja še v ZDA. Režijski prvenec Nejc Gazvode so povabili na dva ameriška festivala, in sicer na 36. clevelandski filmski festival in 22. Cinequest filmski festival v San Joseu v kalifornijski Silicijevi dolini. Na clevelandskem filmskem festivalu bo Gazvodov film prikazan v tekmovanjem programu, na Cinequestu bo film tekmoval v kategoriji »Global Landscapes Competition«.



ZDRUŽENE DRŽAVE AMERIKE - Priprave na predsedniške volitve

V Iowi začetek izbora republikanskega kandidata

Favoriti Romney, Paul in Santorum - Demokrati medtem potrjujejo Obama

DES MOINES - Republikanski volvci v ameriški zvezni državi Iowi so včeraj na kakih 1800 prizoriščih strankarskih zborovanj izbirali svojega predsedniškega kandidata. Medtem pa tudi demokrati ne počivajo, saj so na podobnih zborovanjih v Iowi za novo predsedniško kandidaturo potrjevali Baracka Obama.

Strankarska zborovanja v Iowi so medijsko zelo odmnevna, saj predstavljajo začetek procesa izbire predsedniškega kandidata, dober rezultat v Iowi pa lahko kandidatu občutno pomaga v drugih zveznih državah.

Vendarle pa so sama po sebi praktično brez teže. Zborovanja izberejo delegati za okrožne konvencije, te pa nato izberejo državno nominacijsko konvencijo, ki bo na nacionalno konvencijo stranke konec avgusta na Floridi poslala le 28 od 1144 delegatov, kolikor jih je potrebnih za osvojitev nominacije.

Izbrani delegati na zborovanjih niso z ničemer - razen morda z lastnim občutkom odgovornosti - zavezani podpreti lastnega zmagovalca. Tako je na primer lahko že marca na okrožnih konvencijah in aprila na državnih konvencijah Iowe dana podpora nekomu tretjemu. In tudi delegati Iowe na koncu na nacionalni konvenciji ponavadi svoje glasove oddajo najverjetnejšemu skupnemu zmagovalcu, ne glede na to kako se je odrezal pri njih.

Zvezna država Iova s svojim skorajda izključno belim prebivalstvom prav tako ne odraža podobe današnjih ZDA, kjer narašča vpliv volvcev latinskoameriškega izvora, k izvoliti Obame leta 2008 pa je pripomogla tudi velika udežba temnopoltih, kot na primer v Severni Karolini. Republikanski volvci Iowe so ponavadi tudi boli konservativni kot na primer v New Hampshireu in drugod.

Na sam dne strankarskih zborovanj glede morebitnega zmagovalca sicer ni bilo znanega nič več kot nekaj tednov prej. Po letu dni iskanja alternative se je v vodstvo v javnomenjskih raziskavah znova prebil nekdaj guverner Massachusettsa Mitt Romney, ki večino kritik že usmerja proti Obami in ne proti republikanskim tekmemecem - očitno s pogledom na prihodnost, v kateri se že vidi kot predsedniški kandidat republikancev. Kot takšnega ga že jemljejo tudi demokrati, saj svoj denar in čas porabljajo predvsem za napade nanj.

Ankete dober rezultat v Iowi napovedujejo tudi teksaškemu kongresnemu Ronu Paulu in nekdajnemu senatorju iz Pensilvanije Ricku Santorumu, čeprav se tudi ostali še ne predajo; z izje-

Trenutni favoriti za republikansko nominacijo (z leve) Mitt Romney, Ron Paul in Rick Santorum



mo nekdanjega guvernerja Utaha Jona Huntsmana, ki se je izognil Iowi in upa na dober rezultat na strankarskih volitvah 10. januarja v državi New Hampshire, kamor se bo četica kandidatov podala na kampanjo takoj po koncu zborovanj v Iowi.

Santorum in Paul pa bosta kljub morebitnemu dobremu rezultatu v Iowi težko sledila Romneju v naslednjih državah, saj jima za to manjka denarja.

Dovolj denarja za to imata morda le nekdanji predsednik predstavnškega doma zveznega kongresa Newt Gingrich iz Georgije in teksaški guverner Rick Perry. Če v Iowi ne dosegne odmnevne rezultata, pa bo zgodbe verjetno počasi konč za edino žensko v republikanski tekmi, kongresnico iz Minnesota Michele Bachmann.

Podobno kot so se po telovadnicah, različnih dvoranah in tudi v večjih dnev-

nih sobah aktivistov v Iowi včeraj zbirali republikanci, so to počeli tudi demokrati. Obama za novo nominacijo demokratov sicer nima resnega protikanidatita, a njegova stranka zborovanja izkorišča to, da opozoril nase. Obama se je vvolvem včeraj oglašil preko spleta, demokrati pa so v Des Moinesu v Iowi postavili svoj "informacijski" center, kjer ljudem pojasnjujejo pomanjkljivosti republikancev. (STA)

IRAN - Odgovor na grožnje Teherana

Ameriške vojne ladje bodo ostale v Perzijskem zalivu

WASHINGTON - Tiskovni predstavnik Pentagona George Little je včeraj na opozorila iz Irana, naj ameriške vojne ladje ostanejo zunaj Perzijskega zaliva, odgovoril z zagotovilom, da bodo te ladje še naprej delovale v zalivu v skladu z mednarodnim pravom in ohranjanju visoke pripravljenosti za zagotavljanje pomorske trgovine.

Poveljnik iranskih oboroženih sil general Ataolah Salehi je pred tem ZDA posvaril, naj ne vrnejo letalonosilke v Perzijski zaliv, odkoder se je umaknil pred začetkom iranskih vojaških vaj. Salehi sicer ni povedal, za katero letalonosilko gre, vendar pa so ZDA iz zaliva pred tednom dni skozi Hormuško ožino umaknile letalonosilko John Stennis ter še eno vojaško ladjo.

Little je sporočil, da bo nameščanje ameriških vojaških zmogljivosti v Perzijskem potekalo naprej, kot poteka že desetletja. Gre za redno načrtovane premike v skladu z dolgotrajno

zavezo ZDA varnosti in stabilnosti regije ter v podporo tekočim operacijam. Little je ob tem dejal tudi, da ZDA ne isčejo spopada zaradi Hormuške ožine in da bi bilo treba "znižati temperaturo". A ob tem je ponovno poudaril, da ZDA ne bodo prenašale nobene morebitne blokade ožine.

Iran je ob koncu vojaških vaj v pondeljek poskusno izstrelil raketo zemlja-zemlja, kar Pentagona ne moti preveč. "Zavedamo se izstrelitve rakete, ki je del mornariških vaj Irana od konca decembra. Iran ima pravico do izvajanja vojaških vaj. Čeprav ZDA menijo, da bi moral iranski režim posvetiti svo-



Ameriška letalonosilka John Stennis

jo energijo in vire vzpostavljanju prijateljskih odnosov z državami v zalivski regiji," je sporočil Little.

Ameriški analitiki sicer ugibajo, da je najnovejše napenjanje iranskih vojaških mišic poskus odvračanja pozornosti od posledic mednarodnih sankcij zaradi jedrskega programa. Sankcije naj bi že imele posledice za iransko gospodarstvo. (STA)

EVROPSKA UNIJA - Sporne reforme vlade Viktorja Orbana

Pozivi Madžarski, naj ohrani neodvisnost centralne banke

BRUSELJ - Evropska komisija je včeraj madžarskega premiera Viktorja Orbana pozvala, naj kljub prednovovletnemu sprejetju kontroverzne reforme zagotovi ohranitev neodvisnosti madžarske centralne banke, je sporočil tiskovni predstavnik Evropske komisije Olivier Baily.

Kot je na novinarski konferenci v Bruslju dejal Baily, je predsednik komisije Jose Manuel Barroso madžarske oblasti večkrat opozoril na potrebo po ohranitvi neodvisnosti tamkajšnje centralne banke. Ob tem je bruseljski tiskovni predstavnik pojasnil, da sta se Barroso in Orban v božičnem in novovletnem času večkrat slisala na to temo, evropski uradniki in predstavniki madžarske vlade pa so si zaradi zakona o centralni banke v preteklih mesecih izmenjali več pisem. Ta so zdaj pod drobnogledom komisije, evropski komisari pa naj bi o dogajanju na Madžarskem spregovorili na zasedanju 11. januarja.

S sprejetjem zakona o centralni banki si je Budimpešta prislužila ostre kriti-



VIKTOR ORBÁN
ANS

ke EU, Evropske centralne banke (ECB) in Mednarodnega denarnega skladu (IMF). Do ohladitve odnosov med omenjeno trojko in Madžarsko pa je prišlo ravnin v času, ko skuša Budimpešta od EU in IMF pridobiti previdnostno posojilo v višini med 15 in 20 milijard evrov.

Na vprašanje, kdaj bo komisija odločala o madžarski prošnji za posojilo, je Baily odgovoril, da Bruselj odločitve o tem, ali bo nadaljeval decembra prekinitna pogajanja, še ni sprejal. "Vprašanje se glasi: Ali bomo začeli uradne pogovo-

re januarja? V tem trenutku se IMF in komisija še nista odločila, ali se bodo njuni predstavniki vrnili v Budimpešto in začeli pogovore," je dejal.

Madžarski parlament je zakon o centralni banki kljub mednarodni zaskrbljenosti z 293 glasovi za, štirimi proti in enim vzdržanim potrdil minuli petek. Kritiki trdijo, da je zakon namenjen povečevanju vpliva vlade na monetarno politiko oz. spodbujanjem neodvisnosti centralne banke. Na čelu te namreč sedi guverner Andras Simor, ki se ne želi ukloniti vladni glede vzdrževanja nizkih obrestnih mer, pač pa daje prednost krotitvi inflacije.

Evropska komisija zdaj preučuje, ali je zakon skladen z evropsko zakonodajo. Barroso je že podvomil o tem, vendar pa je Orban njegov poziv k preložitvi sprejema zakona zavrnil. Neodvisnost nacionalne centralne banke je sicer ključni pogoj za vstop države v območje evra. Madžarska namreč še ni prevzela skupne evropske valute. (STA)

Izraelci in Palestinci v Amanu za nadaljevanje pogоворов

AMAN - Izraelci in Palestinci so se včeraj prvič po septembru 2010 znova sešli na pogovorih. Po pogovorih v Amanu je gostiteljica Jordanija sporočila, da se bosta po teh pozitivnih pogovorih strani znova sestali na novih pogovorih v Jordaniji, krogov pa naj bi bilo več.

"Strani sta izrazili zavezanost rešitvi dveh držav," je novinarjem dejal jordanski zunanjji minister Naser Džudeh ter kot "pozitivne" označil skoraj štiriurne pogovore, za katere so sicer tako Palestinci kot Izrael poudarili, da jih ne gre jemati kot oživitev zastalega mirovnega procesa.

Dodal je, da je palestinska stran na pogovorih predstavila dokument o mejah in varnosti, ki ga bo izraelska stran preučila v prihodnjih tednih in nanj odpovedala. Dogovorili so se, da bosta strani pogovore nadaljevali v Jordani, in da bo srečanja napovedoval Aman, napredek pa pričakuje do konca meseča.

V spopadu frakcij upornikov v Tripoliju včeraj več mrtevih

TRIPOLI - Dve frakciji bivših libijskih upornikov sta včeraj spopadli v središču prestolnice Tripoli. Bivši uporniki iz Tripolija in Misrate so se spopadli z brzostrelkami, granatami in protitankovimi orožjem, spopadi pa so zahtevali najmanj pet žrtev.

Član vojaškega sveta v Tripoliju, polkovnik Valid Šuaib je povedal, da so spopadi izbruhnili, potem ko so borci iz Tripolija na noveletno noč artilirali nekega borca iz Misrate, osumljenega ropa. Njegovi soborci iz Misrate so ga takrat skušali rešiti, a so jih prijeli, kasneje pa izpustili vse, razen tistega, ki je osumljen ropa. Njegovi soborci so ga znova skušali osvoboditi tudi včeraj.

V Nemčiji vedno glasnejši pozivi k odstopu predsednika

BERLIN - V Nemčiji pozivi k odstopu predsednika države Christiana Wulffa postajajo vedno glasnejši. Ti so se okreplili potem, ko se je izvedelo, da je predsednik poskušal preprečiti objavo zgodbe o zasebnem posojilu, ki ga je dobil od soprotevne nekega nemškega podjetnika.

Financial Times Deutschland je tako včeraj zapisal, da bi moral Wulff zaustiliti predsedniški položaj. "Če vse skupaj seštejemo, počasi postaja preveč. Njegova kredibilnost je pod udarom preobilja napak. Mož, ki nosi naokoli takšno breme, ne more več ostati predsednik," je bil oster FTD. Podobno je zapisal tudi vplivni nemški Süddeutsche Zeitung, ki je v uvodniku navedel, da "zloraba medijske svobode kaže, da je predsedniški položaj preveč za Wulffa". (STA)

SIRIJA - Režimsko nasilje se nadaljuje

Arabska liga v soboto o delu opazovalcev

DAMASK - Po ostrih kritik sirske opozicije na račun opazovalcev Arabske lige v Siriji bo ta organizacija vzela pod drobnogled delo opazovalne misije. V soboto bo tako v Kairu potekalo ministrsko srečanje Arabske lige, ki bo ocenilo delo opazovalcev v petih kriznih sirskeh provincah. Sobotnega srečanja, ki ga bo vodil katarski premier Hamad bin Jasim, se bo udeležil tudi vodja opazovalcev Arabske lige, sudanski general Mustafa al Dabi.

Na srečanju bodo ocenili rezultate sedanjega dela opazovalcev v provincialih Homs, Dara, Idlib, Hama in predmestjih prestolnice Damask, ki so jih obiskali minuli teden. Omenjena območja veljajo za žarišča protirežimskih protestov. Opazovalna misija Arabske lige ima za nalogo nadzirati izvajanje mirovnega načrta za končanje devet mesecev trajajočega nasilja nad protestniki v Siriji, ki je zahtevalo že več kot 5000 žrtev.

Opozovalci so bili sicer v minulih dneh deležni precejšnjih kritik sirske opozicije, ki jim očita, da ne naredijo dovolj za ustavitev nasilja. Obenem zavračajo poročila opa-

zovalcev, da so se sirske sile umaknile iz mest, kar je sicer eno od določil mirovnega načrta. Opozicija je včeraj ponovno zahvalila posredovanje Združenih narodov. Sprito nadaljevanja nasilja nad protirežimskimi protestniki so v ponedeljek tudi arabske države pozvale k umiku opazovalcev, saj se razmere od začetka misije prejšnji teden niso izboljšale.

Sirske aktivisti so včeraj na internetu objavili tudi video posnetek, ki prikazujejo pripadnike milic in vojaška vozila v mestu Homs. Od tam poročajo tudi o štirih mrtevih, še o dveh pa iz Hame in predmestja Damaska.

Generalni sekretar Arabske lige Nabil al Arabi je še v ponedeljek zatrjeval, da v Siriji sicer še prihaja do posamičnih napadov na nasprotnike režima, da pa se je vojska umaknila iz številnih mest. Po besedah neimenovanega predstavnika Arabske lige v Damasku pričakujejo v Siriji prihod novih opazovalcev. Iz Kaira je tako proti Damasku včeraj odpotovalo 14 opazovalcev, ki se bodo pridružili 60 opazovalcem, ki so v Sirijo prispele prejšnji teden. (STA)



GORICA - Občinski odbor sprejel sklep, razpis čez nekaj mesecev

Prispevki za spodbujanje mladih podjetnikov

Na voljo 50.000 evrov, v teku dogovori za povečanje sklada - Čez 200.000 evrov kulturnim ustanovam

Čeprav jo je dnevnik Il Sole 24 Ore pred dnevi uvrstil med območja, ki ponujajo najboljše pogoje za odprtje podjetij, Goriška iz vidika podjetniške iniciative nikakor ne blesti. Tako kot v drugih italijanskih mestih je dokaj zaskrbljujoča tudi raven brezposelnosti mladih, saj bi slednja po podatkih, ki jih je isti dnevnik objavil 5. decembra, v Gorici dosegala že 29,25 odstotka. Da bi hkrati spodbudil ustanavljanje novih podjetij in priskočili na pomoč mladini, ki si v današnjih težkih pogojih utira pot v svetu dela, je goriški občinski odbor na zadnjem zasedanju sprejel sklep, ki namenja goriškim podjetnikom, starim do 35 let, 50.000 evrov izrednih prispevkov.

Slep je uprava sprejela na predlog občinskega odbornika za mladino Stefana Ceretta, ki je poddaril, da želijo s tem ponuditi stvarno pomoč mladim z višješolsko ali univerzitetno izobrazbo, ki »nameravajo ustanoviti ali že vodijo kakobj podjetje v goriški občini.« Sredstva bodo porazdelili na podlagi razpisa, ki bo po odbornikovih besedah objavljen v prihodnjih mesecih, najkasneje do marca. »V teku je tudi dogovarjanje z drugimi gospodarskimi ustanovami, s katerimi bi lahko sodelovali na področju spodbujanja zapošlovanja mladih. Ob povečanju denarnega sklada za mlade podjetnike bi lahko v sodelovanju z institucijami, ki imajo izkušnje na gospodarskem področju, določili tudi najbolj smotrno pot za uporabo teh sredstev,« je povedal Cеретта.

Na seji, ki je potekala tik pred koncem leta, je goriški občinski odbor sprejel tudi sklep o porazdelitvi prispevkov kulturnim ustanovam in društvo. Za ustaljene kulturne pobude in dejavnost v letu 2011 je občina dala na razpolago 207.000 evrov, za pobile raznih kulturnih društev, ki so vložila prošnjo, pa je predvidenih 13.000 evrov (lanj 7.310 evrov). »Kulturnim ustanovam in društvom smo namenili nekaj več denarja kot leta 2010, saj jih želimo priskočiti na pomoč v trenutku, ko je pokrovitelj in deželnih prispevkov vedno manj,« sta povedala goriški župan Ettore Romoli in odbornik za kulturo Antonio Devetag. Najvišji prispevek je občina dodelila Goriški glasbeni šoli (70.000 evrov), ki se bo v prihodnjih mesecih vrnila v palačo De Grazia, drugi na lestvici pa je festival eStory z 21.500 evri. Za zgodovinski festival, ki bo maja potekal že osmič, goriška občinska uprava razmišlja, da bi uvedla triletne prispevke, ki bi kulturnemu združenju eStory omogočili nekoliko bolj dolgoročno načrtovanje. »Finančna sredstva smo predvideli tudi za nekatere pobude, ki bodo potekale v tekočem letu 2012. 11.000 evrov smo namenili za pustna praznovanja, 5.000 evrov za projekt Videmske univerze, ki bo izdelala posebno aplikacijo za mobilne telefone s turističnimi potmi po Gorici, in 6.234 evrov za projekt Pisus. Namembnost tega denarja pa smo določili v vinkulirali že zdaj, saj vlada v zvezi s prispevki za leto 2012 velika negotovost,« je povedal Romoli. Redne prispevke so na podlagi lestvice, ki jo je sprejela svetniška komisija za kulturo, prejela tudi nekatera slovenska društva, in sicer kulturno društvo Štandrež (900 evrov), Fotoklub Skupina 75 (500 evrov), zbor Lojze Bratuž (300 evrov) in združenje Skulturna 2001 (300 evrov). Ti prispevki so namenjeni ustanovam, katerih dohodki in stroški ne presegajo 100.000 evrov. (Ale)



Urad za delo
v Ulici Alfieri
BUMBACA

GORICA - Dežela namenila 400.000 evrov goriški univerzi

Ob denarju za konzorcij prispevek za študentski dom



Palača De Bassa
v Gorici, v kateri
je študentski dom
BUMBACA

Dežela Furlanija-Juliska krajina je v novem finančnem zakonu predvidevala preko 400.000 evrov za razvoj goriške univerze. Ob denarju, ki ga bo namenila goriškemu univerzitetnemu konzorciju, bo 200.000 evrov vložila v delovanje študentskega doma v Gorici.

»Denar, ki ga je predvidela v finančnem zakonu za razvoj in utrditev goriškega univerzitetnega pola, je dokaz pozornosti deželne uprave Furlanije-Juliske krajine do mesta in priznanje za velik trud, ki sta ga občinska uprava in konzorcij v zadnjih petih letih vložila v promocijo in okrepitev univerzitetne prisotnosti v Gorici,« pravi deželni svetnik Ljudstva svobode in predsednik prve komisije za proračun Gaetano Valenti. Kot smo na naših straneh poročali v prejšnjih dneh, bo dežela univerzitetnemu konzorciju, ki mu predseduje Rodolfo Ziberna, namenila 220.000, kar je 5.000 evrov manj kot lani. »Deželni odbor je nameraval prispevek za konzorcij zmanjšati za 45.000 evrov, po Valentijevi zaslugi pa se to ni zgodilo,« je povedal Ziberna, ki se je zahvalil deželnemu svetniku za pomoč. Ob denarju za konzorcij bo dežela namenila 200.000 evrov tudi za delovanje in kritje stroškov za upravljanje goriškega študentskega doma v palaci De Bassa v Ulici Mazzini, ki ga po Valentijevih besedah obiskuje rastotoč število študentov.

»Romoli si je po izvolitvi veliko prizadeval za razvoj goriške univerze. Preprečil je obubožanje izobraževalne ponudbe, prispeval pa je tudi k prihodu tržaške arhitekturne fakultete v Gorico in ponudil Videmske univerze nove prostore v kompleksu bivšega samostana sv. Klare,« je povedal Valenti in pristavil, da je to prizadevanje deželna vlada nagradila z ohranitvijo prispevkov.

Skok v prazno

Včeraj zjutraj je v Tržiču tragično umrl 50-letni moški. F.C., ki je živel v stanovanjski hiši na oširku Anconetta in je bil poročen, se je vrgel iz šestega nadstropja in umrl. Na kraj so ob rešilni službi 118 in gasilci prišli tudi tržiški karabinjerji. Vse kaže, da je šlo za dejanje obupa.

Ascom raziskuje navade

Zvez trgovcev Confcommercio iz Gorice in Ascom iz Tržiča sta izdelali spletno anketo, s katero želite raziskovati nakupovalne navade Goričanov in Tržičanov. Cilj sta preučitev navad in potreb kupcev ter izdelava načrta za izboljšanje trgovske ponudbe v pokrajini. Link z anketo je na voljo na spletnih straneh www.confcommerciogorizia.it, www.facebook.com/confcommerciogorizia in www.ascom-monfalcone.it.

Shod proti vzpenjači

Pod grajskim gričem na goriškem Travniku se bodo jutri ob 11. uri zbrali nasprotniki gradnje nove vzpenjače, ki se prepoznavajo v Forumu za Gorico. V njihovem imenu bo spregovoril Andrea Bellavite, prisoten bo tudi županski kandidat leve sredine Giuseppe Cingolani.

Žrebanje na Travniku

V petek, 6. januarja, ob 12. uri bodo na Travniku izzrebali dobitnike loterije, ki jo je izvedel komercialni center Lenouveie. Kupci, ki so do 31. decembra porabili določeno vsoto v sodelujočih trgovinah in lokalih, imajo možnost, da zmagajo bona v vrednosti 500 in 300 evrov ter dva bona v vrednosti 100 evrov. Le-te bo mogoče izkoristiti v trgovinah, ki so vključene v trgovski center.

Izsilil prednost

Na križišču med Vrtojbo in Mirnom se je v ponedeljek pripetila prometna nesreča, ki jo je povzročil 24-letni voznik avtomobila z italijanskimi registracijami. Ta je izsilil prednost 72-letnemu vozniku, ki je pravilno vozil po prednostni cesti. V trčenju je bila poškodovana le pločevina, povzročitelj pa si je prislužil policijski plačilni nalog.(km)

Danes pogajanja, jutri stavka

Zaposleni v podjetju Elektro Primorska so včeraj stavkali četrtek dan. Danes so predvidena pogajanja z upravo, jutri pa naj bi zopet stavkali, in sicer med 7.30 in 10.30. Današnja stavka je potekala po dve urki v vsakem od štirih večjih centrov družbe Elektro Primorska, tudi v Novi Gorici. V Novi Gorici je včeraj potekala tudi izredna seja predsedstva sindikata delavcev energetike, kjer so podprli novogoriški sindikat. Uprava Elektra Primorske je včeraj stavkajočim ponudila 500 evrov brutto nagrade ob koncu leta, kar naj bi izplačali v dveh delih. V sindikatu so ponudbo zavrnili. (km)

GORICA - Občina čaka na odgovor ministrstva

Bo telovadnica »Palaconik« poimenovana po Brumattiju?

Bo športna palača na Rojcah, ki jo Goričani bolje poznajo kot »Palaconi«, poimenovana po Giuseppeju Brumattiju? Na to vprašanje bo moralno odgovoriti notranje ministrstvo, na katero bo goriška občina naslovila prošnjo. Člen št. 4 zakona št. 1188/1927 namreč predvideva, da je mogoče javne spomenike, table, ipd. posvečati le ljudem, ki so umrli vsaj deset let pred poimenovanjem, slavni košarkarski prvoligaš in reprezentant Brumatti pa je umrl pred manj kot enim letom, točneje 21. januarja 2011. Občina Gorica je soglasje za poimenovanje obnovljene športne palače po Brumattiju že dobila od ustanove za narodno zgodovino Furlanije-Juliske krajine in spomeniškega varstva, zdaj pa računa na privoljen odgovor pristojnega ministrstva.



Pino Brumatti

BUMBACA



GORIŠKA - Dežela financirala laboratorij o čezmejnih težavah reke

Bolj kot novih jezov Soča potrebna resnega upravljanja

Udeleženci srečanj pogrešajo podatke o pretoku in količini vode, ki jo kmetje potrebujejo za namakanje



Na italijanski strani državne meje so na Soči zgrajeni štirje jezovi; zadnji med njimi je v Zagraju, kjer večji del vode preusmerjajo skozi kanal De Dottori proti Tržiču (na sliki)

BUMBACA

Bolj kot novih jezov je Soča potreba resnega upravljanja, ki bi vključevalo periodični izkop gramoza, večjo skrb za odpravo virov onesnaževanja, redno utrjevanje bregov in hkrati ohranjanje njihovega naravnega videza. V to je prepričana večina udeležencev laboratorija o čezmejnih težavah smaragdne reke, ki ga je finančila dežela Furlanija-Julijska krajina. Prvo srečanje laboratorija »Isonzo« je potekalo v začetku novembra, do konca februarja se jih bo skupno zvrstilo sedem. Prihodnje srečanje, četrto po vrsti, bo v soboto, 14. januarja, v Podgori, kjer se je s pogledom s »pašerele« na reko mogoče takoj prepričati, da je upravljanje Soče za pristojne službe očitno deveta brig. Sredi reke štrljijo iz vode ostaline nekdanjega jezu, tok izpodjeda desni breg, ki je vse bolj nedostopen zaradi zaraščajočega rastlinja in naplavljenevejveja. Da bi treba ostaline nekdanjega jezu odstraniti iz reke, na srečanjih laboratorija prepričuje sogovornike podgorski rajonski predsednik Walter Bandelj,

ki ne nasprotuje niti prenovi porušene rečne pregrade. Po njegovih besedah je treba predel Soče pri Podgori čim prej urediti, kaj pravzaprav ukenriti pa je treba odločiti tudi na podlagi podatkov o pretoku vode, ki jih doslej udeleženci laboratorija še niso dobili v roke. Tudi konzorcij za bonifikacijo posoške ravnine, ki zahteva večji izpust iz solkanskega jezu, ni še pojasnil, koliko vode potrebuje za namakanje kmetijskih površin med Faro in Gradiščem. Zaradi pomanjkanja podatkov o pretoku na italijanski strani meje so tudi med srečanjem laboratorija občasno letelo kritike na delovanje solkanskega jezu, glede katerega pa je bilo udeležencem pojasnjeno, da spoštuje določila Osimskega sporazume in kasnejših dvostranskih dogоворov med Slovenijo in Italijo. Hidroelektrarna v Solkanu mora namreč zagotavljati najnižji pretok 12,5 kubičnih metrov vode na sekundo, česar se njeni upravitelji vedno držijo, zato pa so kritike iz tega vidika neosnovane. Udeleženci laboratorija so se tudi stri-

nali, da je ob reki treba ohraniti čim bolj naravno okolje, kar še posebej velja za predel med pevmskim mostom in državno mejo. Zaradi tega so se udeleženci srečanj odločno izrekli proti gradnji morebitnega novega jezu na tem območju, medtem ko načelno ne nasprotujejo gradnji nove rečne pregrade oz. obnovi že obstoječe v Podgori, za kar pa zaenkrat na deželi ni nečrta in še manj potrebnega denarja.

Med laboratorijem so seveda vzeli v pretres tudi težave predela Soče nizvodno od Gorice. Ugotavljali so, da iz reke že le-ta ne koplje gramoza, čeprav naj bi ponokod Soča naplavila veliko količino materiala. To naj bi še posebej veljalo za območje Škocjana, tako da je tamkajšnja županja Silva Caruso med zadnjim srečanjem laboratorija udeležencem pokazala nekaj fotografij, na katerih je mogoče opaziti, kako se je spremenil tok reke v zadnjih letih. Županja je zato zahtevala, naj se čim prej poskrbi za izkop gramoza iz reke, s čemer se pa naravovarstveniki ne ravno strinjajo.

»Pred vsakim posegom v reki morajo strokovnjaki analizirati nanose gramoza in ugotoviti, kje ga je dejansko preveč. Brez točnih podatkov o količini gramoza in o velikosti zrnja ni mogoče ničesar izkopati iz reke,« poudarja Alberto Ballarini iz združenja Ambiente 2000, ki se je udeležil vseh dosedanjih srečanj laboratorija. Ballarini opozarja, da iz okoljevarstvenega vidika predstavlja velik problem visoka stopnja onesnaženosti. V reko se iztekajo odpake iz Korna in iz odtočnega kanala pod goriškim sejemske razstaviščem, čistilna naprava iz Gradišča ne deluje, kot mora in čaka na prenovitveni poseg, koncentracijo fekalij je zelo visoka tudi zaradi velikega odvzema vode za potrebe namakanja. Po besedah Ballarinija je Soča onesnažena do Pierisa; zatem velik del njene vode ponikne in se prečisti pod peskom in gramoziom, tako da je veliko čistejša, ko ponovno pride na dan in se pod Pierisom že pomeša z morsko vodo. (dr)

Ukradli zlato in Pando

V prejšnjih dneh so tatovi vlomili v hišo v Ločniku. S silo so odprli vrata, vstopili v notranjost in se lotili brskanja po predalih, kjer so našli nekaj zlatnine in jo odnesli s seboj. Pred hišo so ukradli še avtomobil tipa Fiat Panda, s katerim so se odpeljali neznano kam. Svoj tatinski podvig so izpeljali, medtem ko so bili stanovalci na dopustu. Primer preiskejuje goriški karabinjerji, ki so v preteklih mesecih obravnavali kar nekaj tativ in so sedanjih krajev vse bolj zaskrbljeni.

Natočila in odpeljala

V nedeljo so na bencinskem servisu v Vrtojbi zabeležili dve kraj bencina, obakrat sta se s polnim rezervoarjem odpeljala avtomobila z italijansko registrsko tablico. Zjutraj je nekdo natočil za 51 evrov bencina in odpeljal, zgodba se je ponovila še popoldan, ko si je voznik avtomobila znamke Alfa romeo postregel z dizelskim gorivom v vrednosti 71 evrov. Policisti bodo na podlagi zbranih podatkov o vozilih in lastnikih zoper njiju podali ustrezni ukrep. (km)

V hipu ob 6.000 evrov

Ko so se stanovalci hiše v Ajdovščini popoldan vrnili domov, jih je cakalo neprijetno presenečenje: nekdo je vlomil v njihov dom in odnesel gotovino in nakit v skupni vrednosti 6.000 evrov. (km)

center
SMART
GORICA

Smart MODASTORE parfumerija Elisir

BUONACQUISTO

ODPRTO
v petek, 6. in
nedelji, 8. in 15.
januarja

www.smartmoda.com

ZNIŽANJE



SOVODNJE - Upravitelji so se ob polovici mandata srečali z občani

Uspešni premiki, zastoji in zamude

Županja spregovorila o izvajaju programu in se seznanila s težavami ljudi



Sovodenjsko županstvo

BUMBACA

Mandatna doba sovodenjske občinske uprave pod vodstvom županje Aленke Florenin se je prevesila v drugo polovico, kar je ponudilo priložnost za srečanja z občani na teritoriju in predstavitev izvajanja programa, s katerim se je lista Občinska enotnost predstavila na zadnjih volitvah. Vaški posveti so potekali novembra v Sovodnjah, Gabrijah, Rupi (skupno s Pečjo) in na Vrhu.

Županja Alenka Florenin je ob prisotnosti odbornikov in svetnikov večne opravila pregled poglavij in tematik, kot se prikazujejo v upravnem programu, in pojasnila vse uspešne premike (med raznimi popravili na vrhovski in sovodenjski šoli, vzpostavitev internetne povezave s sistemom wi-fi za velik del uporabnikov), pa tudi zastoje in zamude, ki so se pojavili v omenjenem obdobju. Izzivi, s katerimi se spoprijema uprava, niso vezani le na program, pač pa tudi na vse nepredvidene dogodke (poplava septembra lani, zaprtje vrtca v Rupi zaradi pomanjkanja varnostnih pogojev stavbe) in tekoče probleme, ki so odraz trenutnega stanja v državi. Na dlani je, da je delovanje javnih uprav v zadnjih časih zelo ovirano zaradi splošnega finančnega stanja, ki sili v krčenje in črtanje sredstev tudi tam, kjer je upravljanje z javnim denarjem že dolgo usmerjeno v racionalizacijo stroškov in v zagotovitev nujnih storitev. Dodatno rezanje bi pomenilo znižanje količine in kakovosti teh storitev. Ravno tako zmanjkuje denarja za prepotrebne investicije, predvsem za večja javna dela, hkrati pa se izkaže kot nujen temeljejši premislek glede uporabe skromnih razpoložljivih sredstev. S temi premisli je županja potrdila pripravljenost uprave, tudi v prihodnje poisci vse možne vire in sisteme, ki bi lahko pripeljali do rešitve številnih odprtih vprašanj.

Občani posameznih vasi so izpostavili predvsem lokalne probleme, ki jih povzaje skupna skrb do stanja cest (tako glede njihovega čiščenja in vzdrževanja kot prometne ureditve in nameščanja t.i. ležečih policajev ter ogledal na križiščih, kjer jih še ni), vzdrževanje odtokov deževnice (na visečih predelih, predvsem na Krasu, v Gabrijah in Malnišču), nadaljevanje postopne zamenjave starih žarnic na omrežju javne razsvetljave in anmeščanje novih svetil, vzdrževanje in obnavljanje pokopalnišč, ovrednotenje občinske imovine s postopno ureditvijo starih občinskih poti.

V Sovodnjah je še posebno pereč problem gradbišča avtoceste in nove ureditve vaškega jedra. Uprava se je obvezala, da bo nasvete in pripombe upoštevala v okviru in mehjih novega proračuna, kljub dramatičnim finančnim napovedim za leto 2012 pa si bo še naprej prizadevala za celovito izvajanje programa. Floreninova je ob zaključku pogovorov izrazila zahvalo vsem, ki spodbujajo delo uprave in obnovila razpoložljivost do novih soočenj in srečanj, tako v okviru uradnih ur na občini kot prirejanjem tematskih javnih srečanj, ki jih je bilo po mnenju županje v prvem delu mandata kar veliko.

AJDOVŠČINA - Pri Pipistrelu Odložili let zaradi težav z zavarovanjem



Matevž Lenarčič ob Pipistrelu, s katerim bo obkrožil svet

FOTO K.M.

Včeraj bi moral iz ljubljanskega Letališča Jožeta Pučnika na pot okrog sveta z ultralahkim Pipistrelom letalom kreniti Matevž Lenarčič, a je moral zaradi zapletov z zavarovanjem potovanje preštaviti na petek, 6. januarja.

Kot je Lenarčič včeraj sam pojasnil, mu je ena od slovenskih zavarovalnic po treh mesecih zagotovljaj, da bo priskrbel potrebna zavarovanja, 31. decembra sporocila, da je uredila le obvezno zavarovanje, ostalega pa ne. Ker so sledili prazniki, potrebnih zavarovanj ni bilo mogoče urediti drugie, zato je Lenarčič moral polet prestaviti. Po sedanjih načrtih naj bi na 90.000 kilometrov dolgo pot krenil v petek, 6. januarja.

Fotograf, biolog in naravovarstvenik, alpinist in pilot Matevž Lenarčič se bo na tokratno pot okoli sveta odpravil v 290-kilogramskem letalu Virus SW914, ki lahko leti do 300 kilometrov na uro. Gre za najhitrejše letalo v svoji kategoriji na svetu, ki porabi najmanj goriva na preleto razdaljo. Potovanje, poimenovano GreenLight WorldFlight, bo posvečeno fotografiranju Zemljinega površja, s poudarkom na svetovnih vodah. S pomočjo merilca količin črnega ogljika v atmosferi pa bo letalo zbiralo dragocene podatke o količini saj v atmosferi, tam, kjer nastaja vreme. Takih meritve na tolikšni višini je namreč zelo malo, zato bodo rezultati pomembni pri razumevanju fenomena tople grede.

Pilot Lenarčič bo z letalom preletel vseh 7 kontinentov, šestkrat bo preletel ekuator, prečkal tri oceane, preletel 120 nacionalnih parkov, preleteti namerava najvišjo goro na Zemlji, Mt. Everest, Antarktiko in več kot 60 držav. Na polet, ki bo trajal dva do tri mesece, se je Lenarčič pripravil skoraj leto dni. Veliko časa mu je vozelo pridobivanje dovoljenj za

prelete nekaterih držav. Podpora na poti mu bo nudila mreža Pipistrelovih servisov po svetu. Polet in namen potovanja je Lenarčič pred nekaj tedni podrobno predstavil v Ajdovščini, na sedežu podjetja Pipistrel, kjer mu bodo konstruktorji letala in drugi strokovnjaki tudi med letom nudili potrebljno podporo. (km)

ŠEMPETER - V porodnišnici

Med lanskim letom 30 porodov manj, rodilo se je 847 otrok



V šempetrski porodnišnici so morali na prvo novorojenko v letosnjem letu počakati skoraj dva dni. Chanel Pegan je namreč na svet prišla 2. januarja ob 18.14 in tako razvesila mamico Sendi Susič iz Nove Gorice, očka Andija Pegana iz Šempetra in dveletno sestrico Melani. Sicer pa se je v lanskem letu v šempetrski porodnišnici rodilo 847 otrok. Mala Chanel, ki je ob rojstvu tehtala 3190 gramov in merila 52 centimetrov, je, tako kot vleva že tridesetletna tradicija v porodnišnici, od osebja v dar dobila zlato zapestnico. Srečno družinico je v bolnišnični sobi na kraji slovesnosti obiskalo vodstvo bolnišnice, še pred tem pa župana Nove Gorice in Šempetra-Vrtojbe, Mateja Arčon in Milan Turk.

Lani so v šempetrski porodnišnici zabeležili 836 porodov, torej 30 manj kot predlani, na katerih se je rodilo tudi enajst parov dvojčkov. »Letos v blagem odstotku prevladujejo dečki, sicer pa je že vsa leta enako,« pojasnjuje Barbara Kerkoč, vodja šempetrskih porodnišnici, kjer zaradi kadrovske stiske in pomanjkanja predvsem anastezistov porodnicam še vedno ne morejo ponuditi epiduralne analgezije. »Res je, kadrovska stiska ostaja. V porodnišnici z 800 do 1000 porodov letno, kamor sodi tudi šempetrška, bi potrebovali osem ginekologov, imamo jih šest, in pa 12 babic, mi jih imamo 8, s tem da je bila ena od teh celo lansko leto odsotna zaradi porodniškega dopusta,« dodaja Kerkočeva.

»Lansko leto si bomo gotovo zapomnili po opremi, ki smo jo dobili deloma s pomočjo donatorjev, predvsem pa gre Zahvala

vodstvu bolnišnice,« dopolnjuje Zvonko Šoštarč, predstojnik ginekološko-porodniškega oddelka v šempetrski bolnišnici, kjer so lani zaradi okvare nekatere opreme morali poseti po nujnih sredstvih bolnišnici in rezervnega sklada direktorja. »Tako smo dobili novo operacijsko mizo, endoskopske kamere za laparoskopske operacije in nov ultrazvočni aparat - prejšnji je bil iz leta 1989 in že dotrajal. Danes imamo tako vrhunski ultrazvočni aparat, ki je ta hip eden bolj modernih v Sloveniji. Omogoča kakovostno diagnostiko in nosečnosti in na področju ginekologije,« pojasnjuje Šoštarč. Letos je v finančnem načrtu nakup še porodnega stola in opreme za operacije. Porodno sobo pa bodo dodatno opremili z aparatom za obpodročno analgezijo in Ph-metrom, ki služi za spremljanje plodove krvi med porodom.

V Šempetu so lani rodile tri porodnice iz ljubljanske ter po ena iz koprske in mariborske regije ter dve iz Italije. Prav glede slednjih nas je zanimalo, kako se v Šempetu pripravljajo na leto 2014, ko bo v Evropski uniji možen prost pretok pacientov iz enega zdravstvenega sistema v drugega. »To ostaja za sedaj odprtvo vprašanje. Mi se tega zavedamo, vendar bo morala tu svoje reči zdravstvena politika. Poznamo situacijo glede porodništva v Gorici, kjer je zelo skromno število porodov. V kolikor bi morda prisluhnilo do zaprtja te porodnišnice in če bodo pravno-formalno stvari dorecene, si lahko tudi po tej plati obetamo več priliva,« odgovarja Šoštarč. (km)



V vrtcu res Veseli december

Decembra je bilo v vrtcu v Ulici Max Fabiani v Gorici zelo vivo in veselo. Na bližajoče se praznike so se malčki pripravljali s krašenjem šolskih prostorov in izdelovanjem ročnih del. V okviru Veselega decembra so na dan sv. Miklavža povabili medsejedališko skupino O'Klapa, ki jim je v obliki senčnega gledališča uprizorila pravljico Trije dobrí možje in Ljubezen. Nad igrico so bili otroci zelo navdušeni in so se z lutkami za platnom tudi sami preizkusili.

V torek, 20. decembra, in v sredo, 21. decembra, pa so malčki vrtca s prizorčkom o živalicah v gozdu, ki na sveti večer pričakuje Jezuščka, v dveh ponovitvah osrečili starše, ki so se udeležili božičnice. Besedilo so obogatile pesmi, katere je s prečno flavto spremljala mamica Francesca. Prijetno srečanje se je zaključilo z dvoježičnim zapetim vočilom, ki so ga vsem prisotnim zazeleli otroci, učiteljice in šolske sodelavke. Sledila je zahvala predstavnikov staršev, Stefana Alfana in Stefana Bense, vsemu učnemu in neučnemu osebju ter rajonskemu svetu za Podturn in Sveti Ano, ki je tudi letos prispeval za nakup didaktičnega materiala.

Frančiškov božič

Pokrajinski bratstvo Frančiškovega svetnega reda Furlanije-Julijanske krajine in koprsko škofije ter krajinski bratstvi FSR Gorica in Konstanjevica prirejata srečanje pri jaslicah z naslovom »Odrešenikova skrivenost božiča«, kot jo je doživel Frančišek Asiški, ki bo v nedeljo, 8. januarja, ob 17. uri v kapucinski cerkvi v Gorici. Na srečanju bodo nastopili mladinska skupina goriške stolnice, otroški pevski zbori od Sv. Ivana in iz Podturna, Frama in Fo iz Vipavskega Križa in s Kostanjevico.

Poklon Salgariju

Ob 150-letnici rojstva pisatelja Emilia Salgarija bo v petek, 6. decembra, ob 16.30 v goriškem gledališču Verdi lutkovna predstava »Le tigri di Mompersen«. Nastopila bo igralka Serena Di Biasio. Informacije so na voljo na telefonski številki združenja CTA 0481-537280, vstopnica stane 3 evre.

»Pignaruk« v Stražcah

Tradicionalni »Pignaruk« v Stražcah bodo prižgali v petek, 6. januarja, ob 19.30. Prizorišče tradicionalnega kresovanja bo ob križišču med ulicama Bauzer in Kociancic.

Lekarne

DEŽURNA LEKARNA V GORICI

AL PONTE, Ul. don Bosco 175, tel. 0481-32515.

DEŽURNA LEKARNA V KRMINU

LUZZI DAVERIO, Ul. Matteotti 13, tel. 0481-60170.

DEŽURNA LEKARNA V GRADIŠČU

PIANI, Ul. Ciotti 26, tel. 0481-99153.

DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU

S. NICOLO', Ul. I Maggio 92, tel. 0481-790338.

Kino

DANES V GORICI

KINEMAX Dvorana 1: 15.00 - 16.45 - 18.30 »Alvin superstar 3 - Si salvi chi può«; 20.30 »Sherlock Holmes - Gioco di ombre«.

Dvorana 2: 16.00 - 18.00 - 20.00 - 22.00 »Immaturi - Il viaggio« (digitalna projekcija).

Dvorana 3: 15.30 - 17.20 »Il figlio di Babbo Natale«; 19.50 - 22.00 »The Artist«.

DANES V TRŽIČU

KINEMAX Dvorana 1: 15.15 - 17.00 - 18.40 »Alvin Superstar 3 - Si salvi chi può«; 20.30 »Capodanno a New York«.

Dvorana 2: 16.00 - 18.00 - 20.00 - 22.00 »Immaturi - Il viaggio« (digitalna projekcija).

Dvorana 3: 15.00 - 16.45 »Il Gatto con gli stivali« (digital 3D); 19.50 - 22.00 »Vacanze di Natale a Cortina«.

Dvorana 4: 15.00 - 17.10 - 19.45 - 22.10 »Sherlock Holmes - Gioco di ombre«.

Dvorana 5: 15.45 »Finalmente la felicità«; 17.45 - 20.30 »J. Edgar«.

Koncerti

OBČINA SOVODNJE

vabi na tradicionalni »Novoletni koncert«, ki bo v občinski televadnici v nedeljo, 15. januarja, ob 18. uri. Nastopajo Škofjeloški oktet, Mestni pihalni orkester Škofja Loka in ženska vokalna skupina Grudnove Šmikle iz Železnikov. Sledi skupna zdravica.

BOŽIČNI DOBRODELNI KONCERT

v spomin na Mirka Špacapano bo v nedeljo, 8. januarja, ob 19. uri v župnijski cerkvi Sv. Justa v Podgori. Pričnoštvo govor bo imel Marjan Terpin, kulturni spored bodo oblikovali Angelica Špacapan (klavir in poezija), Gabriella Vidmar (citre), Aleš Lavrenčič (violina), Nikolaj Pintar (bariton), in MePZ Hrast iz Doberdoba pod vodstvom dirigenta Hilarija Lavrenčiča. Izkušček dobrodelnega koncerta bo namenjen društvu »Paliativna oskrba - Mirko Špacapan ljubezen za vedno« iz Vidma.

V KULTURNEM DOMU NOVA GORICA bo v četrtek, 5. januarja, ob 20.15 nastopal Deški zbor Bonifates iz Češke. Zbor sestavljapeci starci od osem let naprej in ga vodi mladi češki zborovodja Jan Mišek. Več na www.kulturnidom-nova-gorica.si ali na blagajna@kulturnidom-nova-gorica.si.

»BOŽIČNI KONCERT« NA SVETI GOŘI komornega zabora Ave bo v nedeljo, 8. januarja, ob 17. uri. Nastopala bosta Tone Potočnik (orgle) in Jernej Šebernjak (violina).

SKRD JADRO, SKRŠD TRŽIČ IN ŽPZ IZ RONK prirejajo tradicionalni koncert božičnih pesmi, v nedeljo, 8. januarja, ob 15.30 v cerkvi Sv. Lovrenca v Ronkah. Nastopala bosta ŽePZ UNITRI iz Nove Gorice ter MePZ UTE Piero Poclen iz Tržiča.

V OBČINSKEM GLEDALIŠČU V TRŽIČU: 13. januarja, ob 20.45 nastopata pianist Giuseppe Guarerra; informacije po tel. 0481-494369, na teatro@comune.monfalcone.go.it in na spletni strani www.teatromonfalcone.it.

Izleti

PD RUPA-PEČ vabi na vsakoletni izlet od 23. do 30. avgusta po Turčiji in Kapadokiji; informacije po tel. 0481-882285 (Ivo Kovic).

Razstave

V MUZEJU SV. KLARE na vogalu med Korzom Verdi in Ulico Sv. Klare v Gorici je na ogled razstava likovnih del dvajsetega stoletja z naslovom »Od pejsaža do teritorija - Umetsnost tolmači kraje«; med avtorji: Carrà, Sironi, Soffici, Guttuso, Mušič, Santomaso, Birolli, Vaccari, La Pietra in Viton; do 26. februarja.

GORIŠKI MUZEJ IN DRUŽINA KROFLIČ vabita na ogled dokumentacijske razstave »Iz zapuščine Josipine Židanik - Zmagoslavec« v hiši družine Kroflič v Podkrajju, št. 104a v Colu (<http://gg.co/maps/7k4up>); do 15. marca 2012; informacije za ogled razstave v Goriškem muzeju, tel. 003865-3359811 in pri Bredi in Marjanu Krofliču, tel. 003861-4293200.

NA GRADU KROMBERK je na ogled razstava »Naši gorski strelni - Slovenci v avstrogrških vojaških gorskih enotah pred in med prvo svetovno vojno« Davida Erika Pipana; med tednom 8.00-17.00, ob nedeljah 13.00-17.00, ob sobotah je zaradi porok ogled možen po dogovoru.

V FRANČIŠKANSKEM SAMOSTANU SVETA GORA je v kapeli prikazanja v baziliki na ogled 10. slovenska razstava jaslic z mednarodno udeležbo. S svojimi izdelki sodelujejo tudi otroci vrtcev iz Pevme in Štandreža ter šole Ludvik Zorzan iz Bračana, Alojz Gradnik iz Števerjanja in Dobrovo s skupnim izdelkom pod mentorstvom Nadje Bevcar; do 5. januarja od 14. do 17. ure; od 6. do 8. januarja vsak dan od 10. do 17. ure, ob nedeljah in praznikih od 9. do 18. ure.

PRODAJNA RAZSTAVA »STAMPANTICA 2011« (»Goriška kolekcija, risbe in slike med 17. in 20. stoletjem«) bo na ogled do 5. januarja 2012 od torka do sobote med 9. in 12.30 ter med 15.30 in 19.30.

RAZSTAVA IN TEKMOVANJE ZA NAJLEPŠE JASLICE bosta potekala med 5. in 8. januarjem v centru Margotti pri cerkvi na Svetogorski ulici v Gorici z urnikom 9.00-13.00, 15.00-19.30; 8. januarja ob 11. uri nagradjevanje; informacije na www.mistraconcorso-presepi@gmail.com.

V MESTNI GALERIJI NOVA GORICA na Trgu Edvarda Kardelja 5 v Novi Gorici bo odprtje bieenalne razstave »Pogledi 6 - Slovenija: jaz, tukaj, zdaj« v petek, 6. januarja, ob 19. uri. Na ogled bo do 27. januarja; več na 003865-3354017 ali na www.mistraconcorso-presepi.com.

V GALLERIJI TIR KULTURNEGA CENTRA MOSTOVNA v Solkanu je na ogled razstava kiparke Nike Šimac z naslovom »Amulet«; do sobote, 7. januarja, ob ponedeljkih in torkih 10.00-12.00, ob sredah in četrtkih 10.00-12.00 in 17.00-20.00, ob petkih 10.00-12.00, 21.00-23.00, ob sobotah 21.00-23.00.

V GALLERIJI MARIA DI IORIA v državni knjižnici v Ul. Mamei v Gorici je na ogled razstava goriške slikarke Tiziane

Gallina; do 9. januarja od ponedeljka do petka med 10.30 in 18.30, ob sobotah med 10.30 in 13.30, vstop prost.

V KULTURNEM DOMU NOVA GORICA je na ogled samostojna razstava Jožeta Ceja; do 10. januarja od ponedeljka do petka 9.00-13.00, 16.00-18.00 in ob prireditvah.

V FUNDACIJI GORIŠKE HRANILNICE

v Ul. Carducci 2 v Gorici je na ogled razstava z naslovom »Rivelazioni. Quattro secoli da capolavori«; do 15. januarja 10.00-13.00 in 16.00-19.00, v petek, 6. januarja, 10.00-19.00; ob sobotah in nedeljah, ob 17. uri brezplačni vodenogledi; več na info@museu.museu.si ali 348-2560991.

V GALERIJI LA FORTEZZA v Ul. Ciotti 25 v Gradišču je na ogled razstava zbranih del od leta 1950 do leta 1980 Giuseppe Zigaine; do 16. januarja od torka do sobote med 10. in 12. uro in med 17. in 19. uro, ob nedeljah med 10. in 12.30.

RAZSTAVA ROBERTA FAGANELA z naslovom »Svetloba in barve« bo na ogled v Kulturnem centru Lojze Bratuž v Gorici do 20. januarja ob prireditvah in po domeni.

V POKRAJINSKIH MUZEJIH v goriškem grajskem naselju je na ogled razstava z naslovom »Le connessioni dello stivale«, ki jo ob 150-letnici zedinjenja Italije prireja goriško združenje Prologo v sodelovanju s Pokrajinskimi muzeji; do 29. januarja od torka do nedelje 9.00-19.00; danes, 31. decembra, 9.00-13.00; v nedeljo, 1. januarja, 13.30-19.00.

V GORIŠKEM DRŽAVNEM ARHIVU v Ul. dell'Ospitale 2 v Gorici bo do 31. januarja na ogled dokumentarna razstava z naslovom »Archivi da mangiare e da bere«; vstop prost, informacije po tel. 0481-532105 in na naslovu as-go@beniculturali.it.

GORIŠKI MUZEJ NOVA GORICA vabi v grad Dobrovo ob 20. obletnici njegove obnove in delovanja galerije Zorana Mušiča na ogled razstave z naslovom »Miha Maleš - Zoran Mušič. Prijatelja in sodelavca«; do 15. februarja 2012.

RAZSTAVA VLADIMIRJA KLANJŠČKA z naslovom »Obzorja« bo do 5. januarja 2012 na ogled v galeriji Knjižnice Cirila Kosmača v Tolminu.

NA GRADU KROMBERK je na ogled razstava »Naši gorski strelni - Slovenci v avstrogrških vojaških gorskih enotah pred in med prvo svetovno vojno« Davida Erika Pipana; med tednom 8.00-17.00, ob nedeljah 13.00-17.00, ob sobotah je zaradi porok ogled možen po dogovoru.

V FRANCIŠKANSKEM SAMOSTANU SVETA GORA je v kapeli prikazanja v baziliki na ogled 10. slovenska razstava jaslic z mednarodno udeležbo. S svojimi izdelki sodelujejo tudi otroci vrtcev iz Pevme in Štandreža ter šole Ludvik Zorzan iz Bračana, Alojz Gradnik iz Števerjanja in Dobrovo s skupnim izdelkom pod mentorstvom Nadje Bevcar; do 5. januarja od 14. do 17. ure; od 6. do 8. januarja vsak dan od 10. do 17. ure, ob nedeljah in praznikih od 9. do 18. ure.

PRODAJNA RAZSTAVA »STAMPANTICA 2011« (»Goriška kolekcija, risbe in slike med 17. in 20. stoletjem«) bo na ogled do 5. januarja 2012 od torka do sobote med 9. in 12.30 ter med 15.30 in 19.30.

RAZSTAVA IN TEKMOVANJE ZA NAJLEPŠE JASLICE bosta potekala med 5. in 8. januarjem v centru Margotti pri cerkvi na Svetogorski ulici v Gorici z urnikom 9.00-13.00, 15.00-19.30; 8. januarja ob 11. uri nagradjevanje; informacije na www.mistraconcorso-presepi@gmail.com.

V GLEDALIŠČU VERDI V GORICI: v soboto, 14. januarja, ob 20.45 »Balcanika - Musiche dell'Europa dell'Est«, nastopa zbor Furlanije Julijanske krajine; informacije pri blagajni gledališča ali po tel. 0481-383602 in na spletni strani www3.comune.gorizia.it/teatro.

V OBČINSKEM GLEDALIŠČU V GRADIŠČU: v četrtek, 19. januarja, ob 21. uri »Gin Game« Donalda Lee Coburna, igrata Valeria Valeri in Paolo Ferrari; informacije po tel. 0481-969753 in na spletni strani www.artistasociatigorizia.it.

V OBČINSKEM GLEDALIŠČU V KRMINU: v četrtek, 12. januarja, ob 21. uri »Gin Game« Donalda Lee Coburna, igrata Valeria Valeri in Paolo Ferrari; informacije po tel. 0481-532317 ali na spletni strani www.artistasociatigorizia.it.

V GLEDALIŠČU VERDI V GORICI: v soboto, 14. januarja, ob 20.45 »Reportage Chernobyl« igrata Roberta Biagiarelli in Simona Gonella; informacije po tel. 0481-494369, na www3.comune.monfalcone.go.it in na spletni strani www.teatromonfalcone.it.

V SLOVENSKEM NARODNEM GLEDALIŠČU V TRŽIČU: 26. januarja ob 20.45 »Reportage Chernobyl« igrata Roberta Biagiarelli in Simona Gonella; informacije po tel. 0481-494369, na teatro@comune.monfalcone.go.it in na spletni strani www.teatromonfalcone.it.

V GLEDALIŠČU VERDI V GORICI: v soboto, 14. januarja, ob 20.45 »Reportage Chernobyl« igrata Roberta Biagiarelli in Simona Gonella; informacije po tel. 0481-494369, na teatro@comune.monfalcone.go.it in na spletni strani www.teatromonfalcone.it.

V GLEDALIŠČU VERDI V G



ALPSKO SMUČANJE - Slalom v Zagrebu

Schild razred zase, Tina Maze spet druga

V skupnem seštevku je Tina Maze napredovala na 3. mesto - Jutri še moški slalom

SMUČARSKI TEK V Toblachu Bjoergnova in Legkov

TOBLACH - Tour de Ski se je včeraj nadaljeval v Toblachu, kjer sta bila najhitrejša Norveška smučarska tekacic Marit Bjørgen in Rus Aleksander Legkov. Bjørgenova je zmagovalka 3 km preizkušnje v klasični tehniki, drugo mesto si je pritekla Poljakinja Justyna Kowalczyk (+3,9), ki je na skupni lestvici po petih tekmacah obdržala 1. mesto, tretja pa je bila še ena Norvežanka Astrid Uhrenholdt Jacobsen (+15,1). Najboljša slovenska predstavnica je bila Alenka Čebašek (+1:12,8) na 46. mestu. Vesna Fabjan je preizkušnjo končala na 51. mestu, Barbara Jezeršek na 60. mestu, Katja Višnar pa na letošnjem Tour de Ski ne nastopa več.

V moški konkurenči pa je bil na 5 km dolgi preizkušnji najboljši Rus Legkov, ki je za 1,7 sekunde ugnal Norvežana Eidarja Roenningga, tretji pa je bil Švicar Cologna, ki je prevzel prvo mesto na skupni lestvici. Pred Norvežanom Petrom Northugom (včeraj 12.) ima Cologna po petih od devetih preizkušenjih 15,7 sekunde prednosti, tretji v skupnem seštevku pa je včerajšnji zmagovalec Legkov, ki zaostaja 39,2 sekunde. Najboljši Italijan je bil včeraj Fabio Pasini na 10. mestu, Giorgio di Centa pa 16. Danes bo na vrsti sprint.

Po tretjem mestu v Flachau in drugem v Lienzu je Tina Maze spet stopila na stopničke. V skupnem seštevku svetovnega pokala je zdaj tretja, za Vonnovo in Schildovo

ANSA



ZAGREB - Slovenska smučarka Tina Maze je leto 2012 začela tako, kot je končala prejšnje: z drugim mestom. V slalomu na zagrebškem Sljemu je spet zaostala samo za Marlies Schild, ki je bila tudi tokrat brez konkurenčne. Po Aspnu, Courchevelu, Flachau in Lienzu je Avstrijka svoje zasedovalke odpihnila še na Crvenem spustu: že po prvi vožnji je Avstrijka, ki je v Zagrebu zmagala že leta 2006, 2007 in 2011, pred Mazejevo prevzela visoko prednost (90 stotink), ki jo je v drugi vožnji – zakoličil jo je trener Tinne Maze Livio Magoni – še povečala na sekundo in 40 stotink. Tretja je bila Avstrijka Michaela Kirchgasser, na 4. mesto pa se je uvrstila Manuela Mölgg, ki je bila po prvi vožji sedma, peta je bila Švedinja Pietilä-Holmner, šesta pa Finka Poutiainen.

»Zelo sem zadovoljna, da mi je uspela tudi druga vožnja. V finalu sem zelo dobro smučala in dosegla najboljši izid na Sljemu. Zelo mi je pomagalo, da je progo postavil Magoni. Lahko pa bi bilo to tudi večje breme, saj je bilo potrebno postavitev, ki je bila pisana na mojo kožo, potrditi tudi z dobrimi nastopom,« je pojasnila Mazejeva, ki je pred finalom imela pred Kirchgasserjevo četrtek sekunde prednosti. Ta se je v drugem nastopu le še povečevala, na 66, 79 in 87 stotink. Mazejeva, ki je po tretjem mestu v Flachau in drugem mestu Lienzu spet stopila na drugo stopničko, je v boju za veliki kristalni globus še napredovala. Za prouvrsčeno Lindsey Vonn – včeraj se je s 24. se je prebila na 9. mesto – zaostaja 251 točk in je zdaj napredovala s 6. na 3. mesto, Schild pa je druga.

Na dolgi proggi, ki jo je v prvi vožnji samo Snežna kraljica Schildova prislučila v manj kot minuti, sta se dobro odrezali tudi »azzurri« Irene Curttoni (14.) in Nicole Gius (22.), Slovenskama Ilki Štuhec in Katerini Lavtar pa sta odstopili.

Zagrebška tekma ima največji nagradni sklad ženskih tekem v sezoni, 120.000 evrov, od tega je Schildovi pričetno 42.000, Mazejevi pa 21.000 evrov.

Jutri bodo nastopili še moški, ženska smučarska karavana pa bo preselila v Bad Kleinkirchheim, kjer bo v soboto smuk, v nedeljo pa še superveleslam.

KRANJSKA GORA NAMESTO MARIBORA ? – Vse več govoric, piše spletni portal Mmc rtvslo, je, da bi tekmovanje za Zlato lisico 21. in 22. januarja gospodila Kranska Gora.

V JUŽNI AMERIKI Reli Dakar: še ena huda nesreča

MENDOZA - Motociklisti na vzdržljivostnem reliju Dakar so opravili s tretjo etapo od San Rafeala do San Juana. Na prvem mestu je končal Franco Cyril Despres (KTM). Drugo mesto si je privozil Nizozemec Franz Verhoeven (Sherco), tretji pa je bil Portugalec Paulo Goncalves (Husqvarna). Edini slovenski udeleženec Miran Stanovnik (KTM) je končal na 29. mestu. Verhoeven je za Despresom zaostal osem minut in 37 sekund, še dve sekundi več pa je zaostal Goncalves. Stanovnik je v cilj pripeljal z 32 minutami in 54 sekundami zaostanka. Španec Marc Coma (KTM), ki je slavil v drugi etapi in s tem prevzel tudi skupno vodstvo, je zaradi težav z navigacijo izgubil 13:04 minute in tudi skupno vodstvo. Med avtomobilisti je zmago slavil Španec Nani Roma (Mini), ki je pred drugouvrščenim Poljakom Krzysztofem Holowczycem (Mini) ciljno črto prečkal s prednostjo minute in devetih sekund.

Organizatorji relja Dakar 2012 so še sporočili, da so v peščenih sipinah po drugi etapi našli nezavestnega francoskega motociklista Sebastiena Coujeja, ki je v kritičnem stanju. Franco je po nesreči obležal v pesku, bil pa je izpostavljen temperaturam višjim od 40 stopinj Celzija, okoliščine nesreče pa še niso jasne.

NBA - Milwaukee Bucks, pri katerem igra Beno Udrih. Slovenski branilec in soigralci so gostovali v Denverju in izgubili s 86:91. Udrih je igral 13 minut in vknjižil sedem točk, štiri podaje in skok.

PEKOČ PORAZ - Slovenski teniški igralec Blaž Kavčič je v prvem krogu turnirja ATP v indijskem Chennaiju z nagradnim skladom 398.250 dolarjev izgubil z Belgijcem Stevom Darcisom s 6:4, 5:7 in 3:6. Najboljši slovenski teniški igralec na lestvici ATP je v drugem nizu vodil s 5:1, nato pa je vidno popustil v klonil po treh nizih.

KALC BREZ FINALA - Odbojkaričce Nove KBM Branika so v prvi tekmi polfinala zaključnega turnirja slovenskega pokala v Kamniku premagale Hit Novo Gorico, ki jo trenira tržaški trener Marko Kalc, s 3:0 (19, 22, 18).

IZBOR EKIPE 2011 Handanović pred Matavžem in Vršičem

LJUBLJANA - Vratar slovenske reprezentance in italijanskega prvoligaša Udineseja Samir Handanović je postal najboljši slovenski nogometniški leta 2011 po izboru športnega dnevnika Ekipa.

Šestindvajset slovenskih nogometno-športnih novinarjev iz različnih medijev mu je namenilo 121 točk, drugo mesto pa je s 106 točkami osvojil član PSV iz Eindhovna Tim Matavž. V konkurenči za najboljšega nogometnika leta so bili še Dare Vršič iz Olimpije (78 točk), Josip Iličić iz Palerma (49) in Davor Volčič iz Maribora (41). Handanović je sicer po letu 2009 še drugič osvojil to priznanje.

V glasovanju za najboljšega mladega nogometnika leta je največ točk - 115 - prejel Dejan Lazarević iz Padove, sledijo pa Hariš Vučkič (86) iz Newcastle, Kevin Kampl (78) iz Osnabrucka, Boban Jović (70) iz Olimpije in Martin Milec (41) iz Maribora.

Med trenerji leta pa je za pičle štiri točke slavil Mariborov strateg Darko Milanič (112) pred selektorjem reprezentance do 21 let Tomažem Kavčičem (108). V izboru so bili še nekdajni selektor slovenske članske vrste Matjaž Kek (68), nekdajni trener Olimpije Dušan Kosić (51) in trener Mure 05 Ante Šimundža (50).

prej do novice

www.primorski.eu

KOŠARKA - Državna divizija A Zmaga, ki diši po končnici

KOŠARKA Jan Budin še ne bo igral za Videm

Slovenski košarkar Jan Budin, ki se je po izključitvi tržiškega Falconstara, preselil k videmškemu GSA Udine, bo moral na krstni nastop v novem dresu še počakati. Kot nam je včeraj pojasnil, še ni registriran za novo društvo. »Komisija, ki je že 21. decembra obravnavala mojo registracijo, je prejela samo dokumente v elektronski verziji, originalov pa še ni imela, ker je prišlo do poštnega zastoja. Zato mi nove registracije še niso odobrili,« je pojasnil 36-letni igralec. O njegovi registraciji naj bi spet razpravljali na sestanku 9. januarja; če ne bo dodatnih zapletov, naj bi za videmško moštvo prvič nastopil 15. januarja, ko bo GSA Udine igral proti Fossamborneju, izpustil pa bo prvi dve tekmi v letošnjem letu, in sicer jutrišnjo proti Roncadom in nedeljsko proti Senigallii. Medtem pa je Budinov soigralec pri Tržiču Aniello Laezza uradno že postal igralec Vidma in bo lahko igral že jutri.

Tekma se bo začela ob 21.00.

Marko Oblak



SMUČARSKI SKOKI Na 3. tekmi novoletne turneje pet Slovencev

INNSBRUK - Na tretji tekmi novoletne turneje bo nastopilo pet od šestih slovenskih skakalcev. Najdaljši izmed slovenskih skakalcev je bil Robert Kranjec (121,5 m), ki je zasedel 8. mesto. Sledili so mu Peter Prevc (120 m, 12. mesto), Jernej Damjan (119,5 m, 15. mesto), Jurij Tepeš (117 m, 32. mesto) in Mitja Mežnar (116 m, 33. mesto), prekratek je bil samo Jure Šinkovec.

Najdlje sta včeraj skočila Avstrijec Gregor Schlierenzauer (na fotografiji ANSA) in Nemec Maximilian Mechler (126,5 m), najboljšo oceno pa prejel Poljak Kamil Stoch (126 m). V skupnem seštevku turneje zanesljivo vodi zmagovalec obeh nemških tekem Schlierenzauer. Od Slovencev je najboljši Kranjec, ki je deseti.



NAŠ POGOVOR - Najboljši slovenski namiznotenški igralec bosanskega rodu Bojan Tokić

»Kitajci so najboljši, niso pa nemagljivi«

Športna pot Bojana Tokića (13. januarja bo praznoval 31. rojstni dan) je zgodba o uspehu. Namiznotenški igralec se je rodil leta 1981 v Jajcu v Bosni, kjer je lopar prejel v roke že zelo mlad. »Srečo sem imel, da sem treniral kar s svojim očetom Miroslavom Tokićem, od katerega sem se veliko naučil. Moj oče je bil nekoč selektor jugoslovenske ženske članske reprezentance,« se svojih prvih korakov spominja Tokić, ki se je v Slovenijo odsel med vojno v začetku devetdesetih let prejšnjega stoletja. »Preselili smo se v Novo Gorico in igrali sem za klub iz Vrtojbe. Pozneje sem igral za ljubljansko Olimpijo in komaj polnoleten odšel v Evropo. Najprej v Italijo (Cagliari), nato v Francijo in nazadnje v Nemčijo, kjer igram za klub Saarbrücken. Nemška bundesliga je najmočnejše klubsko prvenstvo na starici celini,« je svojo pot orisal Tokić, ki si je med prvimi slovenskimi reprezentanti zagotovil nastop na letošnjih olimpijskih igrah v Londonu.

»Lanskega 1. junija so objavili svetovno jakostno lestvico in sem dobil uradno potrdilo, da sem že uvrščen na olimpijske igre. To je bil glavni cilj. V nadaljevanju sezone je bilo vse lažje.«

Lani je Bojan dosegel vrhunec svoje bogate športne poti. Na članskem evropskem prvenstvu v poljskem Gdansku je osvojil posamično bronasto odličje, še en bron pa si je priigral v paru s srbskim reprezentantom Aleksandrom Karakaševićem. Omenjena dosežka in odlične igre v nemški ligi, kjer je Tokić bistveno prispeval k temu, da je Saarbrücken vodilno moštvo po jesenskem delu najmočnejše lige v Evropi, so primorskega športnika pripeljali na 25. mesto na svetovni lestvici. V ligi prvakov se je nemški klub prebil v četrtnino. Pred njim tako visoko še ni bil noben Slovenec. »V letu 2012 bodo glavniz-

ziv olimpijske igre. Pred tem sem olimpijski krstni nastop opravil v domovini namiznega tenisa, v Pekingu na Kitajskem. Neuspešno sem se za OI potegoval že za Sydney in Atene. V Pekingu sem bil zadovoljen že z uvrstitevijo na igre, v Londonu pa se bom bolj potrudil in sem prepričan, da bom trd oreh za vse najboljše.«

Tudi za Kitajce? Ali so Kitajci premagljivi?

Kitajci so najboljši, niso pa nemagljivi.

Zakaj je kitajska šola tako dobra?

Imajo ogromno bazo igralcev in odličen sistem vadbe ter izobraževanja. Otroke usmerjajo v namizni tenis pri sedmih, osmih letih. Tako je dejansko začenjajo trenirati kot profesionalci. V Evropi pa postaneš profesionalec po 16. ali 17. letu starosti.

Kdo so poleg Kitajcev najboljši namiznoteniški igralci na svetu?

Kitajci so skupaj s Timom Bollom in Vladimirem Samsonom najmočnejši. Nato je konkurenca precej izenačena.

Veliko je tudi naturaliziranih Kitajcev.

To pot so razne evropske federacije izbrala, da bi čim prej prišle do uspeha. Trend pa se spreminja in pravila za menjavo reprezentančnega dresa so se zaostriša.

Ali se da živeti samo od namiznega tenisa?

Naš šport žal ni najbolj zanimiv za osebne pokrovitelje. Zaposlen sem v Slovenski vojski, kateri sem zelo hvalezen, družačne ne bi mogel nastopati na takoj višoki ravni. Za službi še zdaleč niso pri-

Ali se nemško namiznoteniško stvarnost da primerjati z italijansko slovensko?

Spoloh se ne da primerjati. V Nemčiji je v tem športu veliko več pokroviteljev, gledalcev in medijskega zanimanja.

Poleg OI, kateri so še vaši cilji v letošnji sezoni?

Konec meseca bom nastopal na turnirju serije Pro Tour v Velenju, nato še na evropskem Top 12 v Lyonu. Marca bom nastopal na ekipnem SP. Slovenija se je nameč uvrstila v elitno skupino 24 reprezentanc. Po OI, na katerih bom nastopal kot posameznik (dvojice so ukinili po atenskih OI, ekipno pa se Slovenija ni uvrstila med najboljših 16 reprezentanc) bom nastopal še na evropskem prvenstvu za posameznike.

V Italiji igra v ženskem namiznem tenisu pomembno vlogo zgoniški športni krožek Kras.

Kras je v Italiji pojem ženskega namiznega tenisa. V Zgoniku so dokazali, da se lahko uspe tudi z domaćimi igralkami. Kras je zelo dobro organiziran klub. Še nekaj bi do-

Prosim.

»Danes (prejšnji teden na podeželju nagrad

Naš športnik v Ajdovščini je bil večer namiznega tenisa. Jaz sem bil imenovan za najboljšega pri moških. Lisa Ridolfi, ki jo dobro poznam, se je uvrstila na drugo mesto med ženskami. ŠK Kras pa je osvojil tretje mesto v ekipni konkurenči. Slovenski namizni tenis ima na Primorskem svoje korenine. Na to sem zelo ponosen,« je intervju zaključil Tokić, ki je konec decembra v ljubljanskem Cankarjevem domu dvignil še eno nagrado: na državni ravni je kot športnik leta osvojil tretje mesto.

Jan Grgič

ostalimi športi. Dobro zasluži le prvi deset uvrščenih na svetovni jakostni lestvici.

V Italiji se ob zelenih mizah zbere malo gledalcev. Kako je v Nemčiji?

V nemški bundesligi se na posameznih tekmazbah zbere tudi do šest tisoč ljudi.

JADRANJE - Svetovno prvenstvo v optimistu

Jadrali v lahkem vetru

Tretji dan regat dokončali samo en plov, Jana Germani končala na 43. mestu



Jana Germani v Novi Zelandiji nastopa za slovensko reprezentanco

ORIENTACIJSKI TEK NA PADRIČAH uvod v Kraško zimsko prvenstvo

Orientacijska sekcija športnega združenja Gaja iz Gropade in s Padrič bo v nedeljo na Padričah organizirala prvo preizkušnjo Kraškega zimskega prvenstva v orientacijskem teku, ki bo letos četrtič. »Letošnja bo peta tekma Brez meja. Doselej smo vse štiri organizirali v Gropadi, kjer pa bo septembra državno prvenstvo. Zaradi tega smo morali spremeniti progno,« je obrazložil načelnik sekcije in organizator nedeljske tekme Fulvio Pacor. Start padriškega teka bo na dvorišču gostilne Dolina ob 10.30. Tekmovalci se bodo zbrali ob 9.30. Tekma je odprta vsem. Organizatorji so pripravili štiri različne zahtevne proge: dolga, srednja in kratka ter atrote do 12. leta starosti. Tekmovale bodo tudi skupine (dva ali več tekmovalcev). Progo so pripravili po gozdovih in kraških gmajnah pri Hudem letu in Drači pri Padričah. Druge tri preizkušnje Kraškega zimskega prvenstva, ki so kot nedeljska veljavne tudi za slovensko državno Zimsko ligo, bodo 22. januarja v Repnu, 19. februarja v Zgoniku in 26. februarja v Pliskovici.

Ekipa orientacijskega teka ŠZ Gaja je lansko leto končala na 3. mestu na deželni lestvici. Pred Gajo sta klub Semiperdo iz Maniaga in tržaški Cai XXX. ottobre. Gajevci so v lanski sezoni zbrali dejet naslovov deželnih prvakov.

KOŠARKA - C-liga Regional day bo v nedeljo, 15. januarja

Potem ko je deželna košarkarska zveza v prvem krogu deželne C-lige že uresničila Basket Opening Day v Lignanu, podobno pobudo načrtuje tudi za prvi krog povratnega dela. Včeraj so uradno sporočili, da bo Basket day v nedeljo, 15. januarja, v Gorici. Vse ekipe deželne C-lige bodo igrale v dveh goriških športnih dvoranah, v Palaconi in telovadnici UGG. Obe slovenski ekipi, Bor Radenska in Breg, bosta igrali v nedeljo že ob 12.00 – Svetovicančani se bodo pomerili v Palaconi z miljsko Venetzo Giulio, Breg pa proti Tarcentu v telovadnici UGG. Vse tekme bodo predvajali tudi na FVG Sport Channel, pred vsako tekmo bodo pripravili krajše intervjuje, po tekmazbah pa pogovore s trenerji in najboljšimi igralci. V jutranjih urah pa bo izobraževalni tečaj, na katerem bosta predavalni Dennis Cavina in Andrea Padovan. Pred tem pa čaka vse C-ligaške še zadnji krog prvega dela, ki bo na sporednu ta konec tedna.

DRŽAVNA DIVIZIJA C - Servolano, ki igra z Jadranom v državni divizijski C, je okrepil Dennis Bocchini, branilec/krilo, ki je v zadnjih treh sezonaib igral pri AcegasAps v Trstu.

Tržaška Slovenka, ki letos pod vodstvom trenerja Maurizia Benčiča tekmuje za JK Jadro iz Kopra, je pred začetkom prvenstva teden dni trenirala v zalivu Hawk's Bay, kjer te dni poteka svetovno prvenstvo. V sklopu priprav je nastopila na dvodnevni regati Harken Invitational Regatta. Med 214 jadralci iz vsega sveta se je Jana uvrstila skupno na 43. mesto (s posameznimi uvrstitvami: (31), 31, 17, 12, 13, 27).

Danes in jutri bo na vrsti ekipo tekmovanje, 6. januarja bo prost dan, od 7. do 9. januarja pa se bodo nadaljevale regate svetovnega prvenstva.

NAMIZNI TENIS Lisa Ridolfi ob koncu 2011 na 8. mestu

Italijanska namiznoteniška zveza je zadnji dan leta 2011 objavila obnovljeno jakostno lestvico, v kateri je namiznoteniška igralka iz Nabrežine Lisa Ridolfi zdrknila za eno mesto in je zdaj 8. najboljša igralka v Italiji. Z devetega na šesto mesto je napredovala naturalizirana Kitajka Wang Yu, tako da sta Alessia Arisi in Lisa Ridolfi nazadovali za eno mesto. Od prevega do petega mesta pa ni bilo sprememb: najvišja stopnička še pripada Nicoletti Stefanovi, druga je Tan Wenling Monfardini, tretja Laura Negrisoli, četrta Tian Jing, peta pa Tatiana Steshenko. Ridolfijeva, ki je bila v letu 2011 najvišje na 5. mestu, je med igralkami, ki so dozorele v Italiji, tretja. Do konca tedna bo 23-letna igralka iz Nabrežine trenirala z reprezentanco.

NOGOMET Novoletni pokal: v soboto povratna tekma

Prejšnji teden so v Štandrežu igrali prijateljsko tekmo med domačo Juventino (promocijska liga) in Sovodnjami (1. AL). Odborniki obeh društev so tekmo, ki se je končala neodločeno 3:3, preimenovali kar v Novoletni pokal. Gol so za Juventus dosegli Aioldi, Secli in Trangoni, za Sovodnjo pa Visintin (2) in Reščič. Povratna tekma bo v soboto ob 14.30 v Sovodnjah.

Obvestila

ŠZ GAJA organizira v nedeljo, 8. januarja 5. orientacijski tek Brez meja. Tek v petih različnih kategorijah se bo na območju Hudega leta pri Padričah začel ob 10.30. Odprt je vsem. Prijave do jutri preko e-pošte posta@origaja.it. Za informacije tel. št. 3496932994.

SPDT sklicuje informativni sestanek za tečaj smučanja v četrtek, 12. januarja 2012 na Stadionu 1. maja ob 19. uri. Za dodatne informacije www.spdt.org, smucanje@spdt.org in telefonska številka 3395000317 od pondeljka do petka od 19.00 do 20.00 ure.

AŠD SK BRDINA - nadaljuje se vpisovanje glede tečajev smučanja za sezono 2012. Informacije na sedežu društva, Repentabrska ul. 38 na Opčinah, ob pondeljkih od 20. do 21. ure. Tel. št. 340-5814566 (Valentina). V nedeljo, 8. januarja, bo možen avtobusni prevoz za člane društva v Forni di Sopra. Predviden odhod ob 6.30 iz parkirišča izpred črpalki ESSO na Opčinah. Tel. 335-5476663 (Vanja).

AŠD MLADINA obvešča, da se bodo tečaji smučanja začeli v nedeljo, 15. januarja 2012. Po potrebi organiziran avtobusni prevoz. Informacije na tel. št. 347-0473606.

NAŠI BRALCI? VSAK DAN V FOKUSU.

Poljanka Dolhar, novinarka



NAROČNIŠKA
AKCIJA 2012

Primorski dnevnik. Iz naših v vaše roke.

Zaupajte nam. Potrdite naročnino za leto 2012.

Naročnina ostaja nespremenjena: **215,00 evrov**, kar pomeni, da vas bo vsak izvod časopisa stal le **0,70 evra!**
Če še niste naročeni, naročite se čimprej: Primorski dnevnik boste do konca leta 2011 **prejemali brezplačno!**

Dostava na dom Primorskega dnevnika je za vse naročnike brezplačna! Brezplačno boste tudi objavljali neposlovna sporočila in čestitke.
Vsi novi in stari naročniki pa bodo prejeli knjigo "**Spomini na leto 1945**" darilo Zadruge Primorski dnevnik.

Znižano naročnino za leto 2012 se lahko plača do 31.1.2012:
z nakazilom na enega od sledečih tekočih računov na ime PRAE srl - DZP doo:

> na pošti na račun Št. 11943347

> Pri naslednjih bančnih zavodih:

Banca Antonveneta Trst, ag. 8	št. računa: IT44 V 05040 02208 000001136670
Banca di Cividale - Kmečka banka sedež v Gorici	št. računa: IT48 E 05484 12401 001570404860
Banca di Cividale - Kmečka banka - podružnica Trst	št. računa: IT80 O 05484 02200 004570422289
Nova Ljubljanska banka - podružnica Trst	št. računa: IT56 P 03018 02200 010570002197
Zadružna banka Doberdob in Sovodnje	št. računa: IT34 R 08532 64560 000000019102
Zadružna kraška banka	št. računa: IT71 C 08928 02200 010000010730

na upravi Primorskega dnevnika v Trstu in Gorici



SLOVENSKI PROGRAM

Na kanalu 103

18.40 Čezmejna TV: Primorska kronika
20.20 Tv Kocka: Risanka »Hrček Miha« - Vrana Ana in lisica Mica
20.30 Deželni TV dnevnik
20.50 Čezmejna TV: Dnevnik Slo 1



6.10 Aktualno: Unomattina Caffè **6.30** 7.00, 8.00, 9.00 Dnevnik in prometne informacije **6.45** Aktualno: Unomattina **11.00** Dnevnik **11.05** Aktualno: Occhio alla spesa **12.00** Aktualno: La prova del cuoco **13.30** Dnevnik, gospodarstvo in Focus **14.10** Aktualno: Verdetto finale **15.15** Film: La valle degli orsi (pust., ZDA, '99, r. S. Raffill) **17.00** Dnevnik **17.15** Film: Un'altra occasione (rom., Nem., '09) **18.50** Kviz: L'eredità **20.00** Dnevnik **20.30** 1.45 Aktualno: Qui Radio Londra **20.35** Igra: Soliti ignoti **21.10** Talent show: Mettiamoci all'Opera (v. Pupo) **23.40** Film: Toscana andata e ritorno (kom., Nem., '08, r. I. Kimmel, i. S. Pöschl, P. Sallmann) **1.10** Nočni dnevnik in Focus **1.50** Aktualno: Sottovoce



6.00 Nad.: Cuori rubati **6.30** Risanke: Cartoon flakes **10.00** Aktualno: Tg2punto.it **11.00** Variete: I fatti vostri **13.00** Dnevnik in rubrike **14.00** Aktualno: L'Italia sul Due **16.15** Nan.: Ghost Whisperer **17.05** Nan.: L'Africa nel cuore **17.45** Dnevnik - kratke in športne vesti **18.45** Nan.: Numb3rs **19.35** Nan.: Squadra speciale Cobra **11.20** Dnevnik



21.05 Film: Come d'incanto (fant., ZDA, '07, r. K. Lima, i. A. Adams, P. Dempsey) **22.55** Dnevnik **23.10** Reportaža: Tracce **0.30** Film: Casanova (biog., ZDA, '05, r. L. Hallstroem, i. H. Ledger, J. Irons)



6.00 Dnevnik in Il caffé di Corradino Mineo **7.00** Aktualno: Tgr Buongiorno Italia **7.30** Aktualno: Tgr Buongiorno Regione **8.00** Film: Papà diventa nonno (kom., ZDA, '51, r. V. Minnelli) **9.20** Film: Totò a Napoli (kom., It., '67, r. D. D'Anza) **10.15** Aktualno: La Storia siamo noi **11.15** Nan.: Doc Martin **12.00** Dnevnik, športne vesti, vremenska napoved in rubrike **12.25** Aktualno: Le storie - Diario italiano **12.55** 17.40 Dok.: Geo & Geo **13.10** Nad.: La strada per la felicità **14.00** Dnevnik in deželnim dnevnik **14.50** Tgr Leonardo **15.05** Nan.: Lassie **15.55** Dok.: Cose dell'altro Geo **19.00** Dnevnik in Deželni dnevnik **20.00** Variete: Blob **20.15** 20.15 Kratkometraža: Andando a spasso (kom., ZDA, i. S. Laurel, O. Hardy) **20.35** Nad.: Un posto al sole **21.05** Film: Indian - La grande sfida (pust., N.Z./ZDA, '05, r. R. Donaldson, i. A. Hopkins, B. Greenwood) **23.00** Dok.: Io sono - Storie di schiavitù (It., '11) **23.15** Nočni in deželni dnevnik **23.30** Dok.: I figli dell'Ara-arat - L'avamposto



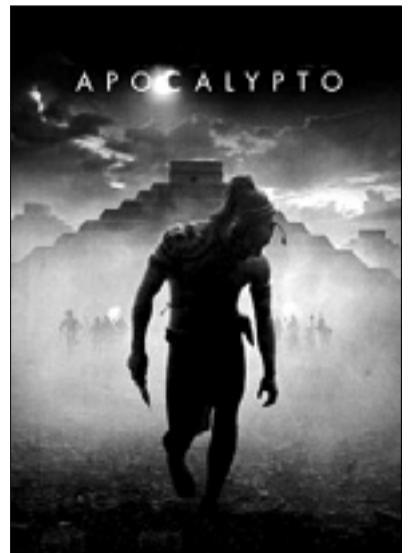
6.00 Dnevnik **6.20** Aktualno: Peste e corona **7.00** Dnevnik - kratke vesti **7.30** Nan.: Nash Bridges **8.20** Nan.: Hunter **9.40** Nan.: Monk **10.50** Aktualno: Ricette di famiglia **11.30** Dnevnik, vremenska napoved in prometne informacije **12.05** Nan.: Un detective in corsia **13.00** Nan.: La signora in giallo **13.50** Aktualno: Il Tribunale di Forum

15.10 Nan.: Hamburg Distretto 21 **16.15** Nad.: Sentieri **16.55** Film: Agatha Christie - 13 a tavola (krim., ZDA, '85, r. L. Antonio) **18.55** Dnevnik in vremenska napoved **19.35** Nad.: Tempesta d'amore **20.30** Nan.: Walker Texas Ranger **21.10** Nan.: The Pacific (i. J. Mazzello, J.B. Dale) **23.30** Film: Lettere da Iwo Jima (voj., ZDA, '06, r. C. Eastwood, i. K. Watanabe, K. Ninomya) **2.05** Nočni dnevnik

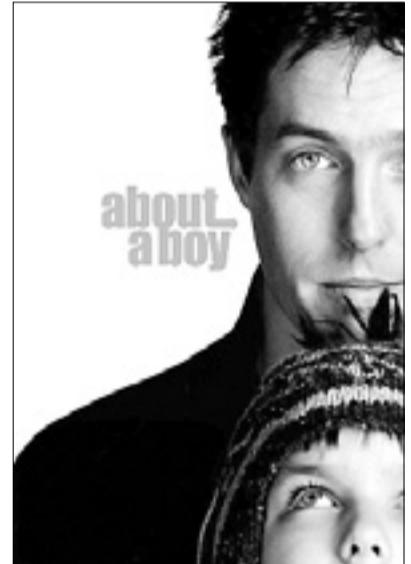
che tira **11.25** Resn. show: SOS Tata **12.25** Variete: I menù di Benedetta **13.30** Dnevnik **14.05** Film: I tre moschettieri (Pan./Šp., '73, r. R. Lester, i. M. York, O. Reed) **16.15** Dok.: Atlantide - Storie di uomini e di mondi **17.30** Nan.: L'ispettore Barnaby **19.30** Show: G' Holiday **20.00** Dnevnik **20.30** Aktualno: Otto e mezzo **21.10** Aktualno: Speciale Impero

°5 Canale 5

6.00 Dnevnik - Pregled tiska **7.55** Dnevnik, prometne informacije, vremenska napoved, borza in denar **8.00** Dnevnik **8.40** Film: Crummy e la ricetta di Babbo Natale (kom., Dan., '06, r. M. Lorentzen, i. J. Morton, S.F. Friby) **10.00** Dnevnik in vremenska napoved **10.55** 14.10, 18.15 Resn. show: Grande Fratello 12 **11.00** Aktualno: Forum **13.00** Dnevnik in vremenska napoved **13.40** Nad.: Beautiful **14.25** Film: Un bionco natale a Beverly Hills (dram., ZDA, '05, r. P. Werner, i. P. Montgomery, C. Manheim) **16.30** Film: Sorpresa a Natale (kom., Kan./ZDA, '06, r. M. Jean, i. J. Grey, M. Park) **18.10** Dnevnik - kratke vesti **18.50** Kviz: The Money Drop (v. G. Scotti) **20.00** Dnevnik in vremenska napoved **20.30** 2.00 Variete: Striscia la notizia **21.10** Nan.: Il tredecimo apostolo - Il prescelto (i. C. Gioe, C. Pandolfi)



22.35 Film: Apocalypso (dram., ZDA, '06, r. M. Gibson, i. R. Youngblood, D. Hernandez) **0.15** Dnevnik **1.45** Nan.: Sex and the City



23.30 Film: About a boy - Un ragazzo (kom., Fr./V.B./Nem./ZDA, '02, r. C. Weitz, i. H. Grant, N. Hoult) **1.30** Nočni dnevnik in vremenska napoved

Italia 1

7.00 Nan.: Fantaghirò 3 **7.25** Risanke **8.50** Film: Barbie e il castello di diamanti (ris., ZDA, '08) **10.30** Film: Beethoven 4 (kom., ZDA, '01, r. D.M. Evans) **12.25** Dnevnik, vremenska napoved in športne vesti **13.40** Risanka: Simpsonovi **14.35** Risanka: Dragon Ball Z **15.00** Nan.: Big Bang Theory **15.35** Film: La famiglia Addams (kom., ZDA, '91) **17.30** Risanka: Dragon Ball **18.30** Dnevnik, vremenska napoved in športne vesti **19.25** Nan.: Dr. House Medical Division **20.20** CSI - Scena del crimine **21.10** Film: Io vi dichiaro marito e... marito (kom., ZDA, '07, r. D. Dugan, i. S. Sandler, K. James) **23.35** Film: Bulletproof (akc., ZDA, '96, r. E.R. Dickerson, i. D. Wayans, A. Sandler) **1.15** Nočni dnevnik **1.30** Nan.: Highlander

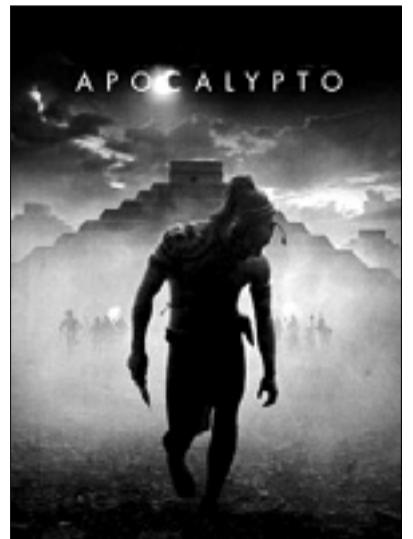
Tele 4

7.00 Dnevnik **8.00** 14.35 Dok.: Italia da scoprire **8.00** Aktualno: Lezioni di pittura **8.30** Dnevnik **9.00** Šport: Ski magazine **9.30** Nan.: Maria Maria **10.35** Film: Se avessi un milione (kom., ZDA, '32) **12.30** Aktualno: Mukko Pallino **13.05** Aktualno: Energia e ambiente **13.30** Dnevnik **14.05** Aktualnosti **15.30** Dok.: Borgo Italia **16.00** Dok.: Piccola grande Italia **16.30** Dnevnik **17.00** Risanke **19.00** 22.40 Aktualno: Rotocalco ADNKronos **19.30** Večerni dnevnik in športne vesti **20.05** Aktualno: L'ora corta **20.30** Deželni dnevnik **21.00** Film: Boat trip - Crociera per single (kom., r. M. Nathan, i. C. Gooding Jr., R. Moore, V. Silvestri) **22.30** Musa Tv 2012 **23.02** Nočni dnevnik **23.35** Film: Quando si ama (dram./rom., ZDA, '35, r. P. Moeller, i. K. Hepburn, C. Boyer)

La 7

6.00 Dnevnik, vremenska napoved, horoskop in prometne informacije **7.00** Aktualno: Omnibus **7.30** Dnevnik **9.40** Aktualno: Coffee Break **10.35** Aktualno: L'aria

che tira **11.25** Resn. show: SOS Tata **12.25** Variete: I menù di Benedetta **13.30** Dnevnik **14.05** Film: I tre moschettieri (Pan./Šp., '73, r. R. Lester, i. M. York, O. Reed) **16.15** Dok.: Atlantide - Storie di uomini e di mondi **17.30** Nan.: Tempesta d'amore **20.30** Nan.: Walker Texas Ranger **21.10** Nan.: The Pacific (i. J. Mazzello, J.B. Dale) **23.30** Film: Lettere da Iwo Jima (voj., ZDA, '06, r. C. Eastwood, i. K. Watanabe, K. Ninomya) **2.05** Nočni dnevnik



Slovenija 1

6.05 Kultura, Odmevi (pon.) **7.00** Dobro jutro **10.10** Ris. nan.: Marči Hlaček **10.30** Ris.: Fifi in Cvetlični **10.45** Ribič Pepe (otr. nan.) **11.05** Otr. odd.: Zlatko Zaladko (pon.) **11.20** Nan.: Pustolovštine (pon.) **12.00** Poročila **12.05** Dok. film: Čo Oju - Boginja turkizov (pon.) **13.00** Poročila, športne vesti in vremenska napoved **13.30** Tednik (pon.) **13.35** Slovenija v letu 2011 (pon.) **14.35** Duhovni utrip (pon.) **15.00** Poročila **15.10** Mostovi - Hidak (pon.) **15.40** Ugriznimo znanost (pon.) **16.00** O živalih in ljudeh (pon.) **16.15** Globus (pon.) **17.00** Novice, kronika, športne vesti in vremenska napoved **17.25** 23.35 Turbolanca **17.55** Nad.: Utonilo je sonce **18.40** Risanke **18.55** Dnevnik, kronika, športne vesti in vremenska napoved **20.00** Film tedna: Za mojega očeta **21.35** Kratki igr. film: Stvari, ki jih nisva nikoli naredila (pon.) **22.00** Odmevi, kultura, športne vesti in vremenska napoved **23.05** Prava ideja! **0.05** Nad.: Zdravničin dnevnik (pon.) **0.55** Dnevnik, kronika, športne vesti in vremenska napoved (pon.) **1.45** Dnevnik Slovencev v Italiji **2.05** Infokanal

Slovenija 2

7.00 Infokanal **7.45** Otroški infokanal **8.30** 0.00 Zabavni infokanal **10.20** Dobro jutro (pon.) **11.55** Nordijsko smučanje: SP, sprint (m in ž), prenos iz Toblacha **13.10** Nordijsko smučanje: Novoletna skakalna turneja, prenos iz Innsbrucka **15.30** Koncert Vlada Kreslina: Tista črna kitara (pon.) **16.55** Slovenci po svetu: 60 let Slovenske izseljenske matice **17.30** Odobjava (ž): finalni turnir Polka Slovenije, prenos iz Kamnika **19.50** Žrebanje Lota **20.00** Londonski vrtljak **20.30** Športni izvod **21.10** Dok. portret: Petra (pon.) **22.05** Koncert: Simfoniki RTV Slovenija **23.00** Koncert: Jazzovski evergrini

Slovenija 3

6.00 19.55 Sporočamo **7.50** 17.50 Kronika **8.30** 17.30 Poročila Tvs1 **10.35** Slovenija in Evropa **11.05** 20.30 Na tretjem... **12.00** Globus (pon.) **13.30** Prvi dnevnik TVS1 **15.15** Utrip (pon.) **15.40** 20.00 Aktualno **19.00** Tvs1 **21.30** Žarišče **23.25** Odmevi (pon.)

Koper

13.45 Dnevn program **14.00** Čezmejna Tv - deželne vesti **14.20** Euronews **14.30** Ciak Junior **15.00** 20.30 Istrska potovanja **15.30** Potopisi **15.45** Biker Explorer **16.15** Boben - glasb. oddaja **17.30** Vsedanes - Vzgoja in izobraževanje **18.00** Sinovi dveh narodov - Velikani našega prostora **18.35** Vremenska napoved **18.40** Primorska kronika **19.00** 22.00, 0.00 Vsedanes - Tv dnevnik **19.25** Šport **19.30** Risanka: Nell **20.00** Slovenski magazin **20.30** City folk **21.30** Glasb. odd.: Mississipi heat **21.15** Vas tedna **22.45** Ar-tevisione magazin **23.15** In orbita - glasb. oddaja **0.15** Čezmejna TV - TDD, dnevnik v slovenskem jeziku

POP Pop TV

6.50 9.05, 10.10, 11.35 Tv prodaja **7.20** 17.30 Nad.: Zmagoslavje ljubezni **8.10** 14.40 Nad.: Pola **9.20** Zvezda dizajna (resn. se-rija) **10.40** Ameriška princeska (resn. se-rija) **12.05** Čista hiša (resn. se-rija) **13.00** 24 UR, Novice **14.00** Jamie - obroki in pol ure (kuh. serija) **15.30** Zdravilna moč narave (dok. se-rija) **14.35** Nad.: Moj dve ljubezni **16.25** 17.10 Nad.: Eva Luna **17.00** 24 UR popolne, Novice **18.25** Ljubeme skozi zelodec **18.55** 24UR vreme, Vremenska napoved **19.00** 24UR, Novice **20.00** Film: Sprehod v oblakih (ZDA) **21.50** 24UR zvečer, Novice **22.20** Nan.: Policijska družina **23.10** Nan.: Mentalist **23.55** Nan.: Beg iz zapora

Kanal A

7.15 Ninja želje (ris. serija) **7.40** Tom in Jerry (ris. serija) **8.00** Svet (pon.) **8.55** Družina za umet (hum. nan.) **9.20** 13.50 Vsi županovi možje (hum. nan.) **9.45** 15.55 Pa me ustrelji! (hum. nan.) **10.10** 16



©Inter IKEA Systems B.V. 2012 AUSE

**POPUSTI DO
40%**

**ODPELJITE
DOMOV NEKAJ VEČ.**

Za datume in pogoje o popustih in dodatnih popustih za člane IKEA FAMILY in IKEA BUSINESS, obiščite spletno stran www.IKEA.it

Dodatak popust
v trgovini
samo za člane
IKEA FAMILY in
IKEA BUSINESS.

